

ski-doo®



2018

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Sisältää
turvallisuutta,
ajoneuvoa ja huoltoa
koskevia tietoja



REV-XS™

sarja

VAROITUS

Lue tämä ohjekirja läpikotaisin.
Siinä on tärkeitä turvallisuuteen liittyviä tietoja.
Suositeltu minimi-ikäraja käyttäjälle: 16 vuotta.
Säilytä tämä käyttäjän käsikirja ajoneuvossa.

5 2 0 0 0 1 7 9 5 _ F I

Alkuperäiset ohjeet


VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa, turvallisuutta käsittelevässä *VIDEOSSA* ja tuotteessa olevissa varoituskilvissä kuvattujen varotoimien ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vamman tai jopa kuoleman!

VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 -VAROITUS

 **VAROITUS:** Maastoajoneuvon käyttö, huolto ja kunnossapito voi aiheuttaa altistusta kemikaaleille (kuten moottorin pakokaasut, hiilimonoksidi, ftalaatit ja lyijy), jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä. Altistuksen minimoimiseksi tulee välttää pakokaasujen hengittämistä ja moottorin joutokäyntiä, jos se ei ole välttämätöntä, huoltaa ajoneuvo hyvin tuuletetuissa tiloissa ja käyttää huollon aikana käsineitä tai pestä kädet usein. Katso lisätietoja osoitteesta www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle.



USA:ssa tuotteet toimittaa BRP US Inc.

Kanadassa tuotteiden jakelijana toimii Bombardier Recreational Products Inc.

Seuraavat tuotemerkit ovat Bombardier Recreational Products Inc:n tai sen tytäryhtiöiden omaisuutta:

ACE®	eDrive™	Grand Touring™	MX Z™	RER™	SC™	TRA™
Adrenaline™	Enduro™	HGP™	Pilot™	REV-XS™	Ski-Doo®	XPS™
Blizzard™	E-TEC®	iTC™	RAVE™	rMotion	TEK™	X-RS™
D.E.S.S.™	Expedition®	Learning Key™	Renegade™	ROTAX™	TNT™	

KYB Pro -sarja on KYB America LLC:n rekisteröity tavaramerkki.

SAATESANAT

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Onnittelumme uuden Ski-Doo®-moottorikelkkasi johdosta. Minkä tahansa mallin olet valinnutkin, Bombardier Recreational Products Inc.:n (BRP) takuu ja valtuutettu Ski-Doo -myynti- ja huoltoverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemasi palvelut ja varaosat.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Hän on koulutautunut tekemään esisäädöt ja tarkistamaan kelkkasi sekä säätämään sen sinun painosi ja ajo-olosuhteiden mukaan.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin takuun kattavuudesta ja allekirjoitit **LUOVUTUSHUOLLON TARKASTUSLISTAN** varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itsellesi, matkustajillesi ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumista ja kuolemanvaaraa lukemalla seuraavat osat ennen ajoneuvon käyttämistä:

- **TURVALLISUUSTIETOJA**
- **AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT.**

Lue myös kaikki moottorikelkassasi olevat varoituskilvet ja katso tarkkaavaisesti **TURVALLISUUTTA KÄSITTELEVA VIDEO.**

Me pidämme tärkeänä, että suoritat turvallisuusseikkoihin painottuvan ajokurssin. Kysy omalta jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta paikkakunnallasi järjestettävistä kurseista.

Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

Moottorikelkan toimivuuteen vaikuttaa osaltaan se, millaisella alustalla sillä ajetaan.

Erittäin kova pohja tai lumeton pinta haittaa moottorin jäähdytystä ja takajousituksen komponenttien voitelua. Vältä pitkäkestoista ajelua tällaisilla pinnoilla.

Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

Turvallisuuteen liittyvä symboli ⚠️ osoittaa mahdollista vammautumisvaaraa.



VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta. Piittaamattomuus varoituksesta saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

⚠️ HUOMIO: Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtuulliseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOTUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Tämä käyttäjän käsikirja tutustuttaa omistajan/käyttäjän/käyttäjän/käyttäjän ja matkustajan uuden kelkan hallintalaitteisiin ja huoltotoimenpiteisiin sekä kertoo, miten kelkkaillaan turvallisesti.

Seuraavaa käyttäjään, matkustajaan ja ajoneuvon kokoonpanoon liittyvää terminologiaa käytetään seuraavalla tavalla tässä oppassa:

- **Käyttjä:** viittaa henkilöön, joka on ohjaimissa ja ajaa lumikelkkaa.
- **Matkustaja:** viittaa henkilöön, joka istuu käyttäjän takana.
- **1-UP:** viittaa malliin, joka on suunniteltu vain käyttäjälle.
- **2-UP:** viittaa malliin, joka on suunniteltu ottamaan mukaan **yksi** matkustaja.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Huomioi, että käyttäjän käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi verkossa tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy verkkosivustollamme osoitteessa **www.operatorsguides.brp.com**.

Tässä käyttäjän käsikirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP:n menettelytapoihin kuuluu kuitenkin tuotteiden jatkuva parantaminen ilman, että se sitoutuu asentamaan parannuksia aikaisemmin valmistamiinsa tuotteisiin. Viime hetkessä tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä käyttäjän käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa lopettaa valmistuksen tai muuttaa teknisiä tietoja, tyypejä, ominaisuuksia, malleja tai varusteita ilman velvoitteita.

Käyttäjän käsikirja ja **TURVALLISUUTTA KÄSITTELEVÄ DVD** tulisi säilyttää ajoneuvon mukana ajoneuvoa myydessä.

SISÄLLYSLUETTELO

SAATESANAT	1
OPI ENSIN, AJA SITTEN.....	1
TURVALLISUUSTIEDOT.....	2
TIETOJA TÄSTÄ KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA.....	2

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ	8
VÄLTÄ HÄKÄMYRKYTYSTÄ.....	8
VÄLTÄ POLTTOAINEPALOVAMMAT JA MUUT ONNETTOMUUKSET.....	8
VÄLTÄ KUUMIEN OSIEN AIHEUTTAMIA PALOVAMMOJA.....	8
LISÄVARUSTEET JA MUUTOKSET.....	8

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA	10
-------------------------------------	-----------

AKTIIVISET TEKNOLOGIAT (ITC) (ACE JA 1200 4-TEC)	14
JOHDANTO.....	14
ITC-KAASUN HALLINTAJÄRJESTELMÄ (INTELLIGENT THROTTLE CONTROL).....	14

AJONEUVOLLA AJAMINEN	15
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS.....	15
MITEN AJETAAN.....	18
MATKUSTAJAN KULJETTAMINEN.....	19
MAASTON/AJOTYYLIN VAIHTELUT.....	21
YMPÄRISTÖ.....	25

PITOA PARANTAVAT TUOTTEET	28
KÄSITELTÄVYYS.....	28
KIIHDYTTÄMINEN.....	29
JARRUTTAMINEN.....	29
TÄRKEÄT TURVALLISUUSSAANNOT.....	30
NASTOITETUN TELAMATON VAIKUTUS MOOTTORIKELKAN KÄYTTÖIKÄÄN.....	30
NASTOJEN ASENTAMINEN BRP:N NASTOITETTAVAKSI HYVÄKSYMIIN TELAMATTOIHIN.....	30
HUOLTAMINEN/VAIHTO.....	31

TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA	33
RIIPPULIPUKE(-KKEET).....	33
AJONEUVON VAROITUSKILVET.....	33
KELPOISUUSKILVET.....	38
TEKNISIÄ TIETOJA SISÄLTÄVÄT TARRAT.....	40

TIETOA AJONEUVOSTA

HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET	44
1) OHJAUSTANKO.....	45
2) KAASUVIPU.....	45
3) JARRUVIPU.....	47
4) PYSÄKÖINTIJARRUVIPU.....	47
5) MOOTTORIN PYSÄYTYSKATKAISIN.....	48
6) MOOTTORIN HÄTÄKATKAISIN.....	49
7) VAIHDEVIPU (ACE JA 1200 4-TEC MANUAALIVAIHTEELLA).....	49

8) MONITOIMIKATKAISIN.....	50
9) ISTUIMEN SALPA.....	54
10) TYÖKALUSARJA.....	55
11) ETU- JA TAKAPUSKURIT.....	55
12) ANALOGINEN/DIGITAALINEN MITTARI (MX Z TNT, MX Z SPORT, RENEGADE ADRENALINE, RENEGADE SPORT, GRAND TOURING SPORT JA EXPEDITION SPORT).....	56
13) ANALOGINEN/DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARI (KAIKKI MUUT MALLIT PAITSI MX Z TNT, MX Z SPORT, RENEGADE ADRENALINE, RENEGADE SPORT, GRAND TOURING SPORT JA EXPEDITION SPORT).....	61
14) TAVARATILA.....	77
15) ETUTAVARATILA.....	78
16) VETOKOUKKU (VAIN EUROOPPA).....	78
17) VARIJAATTORIIHNNAN SUOJA.....	80
18) VARAVARIJAATTORIIHNNAN PIDIKE.....	81
19) KORIN YLÄYKSIKKÖ (KUOMU).....	81
20) SIVUPANEELIT.....	83
21) KÄSIKÄYNNISTIMEN KAHVA (JOS VARUSTEENA).....	83
22) MATKUSTAJAN ISTUIN (2-UP-MALLIT).....	83
23) MATKUSTAJAN KÄSIKAHVA (2-UP-MALLIT).....	84
24) SELKÄNOJA.....	84
25) SÄÄDETTÄVÄT PEILIT (JOS VARUSTEENA).....	85
26) TUNNELILAUKKU (GRAND TOURING SE).....	85
27) SÄHKÖISEN VISIIRIN LIITIN (MALLIT, JOISSA VARUSTEENA).....	85
28) 12 V:N VIRTALIIHTÄNTÄ (MALLIT, JOISSA VARUSTEENA).....	85
29) KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA.....	85
30) ECO-/VAKIO-/SPORT-TILAN KATKAISIN (ACE JA 1200 4-TEC).....	86
31) SATULALAUKUT.....	86
32) MATKUSTAJAN LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHVOJEN KATKAI- SIN.....	87
33) LÄMMITETTÄVIEN ISTUINTEN KATKAISIMET.....	87
34) TAKATAVARATELINE.....	88
POLTTOAINE.....	89
POLTTOAINEVAATIMUKSET.....	89
AJONEUVON TANKKAAMINEN.....	90
TUOREVOITELUÖLJY (E-TEC).....	91
SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY.....	91
TUOREVOITELUÖLJYN MÄÄRÄN TARKASTAMINEN.....	91
SISÄÄNAJOVAIHE.....	92
KÄYTTÖ SISÄÄNAJOVAIHEESSA.....	92
TOIMINTATILAT (ACE JA 1200 4-TEC).....	93
ECO-TILA (POLTTOAINEEN SÄÄSTÖTILA).....	93
VAKIOTILA.....	93
SPORT-TILA.....	93
NAVIGOINTI TOIMINTATILOJEN VÄLILLÄ.....	93
OPETTELUAVAIN TILAT.....	94

PERUSTOIMENPITEET.....	96
MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN.....	96
VARAKÄYNNISTYS (E-TEC).....	96
KELKAN ESILÄMMITYS.....	97
PERUUTUSVAIHTEEEN (RER) KYTKEMINEN (E-TEC).....	98
VAIHTAMINEN PERUUTUS- TAI ETEENPÄINAJOVAIHTEELLE (ACE JA 1200 4-TEC).....	99
MOOTTORIN SAMMUTUS.....	99
AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI.....	100
KORKEUS.....	100
LÄMPÖTILA.....	100
PAKKAANTUNUT LUMI.....	100
ERIKOISTOIMINNOT.....	101
HINAAMINEN.....	101
TOISEN KELKAN HINAAMINEN.....	101
VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN.....	102
PILOT TS -SUKSET (JOS VARUSTEENA).....	102
TAKAJOUSITUKSEN SÄÄDÖT.....	103
ETUJOUSITUKSEN SÄÄDÖT.....	113
SÄÄTÖVINKKEJÄ AJONEUVON AJOKÄYTTÄYTYMISEN MUKAAN.....	117
AJONEUVON KULJETTAMINEN.....	118
<i>HUOLTO</i>	
ENSITARKASTUS.....	120
HUOLTOTAULUKKO.....	121
HUOLTOTOIMENPITEET.....	124
ILMANSUODATIN KAHDELLA ILMANOTOLLA.....	124
MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTE.....	124
MOOTTORIÖLJY (ACE).....	125
MOOTTORIÖLJY (1200 4-TEC).....	128
MOOTTORIÖLJYN SUODATIN (ACE).....	130
ÖLJYNSUODATIN (1200 4-TEC).....	131
PAKOJÄRJESTELMÄ.....	132
SYTYTYSTULPAT.....	132
MOOTTORIN RAJOITIN (E-TEC).....	132
JARRUNESTE.....	133
KETJUKOTELOÖLJY.....	134
VOIMANSIIRTOKETJU.....	135
VARIAATTORIHINNNA.....	136
I-VARIAATTORI (E-TEC).....	138
TELAMATTO.....	140
JOUSITUS.....	144
SUKSET.....	145
SULAKKEET.....	145
VALOT.....	146
AJONEUVON HOITO.....	148
TOIMENPITEET AJON JÄLKEEN.....	148

AJONEUVON PUHDISTUS JA SUOJAAMINEN.....	148
VARASTOINTI.....	149
MOOTTORIN SÄILYTYSKUNTOTILA (E-TEC).....	149

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN.....	152
AJONEUVON TUNNISTETARRA.....	152
TUNNISTENUMEROT.....	152
MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT (KAIKKI MAAT PAITSI KANA- DA/USA).....	154
EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS.....	155
EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT.....	156
TIETOJA MOOTTORIN PÄÄSTÖISTÄ.....	156
DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIKKAA KÄYTTÄVÄ KÄYNNIS- TYKSENESTOJÄRJESTELMÄ (RF D.E.S.S. -AVAIN).....	157
TEKNISET TIEDOT.....	158

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA.....	184
VALVONTAJÄRJESTELMÄ.....	187
MERKKIVALOT, VIESTIT JA PIIPPARIN KOODIT.....	187
VIKAKOODIT.....	190

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2018 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT.....	192
USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.....	196
BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2018 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT	199
BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN JA VENÄJÄN TALOUSSA- LUEILLA JA TURKISSA: 2018 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT.....	203

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA.....	210
OTA YHTEYTTÄ.....	211
POHJOIS-AMERIikka.....	211
EUROOPPA.....	211
OSEANIA.....	211
ETELÄ-AMERIikka.....	212
AASIA.....	212
OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS.....	213

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä häikämyrkytystä

Kaikkien moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on tappavan myrkyllistä. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huijausta, uneliaisuutta, pahoinvointia ja sekavan olotilan sekä lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, ja sitä saattaa olla ilmassa, vaikka et näe tai haista mitään moottorin pakokaasuja. Hiilimonoksidia saattaa kerääntyä nopeasti kuolettavia määriä, se voi myös nopeasti tehdä sinut toimintakyvyttömäksi etkä pysty enää pelastautumaan. Kuolettavia määriä hiilimonoksidia voi säilyä ilmassa useita tunteja tai päiviä, jos tila on suljettu tai huonosti ilmastoitu. Jos havaitset jotain oireita hiilimonoksidin eli häikämyrkytyksestä, poistu tilasta välittömästi. Siirry raittiiseen ilmaan ja ota yhteys lääkäriin.

Ehkäise vakava hiilidioksidin aiheuttama onnettomuus tai kuolema:

- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajassa. Myös silloin, kun yrität poistaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai pitämällä ikkunoi- ta tai ovia auki, hiilidioksidimäärä saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona, jos sen moottorin pakokaasut voivat joutua rakennuksiin ikkunoiden tai ovien kautta.

Vältä polttoainepalovammat ja muut onnettomuudet

Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään, ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä useiden metrien-

kin päästä moottorista. Vähenna tulipalon tai räjähdyksen vaaraa seuraavasti:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.
- Noudata tarkasti kappaleen *TANKKAAMINEN* ohjeita.
- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitettyä.

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan poista polttoainetta säiliöstä imemällä sitä letkulla.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polttoainehöyryä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos päällesi roiskuu bensiiniä, pese roiskekohta saippualla ja vedellä ja vaihda vaatteet.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Pakojärjestelmä ja moottori kuumenevat käytön aikana. Älä koske niihin käytön aikana tai heti sen jälkeen välttääksesi palovammat.

Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi mitään muutoksia tai käytä siinä mitään lisävarusteita tai -laitteita, jotka eivät ole BRP:n hyväksymiä. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testattuja, ne voivat lisätä kolarivaurioiden vaaraa tai loukkaantumisvaaraa ja ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman.

Telatunnelin lisävarusteet on asennettava ajoneuvoon kutakin lisävarustetta koskevien ohjeiden mukaisesti.

Joihinkin malleihin voi olla saatavana lisävarusteena matkustajan istuimia, jotka BRP on hyväksynyt ja jotka täyttävät SSCC-normien mukaiset vaatimukset. Jos käytät sellaista istuinta, sinun on noudatettava tässä käyttäjän käsikirjassa esiintyviä, matkustajaa koskevia ohjeita ja suosituksia.



VAROITUS

Matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja sen on täytettävä SSCC-vaatimukset.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään tarvitessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA voi olla seurauksena, ellei näitä ohjeita noudateta:

- Suorita aina käyttöä edeltävä tarkastus ENNEN kuin käynnistät moottorin.
- Tarkista aina ennen käynnistystä kaasumeکانismin vapaa liikkuvuus ja se, että kaasuvipu palautuu tyhjäkäyntiasentoon vapautettaessa.
- Kiinnitä aina turvakatkaisimen toinen pää vaatteisiisi ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä koskaan käytä moottoria, jos hinnan ja jarrulevyn suojukset eivät ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu. Älä koskaan käytä moottoria ilman variaattorihihnaa. Moottorin käyttäminen vaillinaisena, kuten ilman variaattorihihnaa tai kun telamatto on irti maasta, saattaa olla vaarallista.
- Kytke aina seisontajarru päälle ennen moottorin käynnistämistä.
- Jokainen on kelkkailijana vasta-alkaja istuuduttuaan ensimmäistä kertaa kelkan ohjaustangon taakse, vaikka olisikin aikaisemmin ajanut muun tyyppistä ajoneuvoa. Kelkan turvallinen käyttö riippuu monista seikoista kuten näkyvyydestä, ajonopeudesta, säästä, ympäristöstä, liikenteestä, ajoneuvon kunnosta ja käyttäjän omasta kunnosta.
- Perusharjoittelu on tarpeen, jotta kelkan käyttö olisi turvallista. Tutustu huolellisesti tähän Käyttäjän Käsikirjaan ja kiinnitä erityisesti huomiota huomautuksiin ja varoituksiin. Liity paikalliseen kelkkakerhoon: sen toiminta ja reittijärjestelyt on suunniteltu sekä huvia että turvallisuutta silmälläpitäen. Kysy perusohjeita myös kelkkasi jälleenmyyjältä, kokeenemmalta kelkkailevalta ystävältäsi tai kelkkakerhon jäseniltä.
- Jokaisen kokemattoman kuljettajan on ennen moottorikelkan käyttöä luettava kaikki moottorikelkassa olevat varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja sekä ymmärrettävä lukemansa. Lisäksi hänen on katsottava **TURVALLISUUSVIDEO** ennen kelkkailun aloittamista. Salli kokemattoman kuljettajan harjoitella moottorikelkalla ajamista ainoastaan suljetulla, tasaisella alueella, kunnes kuljettaja hallitsee moottorikelkan käytön. Jos alueellasi järjestetään moottorikelkkailijoiden ajokursseja, ilmoittaudu hänelle.
- Joidenkin moottorikelkkojen suorituskyky saattaa olla merkittävästi suurempi kuin niiden kelkkojen, joilla olet ajanut aikaisemmin. Siitä syystä emme suosittele kelkkaa kokemattomille kuljettajille.
- Moottorikelkkoja käytetään erilaisilla alueilla ja monenlaisissa lumiolosuhteissa. Kaikkien mallien suorituskyky ei ole samanlainen samoissa olosuhteissa. Kysy aina neuvoja jälleenmyyjältäsi, kun valitset moottorikelkkaa omiin käyttötarpeisiisi.
- Jos kelkkaa käytetään olosuhteissa, jotka ovat liian vaikeita kuljettajan kyvyille, liian hankalia matkustajalle tai liian vaativia kelkan ominaisuuksille, saattaa seurauksena olla käyttäjän, matkustajan tai ulkopuolisten loukkaantuminen tai jopa hengenvaara.
- BRP suosittelee kuljettajan minimi-ikärajaksi 16 vuotta. Tarkista myös paikallisen lain vaatimukset iän ja koulutuksen osalta.

- On erittäin tärkeää selittää jokaiselle tämän moottorikelkan kuljettajalle – kuljettajan ajokokemuksesta riippumatta – tämän moottorikelkan ajo-ominaisuudet. Moottorikelkan rakenne ja säädöt, kuten raideleveys, suksen tyyppi, jousituksen tyyppi, telamaton pituus ja leveys vaihtelevat mallista riippuen. Nämä kaikki ominaisuudet vaikuttavat suuresti moottorikelkan käsiteltävyyteen.
- Kokemattoman käyttäjän pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppisiin maastoihin.
- Tutustu paikallisiin lakeihin. Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunniotus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun. Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.
- Ylinopeus saattaa olla kohtalokasta. Odottamattomissa tilanteissa et useinkaan ehdi reagoida riittävän nopeasti. Aja aina nopeudella, joka on sopiva reitille, sääolosuhteille ja omille taidoillesi. Tutustu paikallisiin sääntöihin. Jos nopeusrajoituksia on annettu, niitä on noudatettava.
- Pysy aina reitin oikeassa reunassa.
- Pidä aina turvallinen etäisyys muihin kelkkailijoihin ja jalankulkijoihin.
- Muista, että mainosmateriaalissa saattaa esiintyä vaarallisia suorituksia, joita esittävät ammattikuljettajat ihanteellisissa ja/tai valvotuissa olosuhteissa. Sinun ei pidä koskaan yrittää samoja vaarallisia temppejuja, jos ne ylittävät taitosi.
- Älä koskaan aja tätä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Kyseiset aineet hidastavat reaktiokykyä ja huonontavat arviointikykyä.
- Moottorikelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä, kaduilla tai moottoriteillä.
- Vältä tiellä ajamista. Jos sinun on pakko ajaa tiellä ja jos se on sallittua, vähennä nopeutta. Moottorikelkkaa ei ole suunniteltu käytettäväksi kestopäällystetyillä pinnoilla. Tietä ylittäessäsi pysäytä kelkka kokonaan ja katso tarkasti molempiin suuntiin, ennen kuin ylität tien 90 asteen kulmassa. Varo pysäköityjä ajoneuvoja.
- Moottorikelkkailu öiseen aikaan voi olla ilahduttava kokemus, mutta ole erittäin varovainen, sillä näkyvyys on rajallinen. Vältä tuntemattomia maastoja ja tarkista, että valot toimivat. Pidä aina taskulamppu ja varopolttimoita mukana.
- Älä koskaan irrota mitään alkuperäisiä osia moottorikelkastasi. Jokaisessa moottorikelkassa on useita sisäänrakennettuja turvallisuusominaisuuksia. Näihin ominaisuuksiin kuuluu erilaisia suojuksia ja konsoleita sekä heijastavia materiaaleja ja varoituskilpiä.
- Luonto on kaunista katseltavaa, mutta älä anna sen viedä huomiotasi ajamisesta. Jos haluat todella arvostaa talvimaisemaa, pysäytä kelkka reitin sivuun niin, että et aiheuta vaaratilanteita muille kelkkailijoille.
- Aidat aiheuttavat vaaratilanteita sekä sinulle että moottorikelkallesi. Kierrä kaukaa puhelinpylväät ja tolpat.
- Lähes näkymättömät tai vasta läheltä havaittavat kaapelit saattavat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

- Käytä aina hyväksytyä turvakypärää, suojalaseja ja kasvosuojaa. Tämä koskee myös matkustajaasi.
- Tiedosta reittien ulkopuolella ajoon liittyvät uhat, kuten lumivyöryt ja muut luonnosta tai muista ihmisistä aiheutuvat vaaratilanteet ja esteet.
- Älä roiku toisen moottorikelkan takapuskurissa. Jos kelkka sinun edelläsi hidastelee jostain syystä, sinun mahdollinen varomattomuutesi saattaa vahingoittaa kuljettajaa ja matkustajaa. Säilytä turvaväli oman ja edellä ajan kelkan välillä. Maastosta riippuen jarrutusmatka voi vaihdella suurestikin. Toimi turvallisesti. Varaudu tekemään myös väistöliikkeitä.
- Kelkkaileminen yksin saattaa olla vaarallista. Polttoaineesi saattaa loppua, onnettomuus voi sattua tai kelkkasi voi rikkoontua. Muista, että kelkkasi pystyy etenemään pidempiä etäisyyksiä puolessa tunnissa kuin mitä sinä ehkä pystyt kävelemään päivässä. Kelkkaile mieluummin kaverin kanssa. Kelkkakerhoista saat mahdollisesti myös seuraa ajoretkille. Kerro aina jollekulle, minne olet lähdössä kelkkailemaan ja milloin aiot suunnilleen palata.
- Pelloilla on joskus matalia alueita, joihin vesi kasaantuu ja jäätyy talveksi. Tämä jää on tavallisesti kirkasta jäätä. Kääntyminen tai jarruttaminen saattaa aiheuttaa kelkan kierähtämisen eikä kelkka ole enää hallinnassa. Älä koskaan jarruta tai yritä kiihdyttää tai kääntyä kirkkaalla jäällä. Jos joudut tällaisiin olosuhteisiin, vähennä nopeutta vapauttamalla kaasuvipua tasaisesti.
- Älä koskaan "hyppää" moottorikelkallasi.
- Kun ajat letkassa, äläkä kaasuta äkkinäisesti. Lunta ja jäätä saattaa lentää taaksepäin haitaten takana tulevaa kelkkaa ja kelkkailijaa. Kun kaasutetaan liikaa, kelkka kaivautuu lumeen ja jättää irtolumisen pinnan takana tuleville.
- Letkassa ajaminen on hauskaa, mutta älä esittele taitojasi tai ohittele toisia kelkkailijoita ryhmässäsi. Vähemmän kokenut kelkkailija saattaa yrittää toimia samalla tavalla kuin sinä ja epäonnistua. Aja rauhallisesti, samalla tavalla ryhmän muiden jäsenten kanssa.
- In an emergency, the snowmobile engine can be stopped by pressing down on the emergency engine stop switch or by pulling the tether cord cap from the engine cut-off switch, while applying brake.
- Kytke aina seisontajarru, kun ajoneuvo ei ole käytössä.
- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa ja/tai silloin, jos et ole valvomassa ajoneuvoa.
- **Vain sähkökäynnisteiset mallit:** Älä koskaan lataa tai anna akulle lisävirtaa, kun se on paikoillaan kelkassa.
- E-TEC-moottorit: Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustoimenpiteitä. Näiden järjestelmien huolto- ja korjaustyöt on teetettävä valtuutetulla Ski-Doo -jälleenmyyjällä.
- Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustoimenpiteitä. Näiden järjestelmien huolto- ja korjaustyöt on teetettävä valtuutetulla Ski-Doo -jälleenmyyjällä.
- Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä, ennen kuin alat peruuttaa.

- Irrota aina turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun lopetat ajamisen. Näin estät tahattoman käynnistyksen, luvattoman käytön ja varkauden.
- ÄLÄ KOSKAAN seiso pyörivän telamaton takana tai lähellä. Likaa tai esineitä saattaa singota aiheuttaen vakavia vammoja. Kun haluat irrottaa juuttuneen lumen tai jään, sammuta moottori, kallista ajoneuvo kyljelleen ja käytä kiintoavainta hihnasuojalla.
- Älä nastoita telaa, ellei sitä ole hyväksytty nastoja varten. Telamatto, jota ei ole hyväksytty nastoittamista saattaa vaurioitua vauhdissa ja irrota ajoneuvosta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään voimassa olevista nastroitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.
- Voit nastroittaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n Ski-Doo-moottorikelkkoihin hyväksymää nastatyyppeä. ÄLÄ KOSKAAN käytä tavanomaisia nastoja, koska nastroitettava telamatto on ohuempi kuin meidän vakiotelamattomme. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta.
- Käytä aina hyväksyttyä kypärää ja noudata samoja pukeutumishojeita, jotka on tässä käyttäjän käsikirjassa esitetty kuljettajalle.
- Varmistu, että pystyt istumaan vakaasti, molemmat jalat tukevasti asintlaudilla, ja että pystyt pitämään kiinni käsikahvoista.
- Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajan (2-UP -mallit) turvallisuudesta. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa moottorikelkan hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.
- Ennen ajoneuvolla ajoa matkustajaa on kehoitettava pyytämään kuljettajaa ajamaan hitaammin tai pysähtymään, jos matkustaja tuntee olonsa epämukavaksi tai turvattomaksi ajon aikana. Tarkkaile matkustajaasi ajon aikana.

AKTIIVISET TEKNOLOGIAT (iTC) (ACE JA 1200 4-TEC)

Johdanto

HUOMIO: Jotkut tässä osassa kuvatuut toiminnot tai ominaisuudet eivät välttämättä koske kaikkia malleja tai ne ovat saatavana lisävarusteena.

Kaasu on sähköinen ja antaa komentosignaalin sähköiselle yksikölle, jonka tehtävänä on varmistaa järjestelmän moitteeton toiminta järjestelmään asetettujen parametrien puitteissa.

On erittäin tärkeää, että ajoneuvon käyttäjä lukee kaikki tämän käyttäjän käsikirjan tiedot ja ohjeet, jotta hän oppii tuntemaan moottorikelkan sekä sen järjestelmät, hallintalaitteet, suorituskyvyn ja rajoitukset.

iTC-kaasun hallintajärjestelmä (intelligent Throttle Control)

Järjestelmä käyttää sähköistä kaasunhallintaa (ETC, electronic throttle control), joka välittää komentosignaali ECM:ään (Engine Control Module, moottorin ohjausyksikkö). Tässä järjestelmässä ei tarvita perinteistä kaasuvaijeria.

iTC-järjestelmässä on seuraavat toimintatilat:

- ECO-tila
- Vakiotila
- Sport-tila.

ECO-tila

Kun ECO-tila (polttoaineen säästötila) on valittuna, ajoneuvon vääntö ja nopeus ovat rajoitettuja ja ajonopeus säilyy optimaalisena reittiajaja silmällä pitäen ja polttoaineen kulutus pienenee.

Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta *TOIMINTATILAT*.

Vakiotila

Vakiotilassa moottorin teho ja kiihtyvyyys ovat vähäisempiä kiihdyttäessä paikaltaan ja ajettaessa alhaisella ajoneuvon nopeusalueella tietyissä olosuhteissa.

Sport-tila

Sport-tilassa moottorin enimmäistehot ovat käytettävissä koko moottorin toiminta-alueella.

Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta *TOIMINTATILAT*.

Opetteluavain tilat

Ski-Doo™ learning key eli opetteluavain rajoittaa moottorikelkan vääntöä ja nopeutta, jolloin ensikeräiset ja vähemmän kokeneet kuljettajat voivat opetella moottorikelkan käyttöä saadakseen tarpeellista itsevarmuutta ja kokemusta hallintaan.

Rajoitukset

Aloittelevan kuljettajan kyvyt käyttää moottorikelkkaa saattavat olla riittämättömät, vaikka Opetteluavain olisikin käytössä.

Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta *TOIMINTATILAT*.

AJONEUVOLLA AJAMINEN

Jokaisen kuljettajan vastuulla on varmistaa muiden vapaa-ajan viettäjiä tai liikkujien turvallisuus.

Olet vastuussa kelkan oikeanlaisesta käytöstä sekä niiden kuljettajien opastamisesta, jotka käyttävät kelkkaasi. Eri kelkkamalleissa voi olla huomattavia eroja koskien niiden käsiteltävyyttä ja suorituskykyä.

Moottorikelkka on suhteellisen yksinkertainen käsiteltävä, mutta kuten muutkin ajoneuvot tai mekaaniset laitteet, se voi olla vaarallinen, jos sinä tai matkustajasi olette vähänkään ajattelemattomia, harkitsemattomia tai huolimattomia. Tarkastuta kelkkasi vuosittain. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään lisätietoja saadaksesi. On suositeltavaa, vaikka sitä ei edellytetä, että annat Ski-Doo-jälleenmyyjän suorittaa moottorikelkkasi käyttöönottohuollon ennen ajokauden alkua. Jokainen kerta, kun käytät moottorikelkkaasi jostakin syystä valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjäsi luona, on samalla myös erinomainen tilaisuus jälleenmyyjällesi tarkastaa, koskeeko jokin turvallisuuskampanja juuri kelkkaasi. Pyydämme sinua ottamaan pikaisesti yhteyttä valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjäsi, jos tiedät, että käynnissä on kelkkasi turvallisuutta koskevia huoltokampanjoita.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään tarvitessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

Ennen kuin siirryt ajamaan reiteille, harjoittele kelkalla suljetulla alueella, kunnes olet täysin tutustunut sen toimintoihin ja tunnet, että osaat turvallisesti siirtyä seuraavaan vaiheeseen. Toivotamme sinulle turvallisia ja nautinnollisia ajohetkiä.

Käyttöä edeltävä tarkastus



VAROITUS

On erittäin tärkeää suorittaa käyttöä edeltävä tarkastus ennen ajoneuvolla ajoa. Tarkasta aina kriittisten hallintalaitteiden, turvatoimintojen ja mekaanisten osien toiminta ennen ajamista.

Ennen moottorin käynnistämistä

1. Poista lumi ja jää istuimelta, astinlaudoilta, ajovaloista, hallintalaitteista ja mittareista.
2. Tarkista, ettei äänenvaimentimen esisuodattimessa ole lunta.
3. Tarkista, että sukset ja ohjaus toimivat esteettömästi. Tarkista suksien liikkuminen ohjaustankoa käännettäessä ja päinvastoin.
4. Tarkista polttoaineen ja tuorevoiteluöljyn määrät ja mahdolliset vuotokohtat. Lisää tarvittaessa ja mahdollisten vuotojen ilmetessä: toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemaallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*.
5. Kaikki tavaratilat tulee olla huolellisesti suljettuna eikä niissä suositella säilytettäväksi mitään särkyviä tai painavia esineitä. Kuomun ja sivupaneelien on oltava kunnollisesti lukittuna.
6. Paina kaasuvipua useita kertoja tarkistaaksesi, että se toimii helposti ja esteettömästi. Sen pitää palata vapautettaessa tyhjäkäyntiasentoon.
7. Paina jarrukahvaa ja varmista, että jarru kytketty kokonaan

päälle ennen kuin jarrukahva koskettaa ohjaustangon kädensijaa. Vapautettaessa sen on palattava kokonaan takaisin.

8. Kytke seisontajarru päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla. Jätä seisontajarru päälle.

Kun moottori on käynnistynyt

Katso oikeat moottorin käynnistystoimenpiteet vastaavasta *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*-kohdasta.

1. Tarkasta kauko- ja lähivalojen, takavalon, jarruvalon ja merkkivalojen toiminta.

HUOMIO: Sinun on ehkä irrotettava turvakatkaisimen naru vaatteistasi ajovalojen tarkastamista varten. Kiinnitä turvakatkaisimen naru heti takaisin, kun olet moottorikelkan hallintalaitteiden ulottuvilla.

2. Tarkasta moottorin pysäytyskatkaisimen (vetämällä turvakatkaisimen pistoke) ja moottorin hätäkatkaisimen toiminta.
3. Vapauta seisontajarru.
4. Katso kohta *MOOTTORIN ESI-LÄMMITYS* ja noudata siinä olevia ohjeita.

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

KOHDE	TOIMENPIDE	✓
RUNKO, ISTUIN, ASTINLAUDAT, VALOT, ILMANSUODATTIN, HALLINTALAITTEET JA MITTARIT	Tarkista kunto ja poista lumi tai jää.	
SUKSET JA OHJAUKSEN TOIMINTA	Tarkista esteetön liikkuvuus ja oikea toiminta.	
POLTTOAINE JA TUOREVOITELUÖLJY (TARVITTAESSA)	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja.	
JÄÄHDYTYSNESTE	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja.	
JARRUNESTE	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja.	
TAVARATILA	Tarkista kiinnitykset ja tarkista, ettei sisällä ole raskaita tai särkyviä esineitä.	
KAASUVIPU	Tarkista asianmukainen toiminta.	
TELAMATTO	Tarkista kunto ja poista lumi tai jää.	
JARRUVIPU	Tarkista asianmukainen toiminta.	
SEISONTAJARRU, JARRUT	Tarkista asianmukainen toiminta.	
MOOTTORIN HÄTÄKATKAISIN JA MOOTTORIN PYSÄYTYSKATKAISIN (TURVAKATKAISIMEN PISTOKE)	Tarkista asianmukainen toiminta. Turvanaru pitää kiinnittää kuljettajan ajovarusteisiin.	
VALOT	Tarkista asianmukainen toiminta.	
SUKSET JA OHJAINRAUDAT	Tarkista asianmukainen toiminta.	
LIUKUKENGÄT	Tarkista asianmukainen toiminta.	
TARKASTA VARIAATTORIIHINA	Tarkasta kunto halkeamien, rispaantumisen tai epänormaalin kulumisen varalta.	

Miten ajetaan

Ajovaruusteet

Muista pukeutua oikeanlaiseen kelkkailuvaatetukseen. Asun tulee olla miellyttävä eikä liian kireä. Tar-kista aina säätila ennen kuin lähdet kelkkailemaan. Pukeudu aina kylmin-tä säätä silmälläpitäen. Lämpöalusa-su suojaa hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Käytä aina hyväksytyä kypärää oman turvallisuutesi ja mukavuutesi vuoksi. Kypärä suojaa kylmältä ja ehkäisee loukkaantumiselta. Kypä-rän lisäksi tulisi myös käyttää kypä-rähuppua ja kasv suojusta. Suojala-sit tai visiiri, joka on kiinni kypäräs-sä, ovat ehdottomia varusteita kelkkailtaessa.

Kädet tulee suojata kelkkailukäsineil-lä tai hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää kelkan hallintalaitteita.

Kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällisyys sekä ir-rotettavat huopasisäkengät ovat sopivimpia kelkkailuun.

Sinun tulee pitää itsesi kelkkaillessa niin kuivana kuin mahdollista. Kun astut sisätiloihin, ota pois kelkkailua-su ja saappaat ja huolehdi, että ne kuivuvat ennen kuin puet ne päälle uudestaan.

Älä käytä pitkää kaulaliinaa tai löysiä asusteita jotka saattavat tarttua kelkan liikkuviin osiin.

Pidä värillisillä laseilla varustettuja ajolaseja.

Mitä mukaan kelkkaillessa

Ensiapupakkaus	Mukana oleva työkalusarja
Matkapuhelin	Puukko
Varasytytystulpat	Taskulamppu
Ilmastointiteippiä	Reittikartta
Varavariaattorihihna	Eväät

Kuljettajan ajoasento (ajaminen eteenpäin)

Ajoasentosi ja tasapainosi ovat kaksi perustekijää, joilla saat kelkan kulkemaan haluamaasi suuntaan. Kääntyessäsi rinteessä sinun ja matkustajasi pitää olla valmiina vaihtamaan asentoa, jotta paino ja-kautuu oikein kääntymisen aikana. Kuljettaja ja matkustaja eivät kos-kaan saa yrittää tasapainottaa kelk-kaa siirtämällä jalkojaan astinlaudoil-ta maahan. Kokemus opettaa kuin-ka paljon voit kallistaa vartalollasi käännösten mukana eri nopeuksis-sa ja rinneajossa, jotta säilytät oi-kean tasapainon.

Istuma-asento on yleisesti ottaen paras ajoasento tasapainoa ja kel-kan hallintaa ajatellen. Kuitenkin myös puolikykyky, ajo toiseen pol-veen tukeutuen tai seisoma-asento ovat käyttökelpoisia asentoja tietyis-sä olosuhteissa.

VAROITUS

Älä tee kelkalla mitään sellaista, jota et hallitse riittävän hyvin.

Istuminen

Jalat jalkatilassa ja vartalo istuimen puolessavälissä on ihanteellinen asento, kun ajetaan tutussa, tasai- sessa maastossa. Polvien ja lantion pitäisi pysyä joustamaan töyssyis-sä.



Puolikyökky

Puoli-istuva, lähes kyykymäinen asento, jossa keho on irti istuimelta ja jalat ovat vartalon alla ja pystyvät näin joustamaan epätasaisessa maastossa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Ajo polveen tukeutuen

Tätä asentoa varten pitää toinen jalka asettaa tukevasti astinlaudalle ja toinen polvi istuimelle. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Seisominen

Pidä molemmat jalat astinlaudoilla. Polvien tulisi joustaa töyssyissä. Tämä on tehokas asento, jossa näet paremmin ympärillesi ja voit

siirtää painoasi maaston vaihtuessa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen)

Me suosittelemme istumaan moottorikelkassa peruutuksen aikana.

Vältä seisomista. Painosi saattaa peruutettaessa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen.

VAROITUS

Odottamaton kiihdyttäminen peruutettaessa moottorikelkalla saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen.

Matkustajan kuljettaminen

Jotkut mallit on suunniteltu vain kuljettajan ajettaviksi (1-UP), joihinkin malleihin voi ottaa yhden matkustajan (2-UP). Varmista, että tunnistat omaa ajoneuvomalliasi koskevat varoitukset ja noudatat niitä.

Silloinkin, kun matkustaja on sallittu, hänen on oltava fyysisesti asianmukaisessa kunnossa moottorikelkkailua varten.

**VAROITUS**

Matkustajan/matkustajien on pystyttävä pitämään molemmat jalkansa kokonaan astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista tai istuinremmistä aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkustaja voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Kuljettaja on vastuussa matkustajiensa turvallisuudesta ja kuljettajan täytyy opastaa matkustajaa kelkkailun perusteissa.

**VAROITUS**

- **Matkustaja saa istua ainoastaan matkustajille tarkoitettussa istuimessa. Älä anna koskaan kenenkään istua ohjaustangon ja kuljettajan välissä.**
- **Matkustajan ja käyttäjä on kelkkaillessaan käytettävä aina hyväksyttyä kypärää sekä kelkkailuun soveltuvia, lämpimiä vaatteita. Varmista, että vaatteet peittävät ihon kauttaaltaan.**
- **Jos matkustaja jostain syystä tuntee olonsa epämukavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, hänen on välittömästi pyydyttävä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.**

Ajaminen matkustajan kanssa on erilaista kuin ajaminen yksin. Kuljettajan etuna on se, että hän tietää mitä on tulossa seuraavaksi ja voi valmistaa itsensä ennakkoon sen mukaisesti. Kuljettajalla on myös tukenaan ohjaustanko. Matkustajan tulee luottaa käyttäjän varovaisuuteen ja kykyyn hallita kelkka hyvin. Lisäksi ”vartalolla ohjaaminen” on

matkustajalle rajallisempaa, ja kuljettaja näkee reittiä usein pidemmälle eteenpäin kuin matkustaja. Sen vuoksi hitaampi vauhti, pehmeät liikkeelle lähdöt ja pysähdykset ovat matkustajan kyydissä ollessa tärkeitä. Kuljettajan on myös varoitettava matkustajaa sivuttaisrinteistä, töyssyistä, oksista jne. Odottamaton töyssy saattaa lennättää matkustajasi pois kyydistä. Muistuta matkustajaa, että hänen tulee siirtää omaa painoaan samaan suuntaan kanssasi. Ole erityisen varovainen, aja hitaasti ja tarkista matkustajan mukanaolo säännöllisesti.

**VAROITUS**

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Vähennä ajonopeutta ja jätä ohjaamista varten lisätilaa.
- Säädä jousitus painon mukaisesti.

Katso jousituksen yksityiskohtaiset säätöohjeet kohdasta *VIRITA AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN.*

Lapsi matkustajana

Jos kuljetat kahta matkustajaa (käyttäen lisävarusteistuinta) ja toinen heistä on lapsi, BRP suosittelee, että lapsi istuu keskellä. Takana istuva aikuinen voi näin pitää silmällä lasta ja pitää lasta tarvittaessa kiinni. Keskimmaisella paikalla lapsi on lisäksi parhaiten suojassa ajoviihmalta ja kylmyydeltä.

Ole erityisen varovainen ja aja hitaasti, jos matkustajasi on nuori. Tarkista säännöllisesti, että lapsi pitää kiinni käsikahvoista ja että hänen jalkansa ovat astinlaudoilla.

Maaston/ajotyylin vaihte- lut

Lanattu reitti

Istuminen on suosituin ajoasento ajettaessa lanatuilla, tasaisilla reiteillä. Älä aja lujaa ja ennen kaikkea pysy reitin oikealla puolella. Ole varautunut maasto-olosuhteiden nopeisiin muutoksiin. Huomioi kaikki reittiviivat. Älä pujottele reitin puolelta toiselle.

Epätasainen reitti

Reitti on luultavasti töyssyinen (tiheää röykkyä) ja lumi on kinostunut, ellei vähään aikaan ole satanut lunta. Sellaiset olosuhteet voivat haitata fyysisesti kuljettajaa ja matkustajaa, jos ajetaan suurella nopeudella. Hidasta. Pidä kiinni ohjaustangosta ja ole puolikykykyasennossa. Jalcojen pitäisi olla kehon alla koukistettuina, jolloin ne vaimentavat töyssyjä. Pidemmällä, kovilla ja ”tiheätöyseyisillä” reiteillä voit ajaa myös toiseen polveen tukeutuen, jolloin toinen polvesi on istuimella. Asento on ehkä hiukan mukavampi ja samalla vartalo pysyy rentona ja kykenee hallitsemaan kelkan ohjausta. Varo lumen alla olevia kiviä tai kantoja, ne saattavat olla piilossa vasta sataneen lumen alla.

Syvä lumi

Syvässä puuterimaisessa lumessa kelkkasi saattaa juuttua ja ruveta ”kaivautumaan” syvemmälle hanteen. Käännä siinä tapauksessa kelkkaa niin laajalla kaarella kuin mahdollista ja etsi kovempaa pintaa. Jos kelkkasi juuttuu lumeen (mikä tapahtuu jokaiselle kelkkaillijalle joskus), älä kaasuta ja pyöritä telamattoa, sillä se saa kelkan uppoamaan entistä syvemmälle. Pysäytä moottori, nouse kelkasta pois ja siirrä kelkan peräpää puhtaalle lumelle. Tampaa kelkan eteen lunta. Muutaman metrin ala yleensä riit-

tää. Käynnistä uudelleen moottori. Valitse seisoma-asento ja keinuta kelkkaa varovasti samalla, kun painat vakaasti ja hitaasti kaasua. Riippuen siitä onko kelkan etuosa vai takaosa kaivautunut, jalkojesi painon pitäisi olla päinvastaisessa päässä astinlaudoilla kuin kelkan kaivautunut pää. Älä koskaan laita vierasta materiaalia telamaton alle tueksi. Älä anna kenenkään seisoa edessä tai takana, kun kelkka on käynnissä. Pysy pois telamaton lähetyviltä. Pyörivään telamattoon koskeminen on vaarallista.

Jäätyneet vesistöt

Ajaminen järvien ja jokien jäällä saattaa olla kohtalokasta. Vältä vesistöalueita. Jos olet tuntemattomassa maastossa, kysy paikallisilta virkamiehiltä tai asukkailta jään kunnosta, salmista, viemäreistä, puroista, vuolaasti virtaavista paikoista tai muista vaaroista. Älä koskaan aja jäällä, jonka vahvuudesta sinulla ei ole tietoa. Jää saattaa olla liian heikkoa kannattamaan sinut ja kelkkasi. Kelkalla ajo jäällä tai jäisillä pinnoilla voi olla hyvin vaarallista, ellet huomioi tiettyjä varotoimia. Jäällä on vaikea ohjata kelkkaa tai mitä tahansa ajoneuvoa. Jäällä on vähemmän pitoa liikkeelle lähdetäessä, käännytessä ja pysähtytessä kuin lumella. Kelkan tarvitsemat etäisyydet kyseisiin liikkeisiin voivat jäällä moninkertaistua. Ohjattavuus on vähäistä ja holtittomat käännökset ja pyörähdykset ovat jäällä vaarallisia. Jos kuitenkin ajat jäällä, aja hitaasti ja ole valpas. Ota runsaasti tilaa pysähtymistä ja kääntymistä varten. Tämä on erityisesti otettava huomioon yöllä.

Pakkaantunut lumi

Älä aliarvioi kovaa, pakkaantunutta lunta. Kelkkaa voi olla vaikea käsitellä, koska suksissa ja telamatossa ei ole niin paljon pitoa. Paras neuvo on hidastaa vauhtia ja välttää nopeita

ta kiihdytyksiä, kääntymistä tai jarruttamista.

Ylämäki

Ajettavia rinteitä on kahden tyyppiä: avoin rinne jossa on vähän puita, kalliota tai muita esteitä, ja rinne, jossa voi ainoastaan ajaa suoraan ylöspäin. Avointa rinnettä nouseaan sivuttain tai pujotellen. Lähesty kulmassa. Ole polviasennossa. Pidä painosi jatkuvasti ylärinteen puolella. Pidä yllä tasainen, turvallinen nopeus. Jatka niin kauas kuin voit tässä suunnassa, vaihda sitten ajoasentoasi ja aja rinnettä toiseen suuntaan, jolloin rinteiden kaltevuus on toisella puolella.

Ajo kohtisuoraan ylös voi aiheuttaa ongelmia. Valitse seisoma-asento, kiihdytä ennen kuin ajat rinteeseen ja vähennä sitten kaasua estääksesi telamattoa pyörimästä tyhjää.

Molemmissa tapauksissa ajonopeuden pitäisi olla tilanteeseen sopiva. Hidasta aina kun saavutat rinteiden huipun. Jos et pysty ajamaan edemmäksi älä pyöritä telamattoa. Sammuta moottori, vapauta sukset vetämällä niitä ulos ja alarintteeseen, käännä kelkan peräpää ylärinteen suuntaan, käynnistä moottori ja aja se pois pienellä tasaisella kaasulla. Vaihda ajoasentosi sellaiseksi, että kelkan tasapaino säilyy ja aja rinnettä alas.

Alamäki

Ajettaessa rinnettä alas kelkan hallinta on säilytettävä koko ajan. Pidä jyrkemmissä rinteissä painosi alhaalla ja molemmat kätesi ohjaustangossa. Jatka kevyesti kaasun painamisesta ja anna kelkan laskeutua alaspäin rinnettä moottorin ollessa käynnissä. Jos ajonopeus ylittää turvallisen vauhdin, hidasta jarruttamalla. Paina jarrua säännöllisesti kevyellä puristuksella. Älä koskaan jumita jarrua ja lukitse telamattoa.

Rinneajo

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun ajat rinnettä ylös tai alas tai ylität niitä. Kuljettajan tulee nojata rinnettä kohti, jotta kelkka säilyy vakaana. Suositeltava asento on toiseen polveen tukeutuminen. Alarinteen puoleinen polvi on silloin istuimella ja ylärinteen puoleinen polvi astinlaudalla. Toinen hyvä ajoasento on puolikyökky. Varaudu siirtämään painoasi tarvittaessa nopeasti. Rinteitä ja jyrkkiä mäkiä ei suositella vasta-alkajalle tai kokemattomalle kelkkailijalle.

Lumivyöryvaara

Jos ajat erittäin mäkisissä (jyrkkiä mäkiä, vaarojen rinteitä) maastoissa, sinun tulisi tiedostaa lumivyöryn vaara. Luomivyöryjen koko ja muoto vaihtelee ja niitä ilmenee jyrkissä maastoissa, kun lumi on epävakaata.

Uusi lumi, eläimet, ihmiset, tuuli ja moottorikelkat voivat laukaista lumivyöryn. Vältä korkeita maastoja ja jyrkkien rinteiden ajamista viistosuunnassa, jos on olemassa lumivyöryn vaara. Jos lumiolosuhteet ovat epävakaat, ajo tulisi rajoittaa loivakulmaisille rinteille. Tuulen muodostamia riippuvia lumikinoksia tulisi välttää. Epävakaisten olosuhteiden välttäminen on turvallisen ajon avainasia mäkisissä maastoissa. Ehkä kaikkein tärkeintä on päivittäin tiedostaa olosuhteet ja mahdolliset vaarat ajettaessa vaarojen rinteillä. Tarkasta paikalliset lumiennusteet ja vaaralliset paikat päivittäin ennen ajamaan lähtemistä ja kuuntele sääennusteet.

Sinun tulisi aina kuljettaa mukanaasi lapiota, sondia ja lumivyörypiipparia ajaessasi vaarojen rinteillä. Suosittelemme, että jyrkissä vaaraimmissa ajavat osallistuvat paikalliselle, lumivyöryä käsittelevälle harjoituskurssille tutustuakseen parem-

min lumiolosuhteisiin ja oppiakseen varusteiden asianmukaisen käytön.

Tässä joitakin nettisivuja, jotka voivat auttaa sinua tärkeän tiedon löytämisessä:

- USA: www.avalanche.org
- Eurooppa: www.avalanches.org
- Kanada: www.avalanche.ca

Sohjo

Sohjossa ajoa pitäisi aina välttää. Tarkista aina ennen järven tai joen ylitystä onko siellä mahdollisesti sohjoa. Jos tummia, vetisiä läiskiä ilmaantuu reitillesi, aja pois jäältä välittömästi. Varo, ettei jää ja vesi roisku takana tulevaan kelkkailijaan. Kelkan saaminen pois sohjoiselta alueelta on rasittavaa ja joissakin tapauksissa jopa mahdotonta.

Sumu tai lumipyry

Maastossa tai jäällä sumu tai lumipyry saattaa rajoittaa näkyvyyttäsi. Jos sinun pitää ajaa sumussa tai rankassa lumisateessa, aja hitaasti valot päällä ja ole tarkkaavainen mahdollisten vaarojen varalta. Jos et ole varma reitistä, älä aja eteenpäin. Pidä turvallinen etäisyys takana oleviin kelkkailijoihin näkyvyyden ja reaktioajan parantamiseksi.

Tuntematon maasto

Aja aina maastossa, joka ei ole sinulle tuttu, erittäin varovasti. Aja niin hitaasti, että pystyt havaitsemaan mahdolliset vaarat kuten aidat tai paalut, purot jotka menevät reittisi läpi, kivet, pudotukset, vaijerit ja lukemattomat muut esteet, jotka saattavat keskeyttää ajon. Ole varuillasi myös huolletulla reitillä, ellet tunne sitä ennestään. Aja sellaisella nopeudella, että voit nähdä mitä on edessäsi seuraavassa mutkassa tai rinteen harjalla.

Kirkas auringonpaiste

Kirkas aurinko saattaa huomattavasti heikentää näkökykyäsi. Auringon

ja lumen häikäisy saattavat sokaista silmäsi niin, että et havaitse rotkoja, ojaia tai muita esteitä kovin helposti. Sellaisissa olosuhteissa tulisi käyttää suojalaseja, joissa on värilliset linssit.

Vaikkeasti havaittavat esteet

Lumen alla saattaa olla piilossa esteitä, joita ei voi havaita. Kelkalla ajo varsinaisten reittien ulkopuolella ja metsissä edellyttää alhaista ajonopeutta ja erityistä valppautta. Ajo liian kovalla nopeudella voi tehdä pienistäkin esteistä vaarallisia. Osuminen pieneenkin kiveen tai kantoon saattaa aiheuttaa sen, että menetät kelkan hallinnan ja joudut onnettomuuteen. Pysytele varsinaisilla reiteillä vähentääksesi altistumista vaaroille. Ole varovainen, hidasta vauhtia ja nauti maisemista.

Huonosti havaittavat vaijerit

Ole aina varovainen alueilla joissa on tai on ollut maatioja, sillä sellaisilla alueilla saattaa pelloilla ja laituilla olla huonosti havaittavia rautalanka-aitoja tai vaijereita. Useita vakavia onnettomuuksia on aiheutunut sellaisissa tapauksissa, kun kelkalla on ajettu pelloilla oleviin vaijereihin, pylväisiin ja teiden sulku- ketjuihin. Aja ehdottomasti hidasta vauhtia.

Esteet ja hypyt

Odottamattomat painaumat lumikienoksissa, lumiauran jättämät penkat, tierummut tai huomaamattomat esteet voivat olla vaarallisia. Voit huomata ne paremmin ja ajoissa, kun pidät värillisiä ajolaseja tai visiiriä ja ajat riittävän alhaista nopeutta.

Hyppääminen kelkalla voi olla vaarallista. Valmistaudu myötäämään hypyn aiheuttamaa iskua ja tue itseäsi iskun varalle ennen kuin moottorikelkka koskettaa maata. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimen-

timien tavoin. Jos reitillä on yhtäkkiä jyrkkä pudotus alaspäin, kyykisty (seiso) kelkan takaosassa ja pidä sukset ylhäällä ja kohtisuoraan eteenpäin. Paina vaiheittain kaasua ja varaudu hypyn aiheuttamaan iskuun. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin.

Kääntyminen

Maastosta riippuen on kaksi suositeltua tapaa ajaa käänнос moottorikelkalla. Useimmissa lumiolosuhteissa "vartalolla ohjaaminen" on paras konsti kääntää kelkka. Nojaaminen eteenpäin käänноksen suuntaan ja kehon painonsiirto käänноksen puoleiselle jalalle "kalistaa" kelkkaa käänноksen mukaan. Tässä asennossa sekä siirtämällä kehoasi niin eteen kuin mahdollista, kelkan paino siirtyy sisäpuolen sukselle.

Joskus syvässä lumessa saattaa olla ainoa mahdollisuus kääntyä vetämällä kelkka ympäri. Älä ylitse itseäsi. Pyydä apua. Käytä raskaiden kohteiden nostamiseen jalkojasi äläkä selkääsi.



Tien ylitys

Joskus saatat joutua ylittämään tien ojan ylitse tai lumipenkan päältä. Valitse paikka, jonka tunnet ja tiedät, että se on sopiva ja helppo kohta ylitykseen. Käytä seisoma-asentoa ja aja vain sellaisella ajonopeudella, jolla pääset penkan harjalle. Pysäytä kelkka kokonaan penkan

harjalla ja odota, kunnes reitti on selvä eikä liikennettä ole. Arvio pudotus penkalta tielle ja aja maltillisesti. Ylitä tie 90 asteen kulmassa. Jos tien toisella puolella on vastassa myös lumipenkka, aseta jalkasi lähelle kelkan takapäätä. Muista, että kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi asfaltoiduille pinnoille ja ohjaaminen sellaisilla pinnoilla on vaikeaa.

Rautateiden ylitys

Älä koskaan aja kelkalla rautateillä. Se on laitonta. Rautateiden raiteet ja kiskot ovat yksityistä omaisuutta. Moottorikelkka ei missään tapauksessa kuulu ratakiskoille. Ennen kuin ylität rautatien, pysähdy, katso ja kuuntele, onko juna tulossa.

Ajo öiseen aikaan

Luonnon valon ja sähkövalaistuksen määrä öiseen aikaan vaikuttaa kyyksi nähdä tai tulla nähdyksi. Kelkkailu öiseen aikaan on hauskaa. Se voi olla unohtumaton kokemus, jos maltat ajaa rajoitetun näkökykyksi mukaisesti. Ennen kuin käynnistät kelkan, varmista että valosi ovat puhtaat ja että ne toimivat kunnolla. Aja sellaisella ajonopeudella, joka mahdollistaa sinut pysäyttämään kelkan nähdessäsi tuntemattoman tai vaarallisen kohteen edessäsi. Pysy reitillä äläkä koskaan aja kelkalla tuntemattomassa maastossa. Vältä jokia ja järviä. Tukivaijerit, piikkilanka-aidat, ketjuilla suljetut tiet ja muut esteet kuten puun oksat ovat erityisen hankalasti havaittavia yöllä. Älä koskaan aja yksin. Kuljeta aina mukana taskulamppua. Pysy poissa asuinalueilta ja kunnioita muiden ihmisten yörauhaa.

Ajaminen ryhmässä

Nimetkää "vetäjä" johtamaan seuruetta ja toinen henkilö seurueen peräpäähän valvojaksi ennen ajoretken alkua. Varmista, että kaikki

seurueen jäsenet ovat tietoisia reitistä ja määränpäästä. Varmista, että sinulla on mukanas kaikki työkalut ja varusteet ja että kelkoissa on riittävästi polttoainetta retken ajaksi. Älä koskaan ohita vetäjää tai muitakaan kelkkailijoita. Käytä käsi-merkkejä ilmoittamaan vaaroista tai aikeesta vaihtaa suuntaa. Auta muita aina tarvittaessa.

On erittäin **TÄRKEÄÄ** pitää aina turvallinen välimatka jokaisen kelkan välillä. Säilytä aina turvallinen välimatka ja jätä tarpeeksi etäisyyttä pysähtymiseen. Älä roiku edellä ajavan takapuskurissa. Tarkkaile edellä ajavaa kelkkaa.

Merkit

Jos aiot pysähtyä kelkallasi, nosta jompikumpi kätesi suoraan ylöspäin päin yläpuolelle. Vasemmalle kääntymisestä ilmoitetaan ojentamalla vasen käsi kohtisuoraan haluttuun suuntaan. Oikealle kääntymisessä ojenna vasen käsivarsi ja nosta kyynärpäätä kätesi kohtisuoraan ylöspäin, niin että se muodostaa kulman kyynärpäähän. Jokaisen kelkkailijan pitää välittää edellä ajavan antama merkki osaltaan takana olevalle.

Reitillä pysähtyminen

Aja aina kelkkasi reitin sivuun kun pysähdyt, mikäli suinkin mahdollista. Tämä vähentää vaaratilanteita muiden reitillä liikkuvien kelkkailijoiden osalta.

Reitit ja merkit

Reittimerkkejä käytetään valvontaan ja ohjaamaan kelkkailua reiteillä. Tutustu etukäteen sen alueen merkintöihin, jossa kelkkailet.

Ympäristö

Villieläimet saattavat käyttää kelkan jälkeä tai reittiä polkunaan. Moottorikelkkareitit sijaitsevat usein alueilla, joissa eläimet voivat vael-

taa. Älä loukkaa tätä eläinten etuoikeutta ajattamalla niitä tai häiritsemällä luontoa. Uuvuttaminen ja ahdistus saattavat johtaa eläimen kuolemaan. Vältä alueita, joilla esiintyy eläimiä ja niiden ruokinta- paikkoja.

Jos satut kohtaamaan eläimen, pysäytä kelkka ja ole ääneti.

Ohjeitamme ei ole tarkoitettu rajaamaan kelkkailun nautinnollisuutta, vaan säilyttämään miellyttävän vapauden tunteen, jonka voit kokea vain kelkkailemalla! Nämä ohjeet estävät kelkkailijoiden onnettomuuksia, ja ohjeiden avulla he pystyvät esittelemään muille omia tietojansa ja nauttia suositusta talvisesta ajanvietteestä. Joten seuraavan kerran kun kirpeänä ja kirkkaana talvipäivänä olet kelkkareitillä, muista, että sinäkin olet luomassa polkua tulevaisuuden harrastukselle. Auta meitä kulkemaan oikeaa polkua! Koko BRP:n puolesta: kiitos avustasi!

Ei ole olemassa mitään niin riemastuttavaa kuin moottorikelkkailu. Seikkaileminen hyvin hoidetulla kelkkareiteillä on hauska ja terveellinen talviharrastus. Koska yhä useammat ihmiset käyttävät samoja reittejä, kasvaa myös riski maiseman ja ympäristön saastumiseen ja tuhoutumiseen. Maa-alueiden ja maiseman väärinkäyttö saattaa johtaa harrastuksen rajoittamiseen sekä yksityisten että kunnallisten tahojen toimesta.

Me kelkkailun harrastajat olemme suurin uhka omalle harrastuksellemme. Uhkaan on yksi ainoa looginen ratkaisu. Kun kelkkailemme, meidän aina ajettava vastuuntuntoisesti.

Suurin osa kelkkailijoista kunnioittaa lakeja ja ympäristöä. Jokaisen meistä on näytettävä hyvää esimerkkiä niille, jotka ovat uusia tämän harrastuksen parissa.

On jokaisen kelkkailijan parhaaksi, kun itse kukin pyrkii osaltaan kelkkailemaan ympäristön ja muut liikkuajat huomioonottaen. Säilyttääksemme mahdollisuuden harrastaa kelkkailua tulevaisuudessakin, meidän on otettava ympäristötekijät huomioon.

BRP on huomannut, että moottorikelkkailijoiden on tehtävä osansa säilyttääkseen harrastusmahdollisuudet jatkossakin ja kehittänyt sen vuoksi Kelkkaile fiksusti -kampanjan moottorikelkkailijoita varten.

Fiksu kelkkailija on vastuuntuntoinen muuallakin kuin kelkkareitillä. Kelkkaile fiksusti -kampanja osoittaa, että me moottorikelkkailijat kunnioitamme ympäristöongelmia ja haluamme tehdä osamme. Kampanjalla viittaamme ympäristöön ja ympäristönhoitoon yleisesti, luonnon eläimiin sekä kaikkiin niihin ihmisiin, jotka nauttivat ulkoilmaelämästä. Kampanjan myötä muistutamme myös kaikkia moottorikelkkailijoita siitä, että ympäristön kunnioittaminen ei ole ainoastaan tärkeää kelkkateollisuudelle, vaan myös tuleville sukupolville.

Fiksu moottorikelkkailu ei tarkoita millään muotoa sitä, että kelkkailu ei enää voisi olla hauskaa! Se yksinkertaisesti tarkoittaa vastuuntuntoista kelkkailua!

Tärkein fiksun kelkkailun ominaisuus on se, että ajat vain siellä missä kelkkailu on sallittua ja vain sillä tavoin kuin se on sallittua. Olet fiksu kelkkailija kun noudatat seuraavia periaatteita.

Kysy tietoa alueen ympäristöstä. Hanki karttoja, selvitä lait ja säädökset sekä hanki tietoa metsähallituksesta sekä muilta yleisiltä instansseilta. Opettele säännöt ja noudata niitä, myös nopeusrajoituksia!

Vältä ajamasta nuorten taimikoiden, puiden, pensaikon tai ruohikon yli. Älä katko puita. Aja aina vain

sellaisilla alueilla tai reitillä, joissa kelkkailu on sallittua. Muista, että tällainen ympäristön suojeleminen on samalla oman turvallisuutesi parantamista.

Kunnioita metsän eläimiä, varsinkin sellaisia, joilla on poikasita tai jotka kärsivät ruoan puutteesta. Stressaantuminen vie eläimen vähiä energiavaroja. Vältä ajamasta alueilla, joissa eläimiä hoidetaan tai ruokitetaan.

Älä availle suljettuja portteja, noudata säännöksiä ja liikennemerkkejä ja muista, että fiksu kelkkailija ei roskaa ympäristöä.

Älä aja luonnonsuojelualueilla, ellei virallinen reitti kulje sitä kautta. Yleensä luonnonsuojelualueilla on kaikilla ajoneuvoilla liikkuminen kiellettyä. Tiedä, missä rajat kulkevat.

Kysy lupa, jos joudut ajamaan yksityisellä maalla. Kunnioita maanomistajien oikeuksia ja toisten ihmisten yksityisyyttä. Muista, että vaikka moottorikelkkateknologia on pystynyt kehittämään huomattavasti hiljaisempia moottoreita, ei ole siltikään syytä kaasutella alueilla, joilla meteli voi häiritä muita.

Kaikki kelkkailijat varmasti tietävät, millaisen työn takana on ollut saatuttua harrastuksellemme olosuhteet, joissa jokainen voi kelkailla turvallisesti ja vastuuntuntoisesti. Tämä työsarka jatkuu edelleenkin, voimakkaampana kuin aikaisemmin.

Ympäristön kunnioittaminen – ajoimmepa sitten missä päin maailmaa tahansa – on ainoa oikea keino, jonka avulla voimme nauttia kelkkailusta myös tulevaisuudessa. Se on yksi suurimmista syistä, joiden takia sinunkin kannattaa kelkailla fiksusti. Syitä on tietysti myös muitakin.

Kelkkailijana pääsemme osaksi talvista luontoa ja saamme nauttia sen ihmeistä. Kelkkailemalla fiksusti

säilytämme tämän mahdollisuuden tulevaisuudessakin ja voimme suoda saman mahdollisuuden yhä useammille innokkaille harrastajille. Fiksu kelkkailu kasvattaa harrastuksemme suosiota!

Lisäksi fiksu kelkkailija on myös viisas kelkkailija. Sinun ei tarvitse jättää reittejä ja kaasutella umpihangissa näyttääksesi, että osaat ajaa. Missä tahansa ajatkin suorituskykyisellä Ski-Doo, esim. MX Z™ -mallilla tai jollain muulla urheilumallilla, tiedä mitä olet tekemässä. Näytä osaamisesi reiteillä, kelkkailemalla fiksusti!

PITOA PARANTAVAT TUOTTEET

HUOMIO: Tämä kappale koskee moottorikelkkoja, jotka on tehtaalla varustettu BRP:n erikoisnastoilla nastoitettavaksi hyväksymällä tehdasasenteisella telamatolla.



VAROITUS

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.



VAROITUS

Voit nastoittaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n näihin Ski-Doo -moottorikelkkoihin hyväksymää nastatyyppiä. ÄLÄ KOSKAAN käytä tavanomaisia nastoja, koska telamatto on ohuempi kuin muut vakioamatot. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.

Kun käytetään pitoa parantavia tuotteita, kuten säädettäviä tai aggressiivisemmin lumeen pureutuvia kovametalliohjainrautoja ja/tai nastoja moottorikelkkasi ominaisuudet - erityisesti ohjattavuus, kiihtyvyys ja jarrutusmatka - muuttuvat.

Pitoa parantavien tuotteiden käyttö tarjoaa paremman pidon kovaksi pakkautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tästä syystä sellaisen kelkan ajaminen vaatii totuttelua, johon on asennettu pitoa parantavien tuotteita. Jos kelkkasi on varustettu tällaisilla pi-

toa parantavilla tuotteilla, totuttele huolellisesti sen käyttäytymiseen erityisesti käännyttäessä, kiihdyttäessä sekä jarrutettaessa.

Tutustu myös paikallisiin lakeihin ja säädöksiin pitoa parantavien tuotteiden, kuten nastojen käytöstä moottorikelkoissa. Aja aina kelkallasi vastuuntuntoisesti, kunnioita ympäristöä ja muiden ihmisten omaisuutta.

Käsiteltävyys

Pitoa parantavien tuotteiden, kuten aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen ja/tai nastojen käyttö parantaa kelkan etu- ja tapapään pitoa. Suksissa tulisi olla erikoiskovametalliohjainraudat, jotta niiden pito on myös parempi ja kelkan etu- ja takapää ovat tasapainossa. Vaikka tavalliset ohjainraudat ovat riittävät, ne eivät välttämättä takaa optimaalista hallittavuutta, koska kelkan käsiteltävyys riippuu omista mieltymyksistäsi, ajotyyllestäsi ja jousituksen säädöistä.

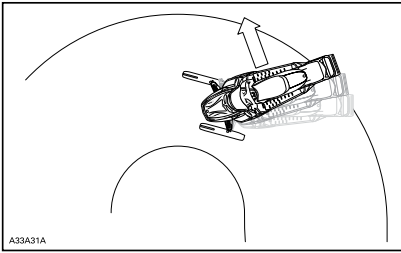


VAROITUS

Jos kelkan etu- ja takapää eivät ole tasapainossa pitoa parantavien tuotteiden suhteen, kelkka saattaa yli- tai aliohjautua, mistä syystä kuljettaja voi menettää kelkan hallinnan.

Yliohjautuminen

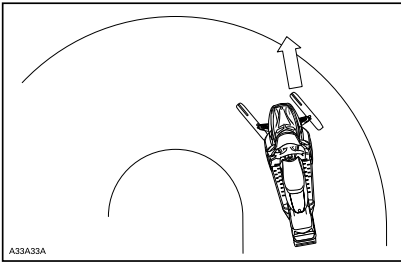
Tietyissä olosuhteissa aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen käyttö ilman telamaton nastoitusta aiheuttaa kelkan yliohjautumista. Katso kuva.



A33A31A

YLIOHJAUTUMINEN**Aliohjautuminen**

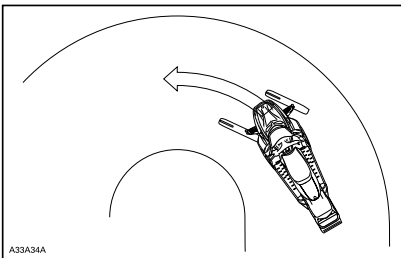
Joissakin olosuhteissa nastojen käyttö ilman suksiin asennettuja, aggressiivisemmin lumeeen pureutuvia kovametalliohjainrautoja saattaa aiheuttaa aliohjautumista, katso kuva.



A33A33A

ALIOHJAUTUMINEN**Hallittu ajaminen**

Tasapainoinen ohjainrautojen ja telamaton nastojen suhde varmistaa riittävän hallittavuuden ja paremman käsiteltävyyden, katso kuva.



A33A34A

HALLITTU AJAMINEN**Kiihdyttäminen**

Telamaton nastoittaminen takaa paremman kiihtyvyyden kovaksi pakkautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tämä saattaa tietyissä olosuhteissa aiheuttaa äkillisiä vaihteluita kelkan telamaton pitoon.

**VAROITUS**

Estä yllätykselliset tilanteet, joiden vuoksi voit menettää kelkka-si hallinnan:

- Kaasuta aina kevyesti.
- ÄLÄ KOSKAAN pyöritä telamattoa saadaksesi kelkan takapään luisuun.

Tällöin matosta saattaa lentää voimakkaalla vauhdilla taaksepäin likaa tai jäätä, mikä voi aiheuttaa lähistöllä olevan henkilön loukkaantumisen tai vahingoittaa takana tulevaa moottorikelkkaa.

Jarruttaminen

Jarrutettaessa telamaton nastat lyhentävät jarrutusmatkaa kovalla lumella tai jäällä, samoin kuin ne parantavat pitoa kiihdytettäessä, mutta pehmeässä lumessa nastoilla ei ole merkittävää tehoa. Kelkan jarrutettavuus ja jarrutusmatka saattaa tietyissä olosuhteissa vaihdella äkillisesti. Jarruta maltillisesti, jotta telamatto ei jumiudu ja aiheuta äkillistä tilannetta, joka saattaa johtaa kelkan hallinnan menetykseen.

Tärkeät turvallisuussäännöt

VAROITUS

Ehkäise vakavat loukkaantumiset kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suojalevy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

Nastoitetun telamaton vaikutus moottorikelkan käyttöikään

Pitoa parantavien tuotteiden käyttö saattaa kuormittaa ja rasittaa joitain kelkan komponentteja, lisäksi tärinää saattaa aiheutua enemmän. Tästä syystä sellaiset osat kuin hihnat, jarruhihnat, laakerit, ketju, ketjukotelon hammaspyörä ja nastoitettavaksi hyväksytyt telamatto saattavat kuluu normaalia nopeammin. Tarkasta telamatto silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa. Katso lisätietoja kohdasta **TELAMATTO**, joka on osiossa **HUOLTO-TIEDOT**.

Telamaton nastat saattavat vaurioittaa kelkkaasi, ellei sitä ole varustettu sellaisilla telatunnelin suojuilla, jotka on suunniteltu kelkkamalliasi varten. Sähköjohdot tai lämmönjohdot saattavat vaurioitua, jolloin moottori voi ylikuumeta ja aiheuttaa moottorivaurioita.

VAROITUS

Jos telatunnelin suojat ovat kulumat tai niitä ei ole asennettu, polttoainesäiliöön voi tulla reikä ja aiheuttaa tulipalon.

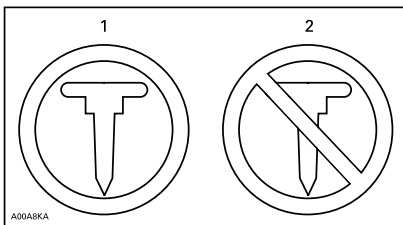
ILMOITUS Kysy kauppialtasi, mikä asennussarja ja mitkä telatunnelin suojat sopivat kelkkamalliasi.

HUOMIO: Katso BRP:n rajoitetun takuun ehtoja nastoituksen osalta.

Nastojen asentaminen BRP:n nastoitettavaksi hyväksymiin telamattoihin

VAROITUS

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Telamattoihin, joiden nastoitus on hyväksytty, on painettu maton pintaan nastan merkki (katso kuva alla). Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.

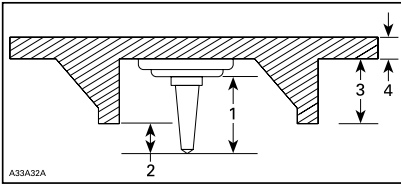


TELAMATON MERKIT

1. Hyväksytty
2. Ei hyväksytty

BRP suosittelee, että annat kelkkaasi jälleenmyyjän nastoitettavaksi turvallisen ja asianmukaisen asentamisen varmistamiseksi.

- Käytä ainoastaan BRP:n hyväksymiä erikoisnastoja.
- Älä koskaan käytä nastoja, jotka ovat yli 9,5 mm pidempiä kuin telamaton harjaprofiili.



NASTOJEN ASENTAMINEN

1. Nastan koko
2. Läpäisykyky 6,4 mm ja 9,5 mm
3. Telamaton profiilin korkeus
4. Telamaton paksuus

VAROITUS

- Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.
- ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ tavallisia nastoja, koska telamatto on ohuempi kuin vakiotelamattomme ja nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta.
- Nastat saa asentaa ainoastaan niihin kohtiin, joihin on valettu kohomerkinä maton pintaan. Joidenkin telamattomallien kohomerkinäät ovat kahdenlaisia; kolmioita ja ympyröitä. Katso telamaton pintaan kohopainetusta merkistä, kumpaa voit käyttää.
- Älä koskaan nastoita mattoa, jonka profiili on 35 mm tai sen yli.
- Nastojen lukumäärän on aina vastattava täysin maton pinnassa olevien kohomerkinäiden määrää.
- Katso aina valmistajan ohjeet pitoja parantavista tuotteista, ennen kuin asennutat nastat ja ohjainraudat jälleenmyyjällä. On erittäin tärkeää noudattaa nastojen pulttien ilmoitettua kiristysmomenttia.

VÄÄRÄ NASTOJEN MÄÄRÄ TAI VÄÄRIN ASENNETUT NASTAT VOIVAT LISÄTÄ TELAMATON REPEUTYMISEN TAI KATKEAMISEN VAARAA.

Huoltaminen/vaihto

TARKASTA MATTO SILMÄMÄÄRÄISESTI ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖKERTAA

Etsi mahdollisia vikoja, kuten:

- Reikiä telamatossa

- Repeytyimiä telamatossa (erityisesti vetoaukkojen läheisyydessä nastoitetuissa telamatoissa)
- Rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- Maton kumipinnan laminaatti vioittunut
- Rikkonaiset poikittaispuikot
- Rikkonaiset nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Taittuneet nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Puuttuvat nastat
- Telamatosta irronneet nastat
- Puuttuvat ohjainsoljet
- Varmista myös, että nastojen mutterit on kiristetty ohjeissa annettuihin momentteihin.

Vaihda nastoitettavaksi hyväksytyjen telamattojen rikkonaiset tai vaurioituneet nastat välittömästi. Jos telamatossa näkyy huononemisen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppiaaltaasi. Tarkasta telamatto silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa.



VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla tai matolla, jonka nastat ovat vaurioituneet voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen.

TÄRKEITÄ TUOTTEESSA OLEVIA TARROJA

Riippulipuke(-kkeet)

AJONEUVON MOOTTORIN KUVAUS:
XXXXX
EPA-SERTIFIOITU

NER (NORMAALI PÄÄSTÖTASO) = X
ASTEIKKOLA 0-10, 0 ALHAISIN PÄÄSTÖTASO
* EI SAA IRROITTA A ENNEN MYYNTIHETKEÄ




704901107

TYYPILLINEN

VAROITUS. Maastoajoneuvon käyttö, huolto ja kunnossapito voi aiheuttaa altistusta kemikaaleille (kuten moottorin pakokaasut, hiilimonoksidi, ftalaatit ja lyijy), jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä. Altistuksen minimoimiseksi tulee välttää pakokaasujen hengittämistä ja moottorin joutokäyntiä, jos se ei ole välttämätöntä, huoltaa ajoneuvo hyvin tuuletuissa tiloissa ja käyttää huollon aikana käsineitä tai pestä kädet usein.

Katso lisätietoja osoitteesta
www.P65Warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle



704906872

Ajoneuvon varoituskilvet

Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvoon kuljettajan, matkustajan tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

Ajoneuvostasi löytyvät seuraavat kilvet, joiden on katsottava kuuluvan vakituisesti ajoneuvoon. Jos kilvet puuttuvat tai ovat vahingoittuneet, voit tilata ne veloitusetta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

HUOMIO: Mikäli ajoneuvon ja tämän käyttäjän käsikirjan välillä esiintyy eroavaisuuksia, ajoneuvoon kiinnitetyillä ohjekilvillä on ensisijainen asema käsikirjan ohjeistukseen nähden.

ILMOITUS

Tämä moottorikelkka on kalibroitu ajettavaksi 610–2440 m:n korkeudella merenpinnasta. Muissa ajokorkeuksissa ajtaessa osat on kalibroitava ja säädöt tehtävä uudelleen. Katso lisätietoa moottorikelkan mukana toimitetusta käyttäjän käsikirjasta tai käänny valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän puoleen.
JOS KALIBROINTIA EI TEHDÄ, MOOTTORI SAATTAA VAURIOITUA VAKAVASTI.

NOTICE

This snowmobile is calibrated for operating at altitudes between 2,000 ft and 8,000 ft. Operating above or below these altitudes requires calibration parts and adjustment. For more details, REFER to your Operator's Guide that came with your snowmobile or see your authorized Ski-Doo dealer. FAILURE TO CALIBRATE MAY CAUSE SERIOUS ENGINE DAMAGE.

516004302


800R E-TEC -MALLIT

Oletko pyytänyt jälleenmyyjäsi säätämään jousituksen vastaamaan **SINUN** ajotapaasi?

Rajoitinhinnan pituus
Jousen esikuormitus

lisätietoja
Katso käyttäjän käsikirja.
- Viritä ajo-olosuhteiden mukaan

* VAIN asiakas saa poistaa tämän riippulapun.

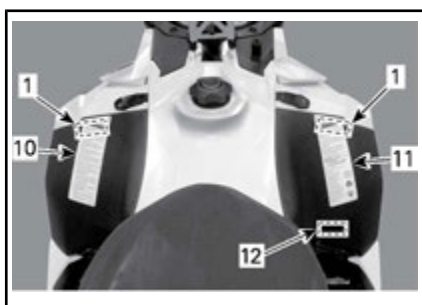


516004302

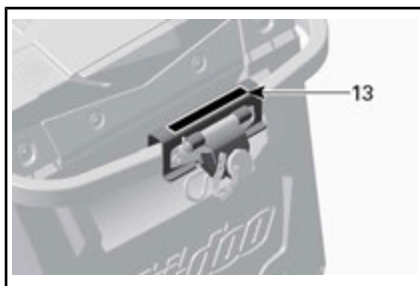
800R E-TEC -MALLIT



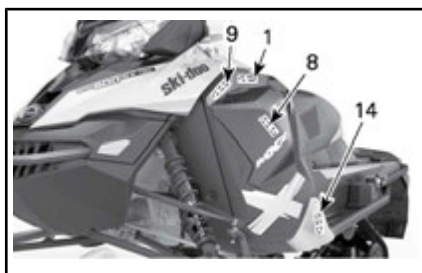
TYYPILLINEN



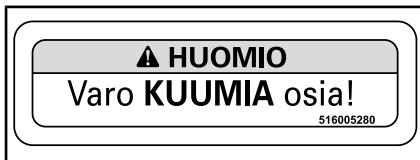
TYYPILLINEN



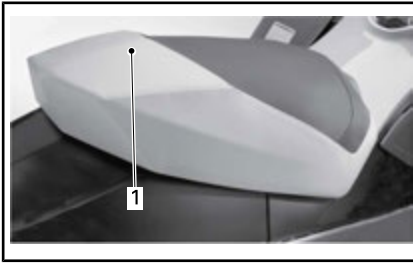
TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

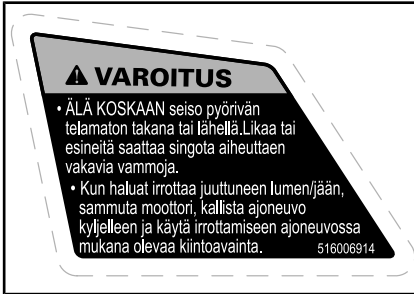


KILPI 1

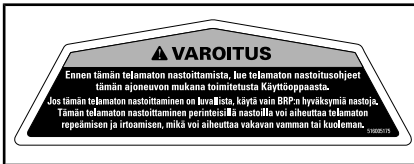


KILPI 2 - 1 UP-MALLIT

1. ÄLÄ ISTU TÄSSÄ



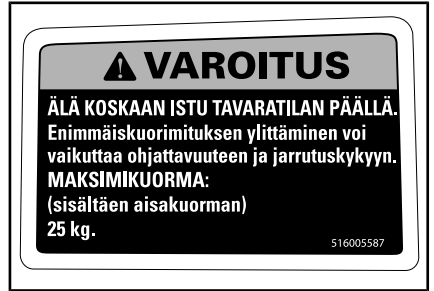
KILPI 3



KILPI 4 - MALLIT, JOISSA KYSEINEN VARUSTELU



KILPI 5



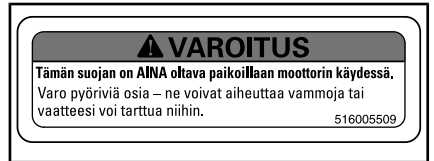
KILPI 5 - VAIN EXPEDITION SPORT



KILPI 6



KILPI 7 - VAIN E-TEC



KILPI 8



KILPI 9 - VAIN E-TEC



KILPI 10

VAROITUS

Tämä ajoneuvo on suunniteltu yhdelle (1) käyttäjälle ja yhtä monelle matkustajalle, koska ajoneuvoon on asennettu SSCC-standardien mukaisesti istuimia ja kädensijoja.

This vehicle is designed for one (1) operator and as many passengers as there are seats with straps or handgrips installed on the vehicle confirming to SSCC standards.

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Hiljennä nopeutta, ja jätä tilaa käännöksille.
- Säädä jousitusta painon mukaisesti.

MUISTA: SINÄ OLET VASTUUSSA MATKUSTAJASI TURVALLISUUDESTA!
KAIKKIEN KULJETTAJIEN JA MATKUSTAJIEN ON LUETTAVA SEURAAVA:

Vältä yllätyksiä!
TARKKAILE YMPÄRISTÖÄ odottamattomien tilanteiden varalle.

Aja ennakkoiden.

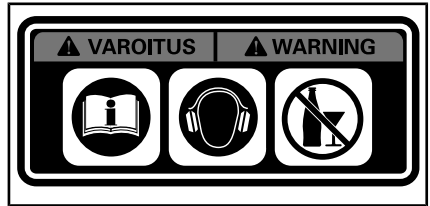
- Tarkkaile jatkuvasti ihmisiä, kohteita, olosuhteita ja vastaantulevia ajoneuvoja.
- Vältä ohutta jäätä / avovettä.
- Noudata erityistä huolellisuutta reittien ulkopuolella.

Käytä AINA DOT-hyväksyttyä KYPÄRÄÄ ja moottorikelkkailuun tarkoitettuja ajovaatteita.

Älä KOSKAAN matkusta alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

516005056B

KILPI 11



KILPI 12 – EUROOPAN MALLIT

VAROITUS

Kuorman hinaaminen voi vaikuttaa moottorikelkkasi käsiteltävyyteen.

- Hidasta vauhtia.
- Käytä jäykkää vetotanko.

• Varmista, että vetotanko on varmasti kiinni. Älä ylitä seuraavia kuormia:

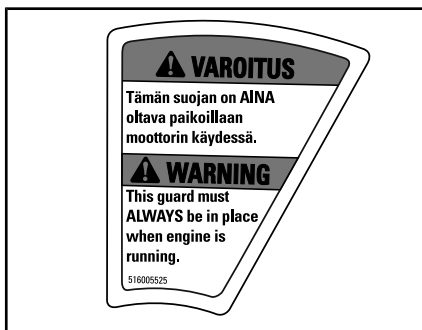
HINAUSPAINO 250Kg maksimi PYSTYKUORMA 10Kg maksimi

516004568

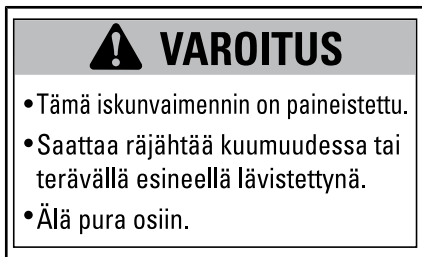
KILPI 13



KILPI 14 - JARRULEVYN SUOJASSA (PELKKÄ METALLITUNNELI)



KILPI 14 - JARRULEVYN SUOJASSA (MAALATTU TUNNELI)



KILPI 15 - KAASUISKUNVAIMENTIMISSA



KILPI 16



600 ACE, 900 ACE JA 1200 4-TEC -MALLI - MOOTTORITILASSA

Kelpoisuuskilvet




TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

EPA-kelpoisuuskilpi

EMISSION CONTROL INFORMATION		
 THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND MEETS [XXXX] U.S. EPA REGULATIONS FOR SNOWMOBILE SI ENGINES. 		
ENGINE FAMILY	XXXXXXXXXXXX	MOOTTORIPERHE
PERMEATION FAMILY	XXXXXXXXXXXX	PERMEAATIOLUOKKA
FEL	XX g/kW-hr HC XXX g/kW-hr CO X.X g/m ² /day	LUOKAN PÄÄSTÖRAJAT
ENGINE DISPLACEMENT	XXX cm ³	MOOTTORIN ISKUTILAVUUS
EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM	XXXX	PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄ
PÄÄSTÖVALVONTATIEDOT		
TÄMÄ AJONEUVO ON HYVÄKSYTTY TOIMIMAAN LYHYTTÖMÄLLÄ POLTTOAINEELLÄ JA SE TÄYTTÄÄ [XXXX] USA:N YMPÄRISTÖMINISTERIÖN MÄÄRÄYKSET KOSKIEN MOOTTORIKELKKOJEN SI-MOOTTOREITA.		
SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS KATSO HUOLTOTIEDOT KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA		
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.		

5110006905

*TYYPILLINEN: KELPOISUUSKILPI 1 -
MOOTTORITILASSA*

Tämä moottorikelkka täyttää luonnonpuistojen huoltoimia varten	
uudet BAT-säännökset	
MX-Z SPORT 600 ACE, MX-Z TNT 600 ACE, MX-Z BLIZZARD 900 ACE, RENEGADE SPORT 600 ACE, RENEGADE ADRENALINE 900 ACE, RENEGADE ENDURO 900 ACE, GRAND TOURING SPORT 600 ACE, GRAND TOURING LE 900 ACE, TUNDRA SPORT 600 ACE, TUNDRA LT 600 ACE, EXPEDITION SPORT 600 ACE, EXPEDITION SPORT 900 ACE.	
MY 2016	516007476

*TYYPILLINEN - KILPI 2 - MALLIT 600 ACE
JA 900 ACE*

SSCC-tarra

Moottorikelkkojen turvallisuusvaatimukset on hyväksytty Snowmobile Safety and Certification Committee:n (SSCC) -toimesta, jonka jäsen BRP on. Voit helposti tarkistaa, että kelkkasi vastaa näitä vaatimuksia Certification Label -todistustarrasta kelkan pitkittäisellä sivulla.

Tämä tarra osoittaa, että puolueeton testauslaboratorio on tarkistanut SSCC-turvastandardit.



KILPI 3

Teknisiä tietoja sisältävät tarrat



TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

ILMOITUS

Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen hyväksyttyä BRP XPS™-voiteluainetta. BRP suosittelee käyttämään hyväksyttyä BRP XPS-voiteluainetta tai vastaavaa.

Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät ehkä kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Katso käyttäjän käsikirja. 516007443

KILPI 1

ILMOITUS

- Melusäädösten noudattamiseksi tässä moottorissa on ilman sisäänoton äänenvaimennin.
- Käyttäminen ilman äänenvaimenninta tai jos se on huonosti asennettu voi aiheuttaa moottorivaurioita.

516005876

KILPI 2

ILMOITUS

Suosittelava I-variaattori kinnityspuolun kiristysmomentti

115-125 Nm

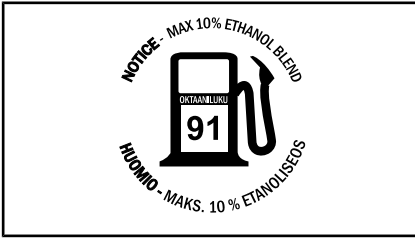
Jos suositeltua kiristysmomenttia ei roudateta, saattavat I-variaattori ja moottori vaurioitua vakavasti. Katso korjaamokäsikirjasta ohjeet torjunnasta suorittamiseksi.

UNIMOTOS

KILPI 3



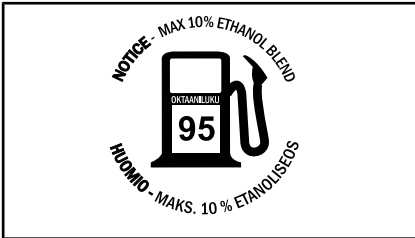
POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - 1200 4-TEC- JA ACE -MOOTTOREISSA MAISSA, JOISSA OKTAAANILUOKITUS ON AKI (RON+MON)/2



POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - E-TEC-MOOTTOREISSA - MAISSA, JOISSA OKTAAANILUOKITUS ON AKI (RON+MON)/2



POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - 1200 4-TEC- JA ACE-MOOTTOREISSA MAISSA, JOISSA OKTAAANILUOKITUS ON RON



POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - E-TEC-MOOTTOREISSA (MAISSA, JOISSA OKTAAANILUOKITUS ON RON)



KILPI 4 - I-VARIAATTORIN LÄHELLÄ - 800R E-TEC

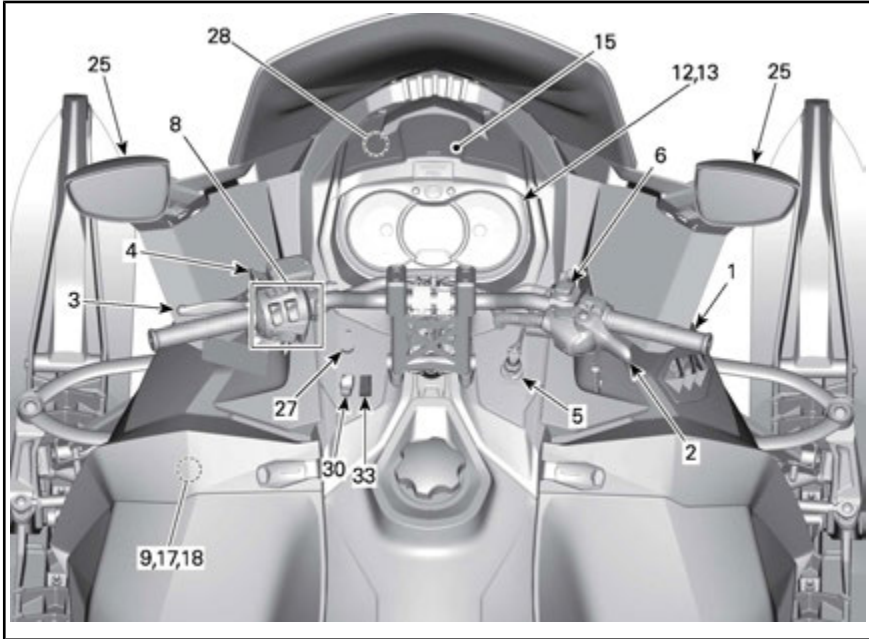
**TÄMÄ SIVU ON
TARKOITUKSELLA TYHJÄ**

TIETOA AJONEUVOSTA

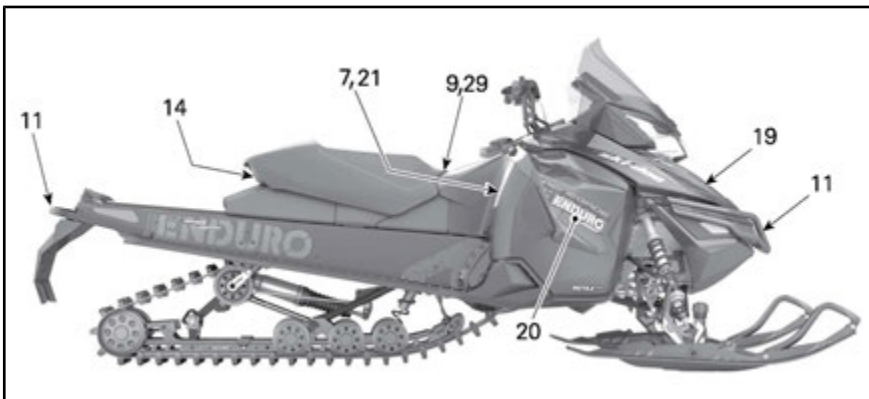
HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET

HUOMIO: Jotkut esitellyistä ominaisuuksista eivät välttämättä koske sinun malliasi tai ne on saatavana lisävarusteina.

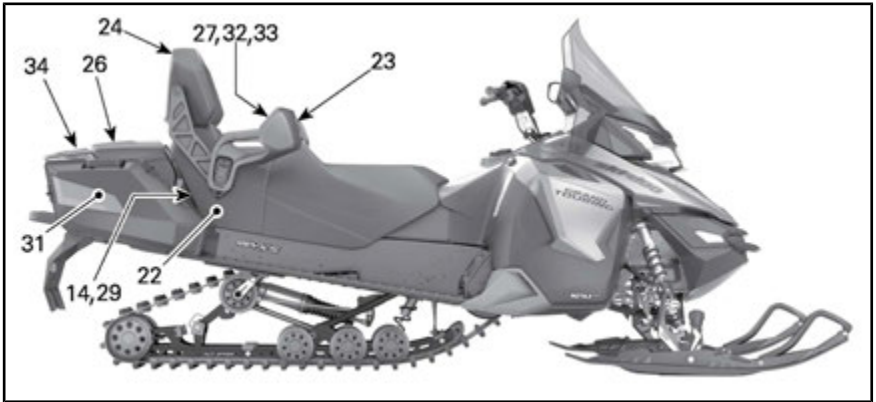
HUOMIO: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Kun haluat lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä, katso kappale *AJONEUVON VAROITUSKILVET*.



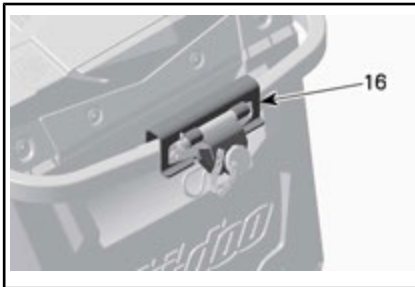
TYYPILLINEN - KUVASSA GRAND TOURING



TYYPILLINEN - KUVASSA RENEGADE ENDURO



TYYPILLINEN - KUVASSA GRAND TOURING SE



JOTKUT EUROOPAN MALLIT

1) Ohjaustanko

Ohjaustangolla hallitaan kelkan ajo-suuntaa. Kun ohjaustankoa käännetään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

! VAROITUS

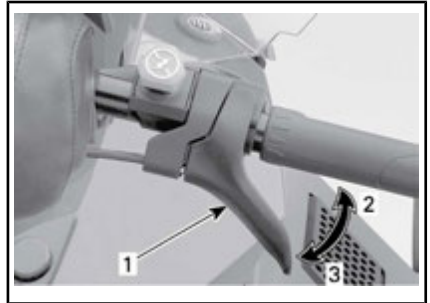
Kelkan vakauden ja hallinnan voi menettää helposti, kun peruuttaa liian nopeaa ja kääntää samanaikaisesti.

2) Kaasuvipu

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Toimii peukalolla painamalla. Kun vipua painetaan, moottorin kierrosluku nousee. Vapautettaessa vipu

palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti tyhjäkäynnille.



TYYPILLINEN

1. Kaasuvipu
2. Kaasutus
3. Hidastus

! VAROITUS

Testaa kaasuvivun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Sen pitää palautua lepoasentoonsa vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

Kaasuvipu (ACE ja 1200 4-TEC)

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Suunniteltu käytettäväksi joko peukalolla tai sormella. Kun vipua painetaan, moottorin kierrosluku nousee.

Vapautettaessa vipu palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti tyhjäkäynnille.



TYYPILLINEN



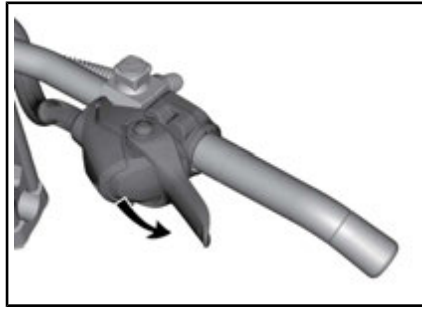
VAROITUS

Testaa kaasuvivun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Sen pitää palautua lepoasentoonsa vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

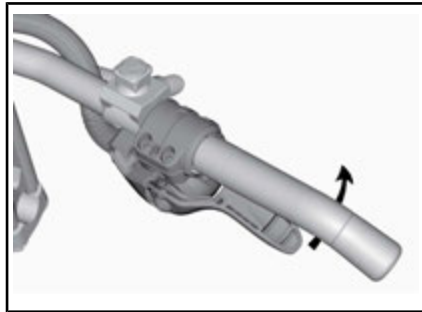
Vaihtaminen peukaloasennosta sormikaasun asentoon

! HUOMIO: On erittäin suositeltavaa, että huolehdit siitä ettei moottorikelkka pääse liikkumaan ennen kuin alat suorittamaan kaasun asennon säätämistä, sillä liikkumaan pääsevä moottorikelkka voi aiheuttaa vaarallisen tilanteen.

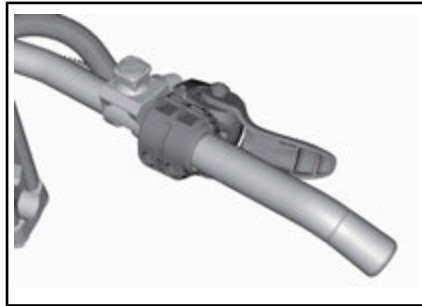
Valittavissa on kolme asentoa säädettäessä kaasua peukalokaasulta sormikaasulle. Kuljettajan mieltymykset ja ajotyylit sekä ajo-olosuhteet määrittelevät parhaan mahdollisen asennon.



PEUKALOKAASUN ASENTO: PAINA ALASPÄIN KIERTÄÄKSESI KAASUTTIMEN KOTELOA



KIERRÄ TARVITTAESSA KAASUTTIMEN KOTELOA ENEMMÄN



SORMIKAASUN ASENTO

! HUOMIO:

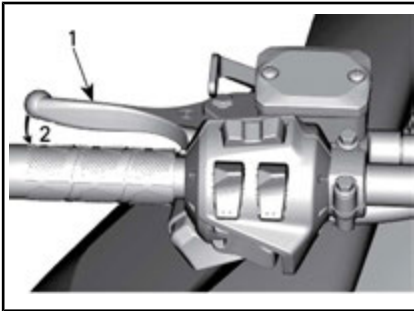
- SUOSITTELEMME EHDOTTO-MASTI ajohanskojen käyttöä kintaiden sijasta, kun kaasutin on sormikaasun asennossa.
- Ei ole suositeltava käyttää sormikaasun asentoa ajettaessa tiheissä metsikoissa reitin ulkopuolella.

Säädä peukalokaasun asento päinvastaisessa järjestyksessä kuin suorittit sormikaasun asennon säätämisen.

3) Jarruvipu

Jarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Painettaessa vipua jarru kytkeytyy päälle. Vapautettaessa se palautuu automaattisesti lepoasentoonsa. Jarrutusteho on suhteessa vipuun kohdistettavaan voimaan ja maastosekä lumiolosuhteisiin.

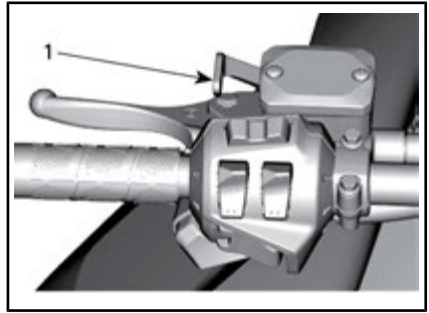
**TYYPILLINEN**

1. Jarruvipu
2. Jarrutus

4) Pysäköintijarruvipu

Pysäköintijarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Pysäköintijarruvipua tulee käyttää aina, kun kelkka on pysäköity.

**TYYPILLINEN**

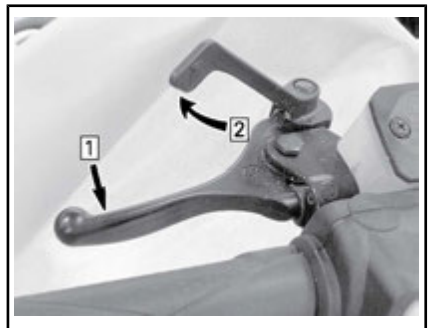
1. Pysäköintijarruvipu

! VAROITUS

Varmista, että pysäköintijarrun lukitus on kokonaan pois päältä ennen kuin käytät kelkkaa. Jarrujen yhtäjaksoinen painaminen ajettaessa voi aiheuttaa jarrupalojen kulumista ja vaurioittaa jarrujärjestelmää, mikä saattaa johtaa jarrutustehon menetykseen ja/tai aiheuttaa tulipalon.

Pysäköintijarrun kytkeminen

Paina pysäköintijarrua ja pidä se alapainettuna, lukitse sitten jarruvipu pysäköintijarrun vivulla kuvan mukaisesti.

**TYYPILLINEN – KYTKENTÄMEKANISMI**

- Vaihe 1: Paina jarrua ja pidä se painettuna
Vaihe 2: Lukitse jarruvipu pysäköintijarrun vivulla

Pysäköintijarrun vapauttaminen

Paina jarruvipua. Pysäköintijarruvipu palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa. Vapauta aina seisontajarru ennen ajamista.

5) Moottorin pysäytyskatkaisin

Moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke) sijaitsee konsolin oikealla puolella.

Turvakatkaisimen pistoke täytyy olla huolellisesti kiinnitettynä moottorin pysäytyskatkaisimeen, jotta moottori voi toimia.

HUOMIO: Moottorin käynnistyttyä kuuluu 2 lyhyttä piippausta, kun ohjelmoitu D.E.S.S.-avain (turvakatkaisimen pistoke) asetetaan oikein moottorin pysäytyskatkaisimeen. Jos kuulet jonkin toisen piippauskoodin, katso kohdasta **VALVONTA-JÄRJESTELMÄ** tietoja D.E.S.S.-vikakoodeista.

Kun turvakatkaisimen pistoke vedetään pois paikaltaan, moottori sammuu.



VAROITUS

Kiinnitä turvakatkaisimen toinen pää kelkassa olevaan vastakappaleeseen ennen kelkan käynnistämistä.

D.E.S.S. (digitaalisesti koodattu ajonestojärjestelmä)

Turvakatkaisimen pistokkeessa on sisäänrakennettu D.E.S.S.-avain, joka tarjoaa sinulle ja moottorikelkalesi samanlaiset turvallisuusominaisuudet kuin tavallinen avain.

D.E.S.S.-avain sisältää elektronisen sirun, jonka muistiin on talletettu yksilöllinen digitaalinen koodi.

Valtuutettu Ski-Doo-jälleenmyyjäsi on ohjelmoinut moottorikelkkasi

D.E.S.S.-järjestelmän tunnistamaan turvakatkaisimen pistokkeessa olevan D.E.S.S.-avaimen, jonka ansiosta ajoneuvo voi toimia.

Jos asennetaan turvakatkaisin, jolle D.E.S.S.-ohjelmointia ole suoritettu, moottori käynnistyy, mutta se ei saavuta liikkeellelähtöön tarvittavia kierroksia. Kelkalla ei voi ajaa.

Varmista, että turvakatkaisimen hattu on puhdas liasta tai lumesta.

D.E.S.S. Joustavuus

Valtuutettu Ski-Doo-jälleenmyyjäsi voi ohjelmoida kelkkasi D.E.S.S.-järjestelmään 8 erilaista avainkoodia.

Suosittellemme, että ostat lisäkatkaisimia valtuutetulta Ski-Doo-jälleenmyyjältä. Jos sinulla on useampi kuin yksi D.E.S.S.-varustettu Ski-Doo-moottorikelkka, jokainen D.E.S.S.-avain voidaan ohjelmoida sopimaan muihinkin kelkkoihin valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän toimesta.

RF D.E.S.S. Avaintyypit (ACE ja 1200 4-TEC)

Käytettävissä on kahden tyyppisiä avaimia:

- Normaali avain
- Opetteluavain (learning key).

Avaimen tunnistamisen helpottamiseksi avaimet ovat eri väreisiä.

AVAINTYYPPI	VÄRI
Normaali	Harmaa
Opettelu	Vihreä

Ski-Doo Opetteluavain rajoittaa elektronisesti moottorikelkan nopeutta ja moottorin vääntöä, jolloin ensikertalaiset ja vähemmän kokeneet kuljettajat voivat opetella moottorikelkan käyttöä saadakseen tarpeellista itsevarmuutta ja koke-musta hallintaan.

HUOMIO: Opetteluavain voidaan ohjelmoida rajoittamaan nopeudeksi joko 40 km/h tai 70 km/h. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään tämän asetuksen muuttamista varten.

Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta *TOIMINTATILAT*.

6) Moottorin hätäkatkaisin

Moottorin hätäkatkaisin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

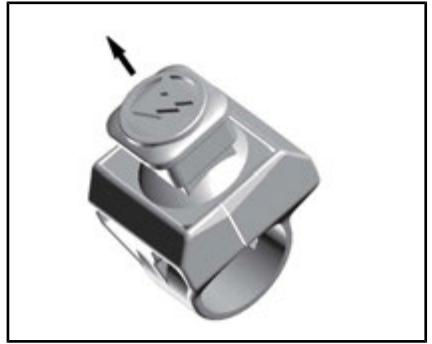
Paina/vedä -tyyppinen katkaisin.

Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa valitse **POIS PÄÄLTÄ**-asento (alhaalla) ja paina samanaikaisesti jarrua. Käynnistääksesi uudelleen, painikkeen pitää olla **PÄÄLLÄ**-asennossa (ylhäällä).



OFF (POIS PÄÄLTÄ) -ASENTO

Jotta moottori voi käynnistyä, katkaisimen on oltava **PÄÄLLÄ**-asennossa (**YLHÄÄLLÄ**).



ON (PÄÄLLÄ) -ASENTO

Kaikkien tätä ajoneuvoa käyttävien henkilöiden tulisi tutustua moottorin hätäkatkaisimen toimintaan käyttämällä sitä useita kertoja ensimmäisellä ajokerralla ja aina sen jälkeen pysäyttämällä moottori tämän kytkimen avulla. Moottorin hätäpysäyttäminen tulee näin tutuksi ja antaa kuljettajalle valmiuden käyttää katkaisinta mahdollisessa hätätilanteessa.

! VAROITUS

Jos katkaisijaa on käytetty hätätilanteessa, on vian aiheuttaja selvitettävä ja vika on korjattava niin pian kuin mahdollista. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään huoltamista varten.

7) Vaihdevipu (ACE ja 1200 4-TEC manuaalivaihteella)

Vaihda tällä vivulla joko eteenpäin tai peruutukselle.



1. Peruutusvipu

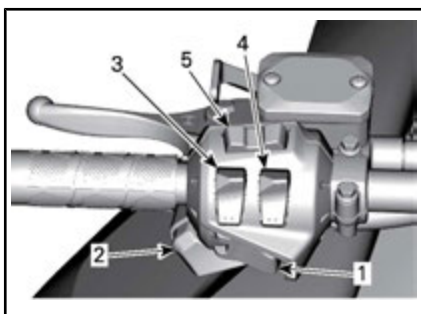


VEDÄ KYTKEÄKSESI PERUUTUSVAIHTEEN PÄÄLLE.

Katso lisätietoja kohdasta *PERUUTAMINEN* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

8) Monitoimikatkaisin

Monitoimikatkaisin sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.



TYYPILLINEN

1. Käynnistys-/sähköinen peruutusvaihte-painike
2. Ajovalojen katkaisin
3. Lämmitettävät käsikahvat
4. Lämmitettävä kaasuvipu
5. Valikko-/asetuspainike (Mode/Set)

Käynnistys-/sähköinen peruutusvaihte -painike

Käynnistä sähkökäynnistysmallin moottori painamalla tätä. Katso *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

Sähköisellä peruutusvaihteella varustetut mallit

Kytke sähköinen peruutusvaihte painamalla tätä painiketta moottorin käynnistyttyä. Katso menetelmä kohdasta *PERUUTUSVAIHDE (RER)* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

Ajovalojen katkaisin

Paina valitaksesi kauko- tai lähivalot. Valot ovat automaattisesti PÄÄLLÄ, kun moottori käy.

Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

Analogisella/digitaalisella mittarilla varustetut mallit

E-TEC

HUOMIO: Kierrosluvun ollessa alle 2.000 lämmitettävien käsikahvojen teho rajoitetaan 50 %:iin.

ACE

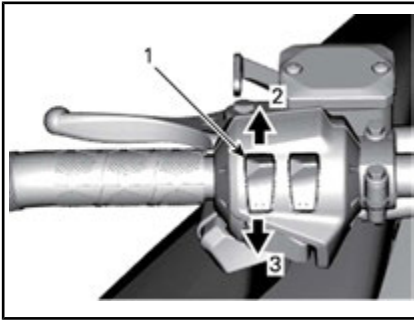
HUOMIO: Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierros-luku ylittää 2.000 kierrosta minuutissa.

1200 4-TEC

HUOMIO: Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierros-luku ylittää 1.000 kierrosta minuutissa.

Kaikki mallit

Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi kätesi miellyttävän lämpiminä.

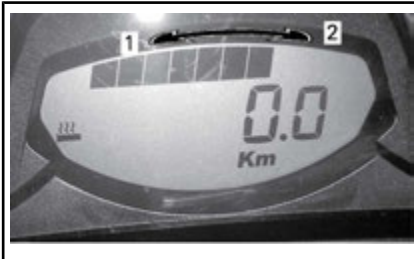
**TYYPILLINEN**

1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
2. Lämmön lisääminen
3. Lämmön vähentäminen

HUOMIO: Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.

Lämmitysvoimakkuus näkyy digitaalisessa näytössä.

HUOMIO: Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle.

**LÄMMITYSVOIMAKKUUS**

1. Vähemmän lämpöä
2. Lisää lämpöä

Käsikahvojen lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asento, kun näytössä ei näy pylviä.

Analogisella/digitaalisella monitoimimittarilla varustetut mallit**E-TEC**

HUOMIO: Kierrosluvun ollessa alle 2.000 lämmitettävien käsikahvojen teho rajoitetaan 50 %:iin.

ACE

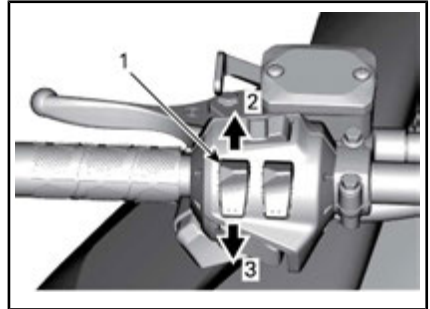
HUOMIO: Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierros-luku ylittää 2.000 kierrosta minuutissa.

1200 4-TEC

HUOMIO: Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierros-luku ylittää 1.000 kierrosta minuutissa.

Kaikki mallit

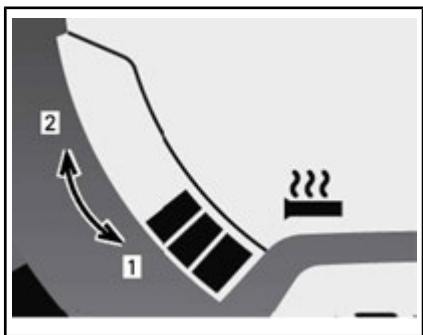
Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi kätesi miellyttävän lämpiminä.

**MUUTTAVA VOIMAKKUUS**

1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
2. Lämmön lisääminen
3. Lämmön vähentäminen

Lämmitysvoimakkuus näkyy digitaalisessa näytössä.

HUOMIO: Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan moottorin jäähdystyneen lämpötilaa (jos varusteenä).



LÄMMITYSVOIMAKKUUS

1. Vähemmän lämpöä
2. Lisää lämpöä

Käsi kahvojen lämmitys on POIS PAALTA -asento, kun näytössä ei näy pylväitä.

Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin

Analogisella/digitaalisella mittarilla varustetut mallit

E-TEC

HUOMIO: Kierrosluvun ollessa alle 2.000 r/min lämmitettävän kaasuvivun teho rajoitetaan 50 %:iin.

ACE

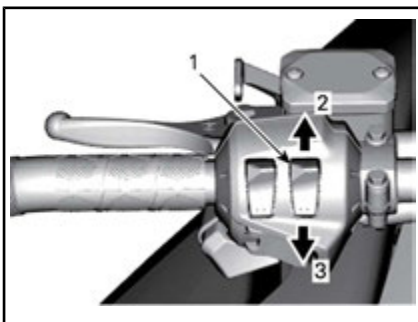
HUOMIO: Lämmitettävä kaasuvipu on toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 2.000 kierrosta minuutissa.

1200 4-TEC

HUOMIO: Lämmitettävä kaasuvipu on toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 1.000 kierrosta minuutissa.

Kaikki mallit

Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi peukalosi miellyttävän lämpimänä.



TYYPILLINEN

1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Lämmön lisääminen
3. Lämmön vähentäminen

HUOMIO: Pylväsmittari tulee näkyviin digitaalinäyttöön, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.



LÄMMITYSVOIMAKKUUS

1. Vähemmän lämpöä
2. Lisää lämpöä

Kaasuvivun lämmitys on POIS PAALTA -asento, kun näytössä ei näy pylväitä.

Analogisella/digitaalisella monitoimimittarilla varustetut mallit

E-TEC

HUOMIO: Kierrosluvun ollessa alle 2.000 r/min lämmitettävän kaasuvivun teho rajoitetaan 50 %:iin.

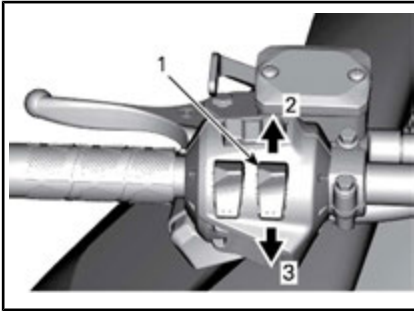
ACE

HUOMIO: Lämmitettävä kaasuvipu on toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 2.000 kierrosta minuutissa.

1200 4-TEC

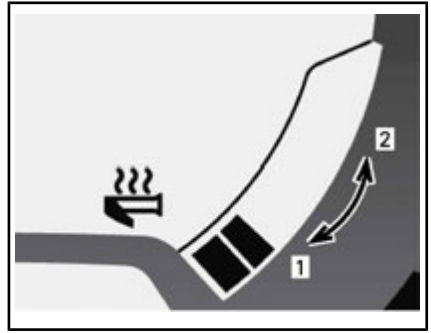
HUOMIO: Lämmitettävä kaasuvipu on toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 1.000 kierrosta minuutissa.

Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi peukalosi miellyttävän lämpimänä.

**MUUTTUVA VOIMAKKUUS**

1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Lämmön lisääminen
3. Lämmön vähentäminen

HUOMIO: Pylväsmittari tulee näkyviin monitoimimittarin näyttöön, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.

**LÄMMITYSVOIMAKKUUS**

1. Vähemmän lämpöä
2. Lisää lämpöä

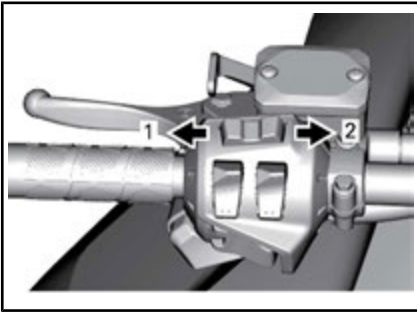
Kaasuvivun lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asento, kun näytössä ei näy pylväitä.

HUOMIO: Tällä katkaisimella säädetään myös ACS:ää. Katso kohta VI-
RITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MU-
KAAN.

**Valikko-/asetuspainike
(Mode/Set)****Analogisella/digitaalisella moni-
toimimittarilla varustetut mallit**

Tätä painiketta voidaan käyttää mittarin säätöjen suorittamiseen kahden analogisen/digitaalisen mittarin päällä olevan painikkeen sijasta.

- Kun sitä painetaan vasemmalle, sillä on samat toiminnot kuin VALIKKOPAINIKKEELLA (M).
- Kun sitä painetaan oikealle, sillä on samat toiminnot kuin ASE-
TUSPAINIKKEELLA (S).



MONITOIMIMITTARI

1. VALIKKOTOIMINTO
2. ASETUSTOIMINTO

9) Istuimen salpa

Kuljettajan istuin voidaan irrottaa huoltoon varten tai käyttäjän käsikirjan (istuimen alustassa) ottamiseksi esille.

Istuimen salpa sijaitsee istuimen etupäässä.

Istuimen poisto

Irrota kuljettajan istuin seuraavasti:

HUOMIO: Grand Touring -malleissa matkustajan istuin on irrotettava. Katso *MATKUSTAJAN ISTUIN (2-UP-MALLIT)*.

Vedä istuintyynyn etuosasta, työnä istuinta napakasti eteenpäin vapauttaaksesi salvan ja vedä sitten kielekkeestä.



TYYPILLINEN

1. Istuimen salpa

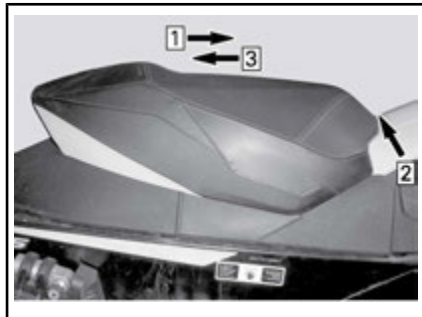


1. Istuimen salpa

Vedä istuimen salpaa ja pidä se vedettynä, vedä sitten istuinta taaksepäin.

HUOMIO: Jos kelkassa on lämmitetty istuin, irrota istuimen alla oleva sähköliitin.

ILMOITUS Älä venytä sähköliitintä ja johtoa.



TYYPILLINEN

- Vaihe 1: Työnä istuinta eteenpäin
- Vaihe 2: Vedä istuimen salvasta ja pidä siitä kiinni
- Vaihe 3: Vedä istuinta taaksepäin suuntautuvalla liikkeellä.

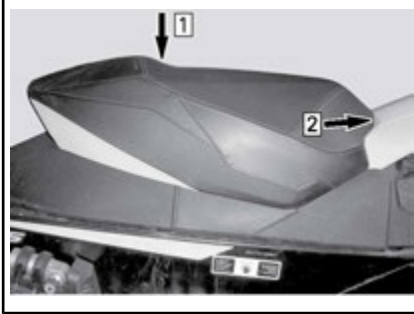
Istuimen asennus

ILMOITUS Jos ajoneuvolla ajetaan siten, että istuimen ja polttoainesäiliön välissä on jokin esine, polttoainesäiliö saattaa vaurioitua. **ÄLÄ KOSKAAN** laita mitään esinettä istuimen ja polttoainesäiliön väliin.

Aseta istuin paikoilleen.

HUOMIO: Jos malli on varustettu lämmitettävällä istuimella, kytke sähköliitin.

Työnnä istuinta eteenpäin, kunnes se lukittuu paikalleen.



TYYPILLINEN

Vaihe 1: Aseta istuin paikoilleen
Vaihe 2: Työnnä istuinta eteenpäin, kunnes se lukittuu

HUOMIO: Hyvin erottuva napsahdus tuntuu. Varmista kahteen kertaan, että istuin ja sen salpa ovat kunnolla kiinni nykäisemällä sitä.



TYYPILLINEN - ISTUIN ASENNETTUNA



VAROITUS

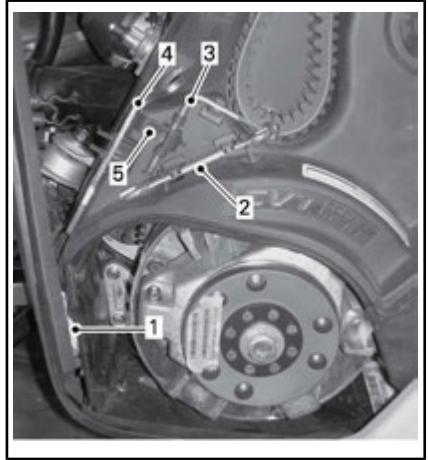
Varmista, että istuimen salpa on kunnolla kiinni ennen liikkeelle lähtöä.

10) Työkalusarja

Työkalusarja, joka on mukana kelkassa, sisältää työkalut perushuoltotoimenpiteitä varten.

Työkalut sijaitsevat variaattorikäytön suojuksella.

ILMOITUS Varmista, että työkalut on kiinnitetty moitteettomasti, jotta ne eivät osu portaattomaan voimansiirtoon (CVT). II-variaattorin avaustyökalu työnnetään paikalleen käynnistyskahvan läpi.



TYYPILLINEN

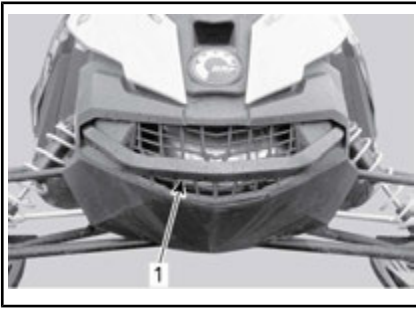
1. Hätkäköysi
2. Jakoavain
3. Vedetyn hihnapyörän laajennin
4. Jousituksen säätötyökalu
5. Käynnistysinkilä

11) Etu- ja takapuskurit

Käytetään kun kelkkaa pitää nostaa käsin.



HUOMIO: Ehkäise loukkaantumiset käyttämällä asianmukaisia nostotekniikoita, etenkin jalkavoimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen, jos mahdollista.



TYYPILLINEN - EDESSÄ

1. Etupuskuri



TYYPILLINEN - TAKANA

1. Takapuskuri

ILMOITUS Älä vedä tai nosta kelkkaa suksista.

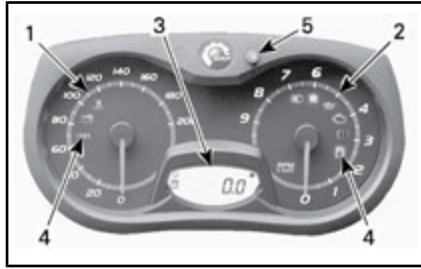
12) Analoginen/digitaalinen mittari (MX Z TNT, MX Z Sport, Renegade Adrenaline, Renegade Sport, Grand Touring Sport ja Expedition Sport)



VAROITUS

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta.

Mittarin kuvaus



ANALOGINEN/DIGITAALINEN MITTARI (VAKIO)

1. Nopeusmittari
2. Kierroslukumittari (RPM)
3. Mittarin digitaalinäyttö
4. Merkkivalot
5. Mittarin ASETUSPAINIKE (S)

HUOMIO: Mittari on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja), mutta sen voi muuttaa näyttämään kilometrejä (metrinen yksikkö). Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

1) Nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeuden (kilometreinä tunnissa tai maileina tunnissa asetuksesta riippuen).



MITTARIN VASEN OSA

2) Kierroslukumittari (RPM)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.



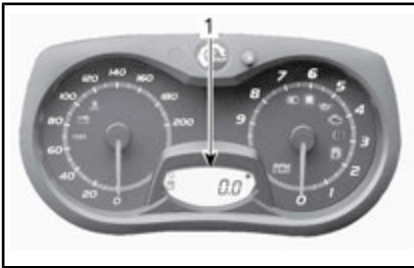
MITTARIN OIKEA OSA

4) Merkkivalot ja viestit



TYYPILLINEN – MERKKIVALOT

3) Digitaalinäyttö



1. Digitaalinäyttö

Monitoiminäyttöä käytetään:

- Näyttämään TERVEHDYSVIESTI, kun virta kytketään päälle
- Näyttämään AVAIMEN tunnistusviesti
- Näyttämään erilaisia kuljettajan valitsemia tietoja
- Erilaisten käyttötilojen tai toimintojen aktivoimiseen tai muuttamiseen
- Näyttämään toiminnan aktivointia tai järjestelmän vikoja koskevia rullaavia viestejä
- Näyttämään vikakoodit.



VAROITUS

Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittarin toimintoja ajon aikana.

Katso alla olevasta taulukosta tavallisimmat merkkivalojen ilmaisemat tiedot. Katso kohdasta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ** tietoja vikamerkkivaoista.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	E-TEC: Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan, lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön.
	—	Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväs jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.
	Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset	Peruutusvaihte on valittu.
	3 lyhyttä piippausta	Peruutusvaihte ei kytkeytynyt päälle, yritä uudelleen.
	—	Ajovalojen kaukovalot on valittuna.
—	—	E-TEC: Moottori ja/tai tuorevoiteluöljy on esilämmitettävä ennen normaalia käyttöä. Moottorin kierroslukua rajoitetaan, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.
ACE ja 1200 4-TEC		
	—	ECO-tila on valittu.
	—	Vakiotila on valittu.
	—	Sport-tila on valittu.

5) ASETUSPAINIKE (S)

Painikkeella navigoidaan, asetetaan tai nollataan monitoimimittarin näytön toimintoja.

Moottorin on oltava käynnissä, jotta säädöt tallentuvat muistiin.

HUOMIO: Asetuspainikkeella SET (S) monitoimikytkimessä on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä

Mittarin ominaisuudet

Mittarin ominaisuudet	
TOIMINNOT	
A) Matkamittari	X
B) Osamatkamittari "A" tai "B"	X
C) Osa-aikamittari	X
D) Polttoainemäärä	X
E) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan näyttö (1)	Lisäv.
F) Moottorin säilytyskuntotila	X
G) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus	X
H) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus	X
X = X ilmoittaa vakio-ominaisuudesta Opt = valinnaisominaisuus (1) Jäähdytysnesteen lämpötila on valinnainen paketti. Kysy Ski-Doo -jällemyyjältä lisätietoja .	

HUOMIO: Näyttö on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisia mittayksiköitä (maileja), mutta sen voi muuttaa näyttämään kilometrejä (metrinen yksikkö). Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jällemyyjään yksiköiden vaihtamista varten.

A) Matkamittari

Tallentaa ajetun kokonaismatkan.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi matkamittaritilan.

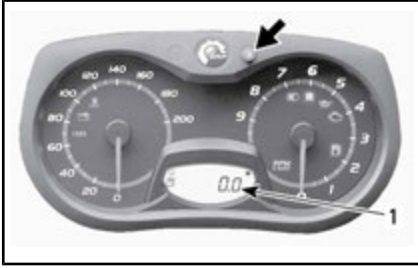


1. Matkamittaritila

B) Osamatkamittari A tai B

Osamatkamittari tallentaa ajetun matkan, kunnes mittari nollataan.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi osamatkamittaritilan A tai B (TRIP A/TRIP B).



1. Osamatkamittaritila (TRIP A/TRIP B)

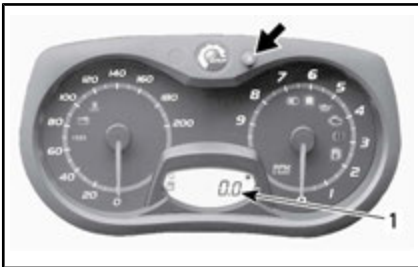
Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKETTA (S) alas painettuna.



C) Osa-aikamittari

Rekisteröi ajoneuvon ajoaikaa sähköjärjestelmän ollessa päällä siitä lähtien, kun se on viimeksi nolattu.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi osa-aikamittaritilan (HrTRIP).



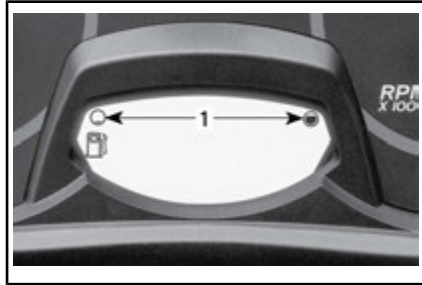
1. Osa-aikamittaritila (HrTRIP)

Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKETTA (S) alas painettuna.



D) Polttoainemäärä

Palkeista koostuva pylväsmittari, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.



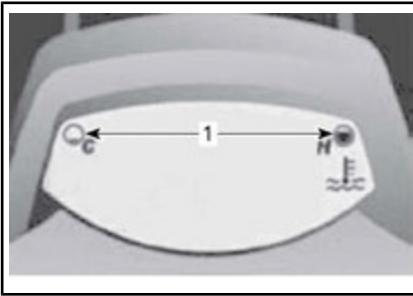
POLTTOAINEMITTARI

1. Käyttöalue

E) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila (valinnainen yksikkö)

Moottorin lämpötila näkyy digitaalisessa näytössä.

ILMOITUS Jos moottori ylikuumenee, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Katso osaa VIANNETSINTÄ.



VALINNAINEN YKSIKKÖ ASENNETTU

1. Moottorin lämpötila

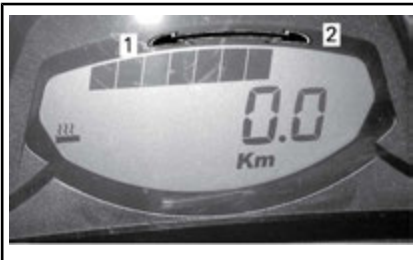
F) E-TEC-moottorin säilytyskuntotila

Näyttää tekstin "ÖLJY" moottorin siirtyessä toimenpiteisiin säilytyskuntotilaa varten.

G) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus

Lämmitysvoimakkuus näkyy digitaalisessa näytössä.

HUOMIO: Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.



LÄMMITYSVOIMAKKUUS

- 1. Vähemmän lämpöä
- 2. Lisää lämpöä

H) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus

HUOMIO: Pylväsmittari tulee näkyviin digitaalinäyttöön, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Vapautettaessa näyttö

palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.

HUOMIO: Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle.



LÄMMITYSVOIMAKKUUS

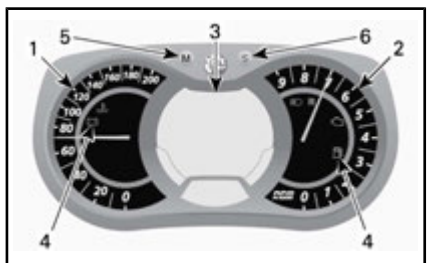
- 1. Vähemmän lämpöä
- 2. Lisää lämpöä

13) Analoginen/digitaalinen monitoimimittari (kaikki muut mallit paitsi MX Z TNT, MX Z Sport, Renegade Adrenaline, Renegade Sport, Grand Touring Sport ja Expedition Sport)

VAROITUS

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta.

Mittarin kuvaus



ANALOGINEN/DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARI

1. Nopeusmittari
2. Kierroslukumittari
3. Monitoimidigitaalikäyttö
4. Merkkivalot
5. Toimintatilapainike
6. Säätöpainike

HUOMIO: Mittari on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja), mutta sen voi muuttaa näyttämään kilometrejä (metrinen yksikkö). Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

1) Nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeutta.



MITTARIN VASEN OSA

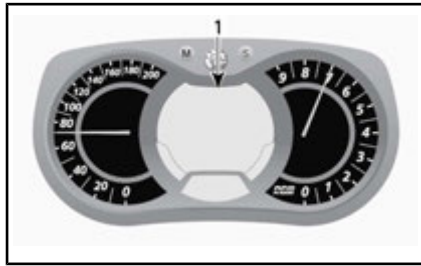
2) Kierroslukumittari (RPM)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.



MITTARIN OIKEA OSA

3) Monitoimimittarin digitaalinäyttö



ANALOGINEN/DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARI

1. Monitoiminäyttö

Monitoiminäyttöä käytetään:

- Näyttämään TERVEHDYSVIESTI, kun virta kytketään päälle
- Näyttämään AVAIMEN tunnusviesti
- Näyttämään erilaisia kuljettajan valitsema tietoja
- Erilaisten käyttötilojen tai toimintojen aktivoimiseen tai muuttamiseen
- Näyttämään toiminnan aktivointia tai järjestelmän vikoja koskevia rullaavia viestejä
- Näyttämään vikakoodit.

Kun tietojärjestelmään kytketään aluksi virta, numeronäyttö siirtyy oletuksena viimeisimpänä valittuun tietoon.



VAROITUS








Älä koskaan säädä tai aseta monitoimimittarin toimintoja ajon aikana.

4) Merkkivalot ja viestit



TYYPILLINEN – MERKKIVALOT

Katso alla olevasta taulukosta tavallisimmat merkkivalojen ilmaisemat tiedot. Katso kohdasta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ** tietoja vikamerkkivoista.

MERKKI-VALO(T) ON (PÄÄLLÄ)	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	LOW OIL	E-TEC: Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan, lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön.
	—	—	Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväs jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.
	Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset	TAAKSEPÄIN	Peruutusvaihte on valittu.
	3 lyhyttä piippausta	PERUUTUSVAIHDE EI PÄÄLLÄ	Peruutusvaihte ei kytkeytynyt päälle, yritä uudelleen.
	—	—	Ajovalojen kaukovalot on valittu.
—	—	MOOTTORIN ESILÄMMITYS	E-TEC: Moottori ja/tai tuorevoiteluöljy on esilämmitettävä ennen normaalia käyttöä. Moottorin kierrosluku on rajoitettu, kunnes tarvittava lämpötila on saavutettu (ajettaessa 10 minuuttiin saakka). Esilämmitys saattaa tapahtua käynnistettäessä moottoria uudelleen erittäin kylmässä säässä.
ACE ja 1200 4-TEC			
	—	—	ECO-tila on valittu.
	—	—	Vakiotila on valittu.
	—	—	Sport-tila on valittu.

5) TOIMINTATILAPAINIKE (M)

Painikkeella navigoidaan monitoimimittarin näytössä.

HUOMIO: VALIKKOPAINIKKEELLA (M) monitoimi kytkimen kotelossa on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä.

6) ASETUSPAINIKE (S)

Painikkeella navigoidaan, asetetaan tai nollataan monitoimimittarin näytön toimintoja.

Moottorin on oltava käynnissä, jotta säädöt tallentuvat muistiin.

HUOMIO: Asetuspainikkeella SET (S) monitoimikytkimessä on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä

Mittarin ominaisuudet

MITTARIN OMINAISUUDET	
TOIMINNOT	
A) Nopeusmittari	Osoittaa oletuksena
B) Moottorin kierrosluku minuutissa	X
C) Matkamittari	X
D) Osamatkamittari "A" tai "B"	X
E) Osa-aikamittari	X
F) Kello	X
G) Polttoainemittari	X
H) Ajokorkeus (E-TEC)	X
I) Huippunopeus	X
J) Keskinopeus	X
K) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus	X
L) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus	X
M) Välitön polttoaineen kulutus	X
N) Polttoaineen kokonaiskulutus	X
O) Viestinäyttö	X
P) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila	Lisäv.
Q) E-TEC-moottorin säilytyskuntotila	X
R) Kierroksen tallennustila ⁽¹⁾	Lisäv.
S) Suurin kierrosluku RPM (E-TEC)	X
T) Ilmasäätöinen ACS-jousitus (Air Controlled Suspension) ⁽²⁾	Lisäv.
X = vakio-ominaisuus Lisäv. = ominaisuus on saatavana lisävarusteena (1) Kompassi- ja kierrostallennustoiminnot voidaan lisätä ajoneuvoon helposti ostamalla tarvittava yksikkö. Kysy Ski-Doo -jälleenmyyjältäsi lisätietoa. (2) Erityisesti Renegade Enduro- ja Grand Touring SE -mallit.	

A) Nopeusmittari

Analogisen nopeusmittarin lisäksi ajoneuvon nopeutta voidaan seurata myös monitoiminäytön kautta.

Ajoneuvon nopeus voidaan näyttää näytön 1 tai näytön 2 avulla.



MONITOIMINÄYTTÖ

1. Näyttö 1
2. Näyttö 2

Valitse VALIKKOPAINIKKEELLA (M) haluamasi näyttö ja menettele sitten seuraavasti:



Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi nopeusmittaritilan.



1. Nopeusmittaritila

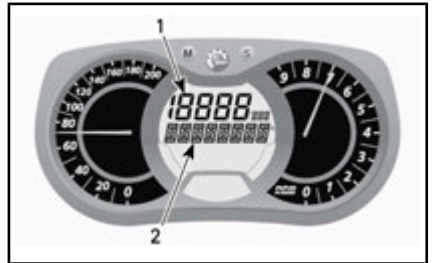
Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



B) Kierroslukumittari (Kierr./min.)

Analogisen kierroslukumittarin lisäksi moottorin kierroslukua voidaan seurata myös monitoiminäytön kautta.

Moottorin kierroslukua voidaan näyttää näytön 1 tai näytön 2 avulla.



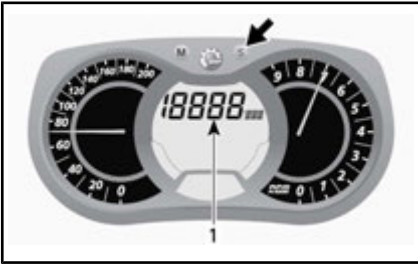
MONITOIMINÄYTTÖ

1. Näyttö 1
2. Näyttö 2

Valitse VALIKKOPAINIKKEELLA (M) haluamasi näyttö ja menettele sitten seuraavasti:

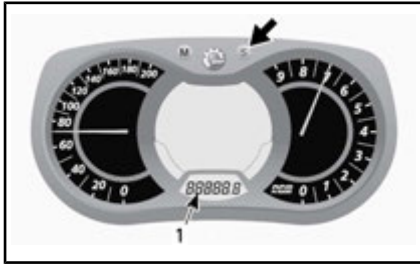


Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi kierroslukutilan.



1. Kierroslukutila

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



1. Osamatkamittaritila (TRIP A/TRIP B)

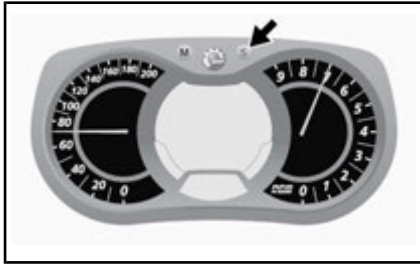
Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKETTA (S) alas painettuna.

HUOMIO: ACE-malleissa osamatkamittari B:n (TRIP B) nollaaminen nollaa samalla MYÖS POLTTOAI-NEEN KOKONAISKULUTUKSEN.



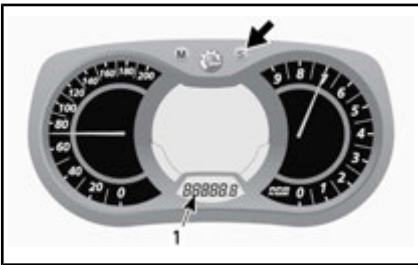
C) Matkamittari

Tallentaa ajetun kokonaismatkan. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi matkamittaritilan.



E) Osa-aikamittari

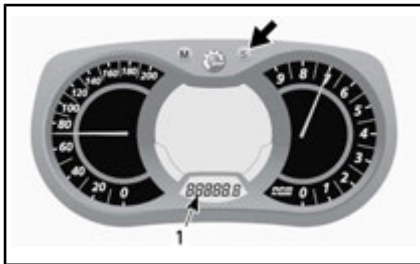
Rekisteröi ajoneuvon ajoaikaa sähköjärjestelmän ollessa päällä siitä lähtien, kun se on viimeksi nollettu. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi osa-aikamittaritilan (HrTRIP).



1. Matkamittaritila (km/mi)

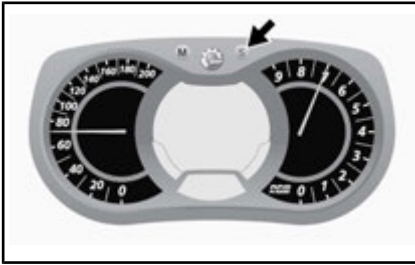
D) Osamatkamittari A tai B

Osamatkamittari tallentaa ajetun matkan, kunnes mittari nolletaan. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi osamatkamittaritilan A tai B (TRIP A/TRIP B).



1. Osa-aikamittaritila (HrTRIP)

Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKETTA (S) alas painettuna.

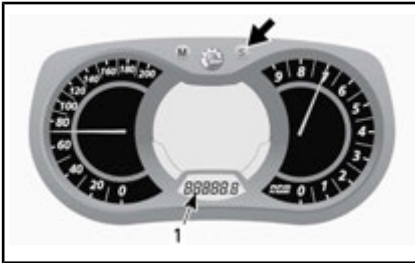


F) Kello

Sähkökäynnisteiset mallit

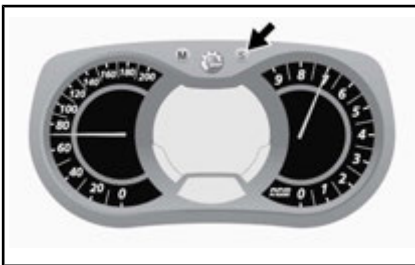
HUOMIO: Tämä kello näyttää ajan vain 24 tunnin muodossa.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi kellotilan.



1. Kello

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) ja pidä alas painettuna aktivoidaksesi kellon asetukset.



Vaihda TUNNIT painamalla ASETUSPAINIKKEESTA (S) samalla, kun tuntilukema vilkkuu.

Vaihda MINUUTIT painamalla VALIKKOPAINIKKEESTA (M), kun tuntilukema vilkkuu. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) vaihtaaksesi minuutit.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) tallentaaksesi kellon asetukset ja poistuaksesi tilasta.

G) Polttoainemäärä

Palkeista koostuva pylväsmittari, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäilytyksessä olevan polttoaineen määrän.



POLTTAINEMITTARI

1. Käyttöalue

H) Ajokorkeus

Näyttää senhetkisen **likimääräisen** ajokorkeuden meren pinnasta ilmanpaineen avulla laskettuna.

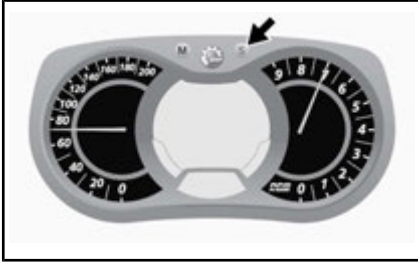
HUOMIO: Ajokorkeus meren pinnasta näkyy pyöristetynä 100 metrin (mittari säädetty näyttämään metrisiä yksiköitä) tai 200 jalan (mittari säädetty näyttämään englantilaisia yksiköitä) välein.

Näyttääksesi ajoneuvon ajokorkeuden menettele seuraavasti.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön 2.



Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUS-PAINIKETTA (S) valitaksesi ajokorkeutta osoittavan tilan.



Seuraava merkki ilmestyy näyttöön ajokorkeustilan ollessa valittuna.



KORKEUSTILA

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



I) Huippunopeus

Tallentaa ajoneuvon huippunopeuden edellisen nollaamisen jälkeen. Näytä ajoneuvon huippunopeus seuraavasti.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön 1.



Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUS-PAINIKETTA (S) valitaksesi huippunopeuden tilan (TOP_SPD).



1. Huippunopeuden (TOP_SPD) tila

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



Aloita nollaaminen painamalla VALINTAPAINIKETTA (M) valitaksesi käyttötilan.



Kun näyttö vilkkuu, nollaa painamalla 5 sekunnin sisällä pitkään ASE-TUSPAINIKETTA (S).



Aloita nollaaminen painamalla VALINTAPAINIKETTA (M) valitaksesi käyttötilan.

J) Keskinopeus

Tallentaa ajoneuvon keskinopeuden edellisestä nollaamisesta alkaen.

Näytä ajoneuvon keskinopeus seuraavasti.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön 1.



Kun näyttö vilkkuu, nollaa painamalla 5 sekunnin sisällä pitkään ASE-TUSPAINIKETTA (S).



Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi keskinopeuden tilan (AVR_SPD).



1. Ajoneuvon keskinopeuden (AVR_SPD) tila

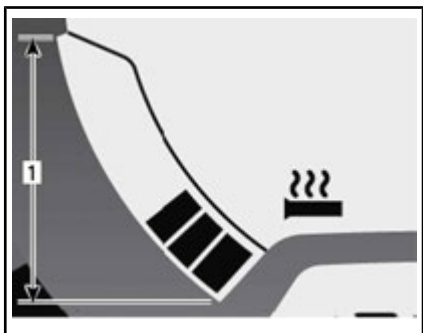
Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.

K) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus

Pylväsmittari osoittaa lämmitysvoimakkuuden.

HUOMIO: Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan moottorin jäähdytysnesteen lämpötilaa (jos varustee-
na).

Katso yksityiskohdat osasta **LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHVOJEN KATKAISIN**.



LÄMMITETTÄVÄT KÄSIKAHVAT

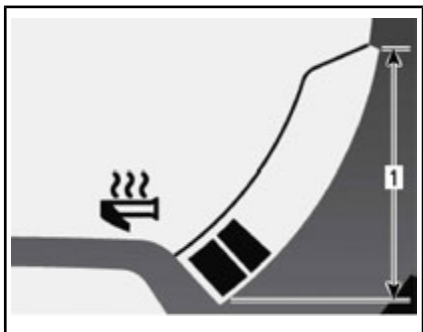
1. Käyttöalue

L) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus

Pylväsmittari osoittaa lämmitysvoimakkuuden.

Polttoainemäärän sijasta pylväsmittariin tulee näkyviin lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus, kun sen katkaisin kytketään päälle. Lämmitysvoimakkuus voidaan säätää yhdeksälle eri teholle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää.

Katso yksityiskohdat osasta **LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN**.



LÄMMITETTÄVÄ KAASUKAHVA

1. Käyttöalue

M) Hetkellinen polttoaineen kulutus

Laskee ajoneuvon keskimääräisen polttoaineen kulutuksen ajon aikana.

Näyttääksesi ajoneuvon keskimääräisen polttoaineen kulutuksen menettele seuraavasti.

Paina **VALIKKOPAINIKETTA (M)** valitaksesi näytön 1.



Kun näyttö vilkkuu, paina **ASETUSPAINIKETTA (S)** valitaksesi ajoneuvon välittömän polttoainekulutuksen tilan.



1. Välittömän polttoaineen kulutuksen tila

Paina **VALIKKOPAINIKETTA (M)** vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



N) Polttoaineen kokonaiskulutus

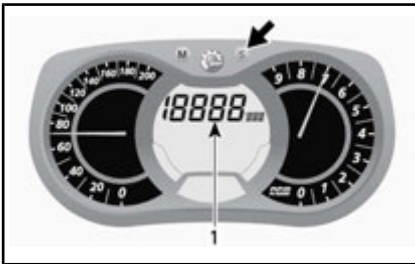
Rekisteröi ajoneuvon polttoaineen kokonaiskulutuksen edellisestä nollaamisesta alkaen.

Näyttääksesi ajoneuvon polttoaineen kokonaiskulutuksen menettele seuraavasti.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön.



Kun näyttö vilkkuu, paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi ajoneuvon kokonaispolttoainekulutuksen tilan (TC).



1. Polttoaineen kokonaiskulutustila (TC)

TC ilmestyy näyttöön tilan ollessa valittuna.

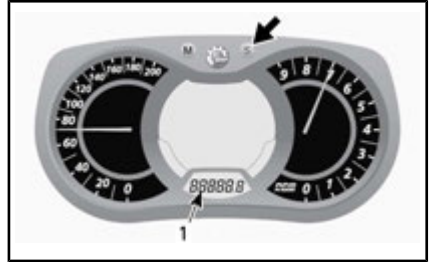


TYYPILLINEN

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



Kun haluat nollata, aseta osamatkmittari kohtaan TRIP B. Katso lisätietoja kohdasta OSAMATKAMIT-TARI (TRIP) A TAI.

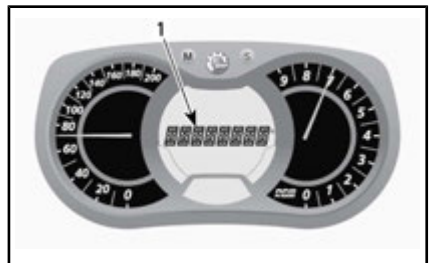


1. Osamatkamittaritila (TRIP B)

Nollaa painamalla ja pitämällä ASETUSPAINIKETTA (S) alas painettuna.



O) Viestinäyttö



1. Viestinäyttö

Katso **MERKKIVALOT JA VIESTIT** tässä osassa saadaksesi lisätietoja tavallisista viesteistä.

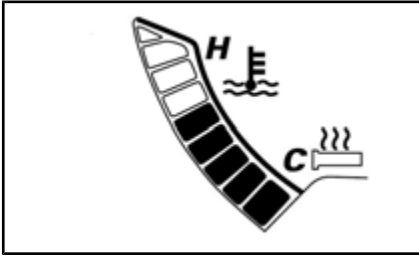
Katso kohta **VALVONTAJÄRJESTELMÄ** saadaksesi tietoja vikoihin ja D.E.S.S.:iin liittyvistä viesteistä.

P) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila

Pylväsmittari, joka osoittaa moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan.

Normaalin toiminnan aikana pylväät saavat nousta vain mittarin keskipaikkeille.

ILMOITUS Jos moottori ylikuumenee, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Katso osaa **VIA-NETSINTÄ**.



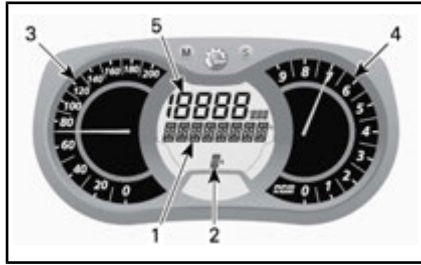
Q) E-TEC-moottorin säilytyskuntotila

Näyttää viestin **ÖLJY (OIL)**, kun toimenpiteet säilytyskuntotilaa varten on aloitettu.

R) Kierroksen tallennustila (lisävaruste)

Tässä tilassa voidaan tallentaa ajoneuvon nopeutta, moottorin kierroslukua minuutissa (RPM) ja yhtä esivalittua toimintoa näytössä 1 käyttäjän määrittämällä aikavälillä.

Voit myös rekisteröidä yhdeksän (9) jaksoa (kierrosta) 2,5 minuutin kokonaisajalle.



KIERROKSEN TALLENNUSTILA

1. Kierroksen tallennustilan näyttö
2. Sessioita (kierroksia)
3. Ajoneuvon nopeus
4. Moottorin kierrosluvun minuutissa (kierr./min)
5. Esivalittu toiminta

Kierroksen tallennustilan aktivointi:

1. Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi matkamittaritilan näytössä 3.
2. Aktivoi tila painamalla ASETUSPAINIKETTA (S) 2 sekunnin ajan. Näyttöön tulee REC merkiksi tallennustilan valitsemisesta.



1. Tallennustila
2. Matkamittari
3. Vaihda tilojen välillä painamalla ASETUSPAINIKETTA (S).

Käytettävissä ovat seuraavat tilat: SEIS, TALLENNA (REC) ja TOISTA.

Tallenna seuraavasti:

1. Valitse REC-tila (tallennus).



TALLENUSTILA

2. Aloita tallennus painamalla VALIKKOPAINIKETTA (M).
3. Paina tallennuksen aikana uudelleen VALIKKOPAINIKETTA (M) aina halutessasi tallentaa uuden kierrosajan (1 - 9 kierrosta).

Pysäytä tallennus painamalla ASETUSPAINIKETTA (S).

1. Toista tallennetut tiedot painamalla VALIKKOPAINIKETTA (M).

Kaikki tallennetut tiedot (nopeusmittari, kierroslukumittari ja näytössä 1 esivalittu tila) näytetään yhtä aikaa.

2. Pysäytä tallennettu kierros painamalla ASETUSPAINIKETTA (S) TAI vaihda toiseen tallennettuun kierrokseen painamalla VALIKKOPAINIKETTA (M).



TALLENUSTILA

1. Tallennusaika
2. Kierros/sessio
3. Valittu käyttö

Tallenna toinen ajokerta painamalla ASETUSPAINIKETTA (S), kunnes näytössä on REC (tallennustila). Tallenna toistamalla aiemmin kuvattu menettely.

Tallennettujen tietojen tarkastelu: Valitse TOISTOTila.



TOISTOTILA

HUOMIO: Painettaessa ASETUSPAINIKETTA (S) meneillään olevan kierroksen ajanotto pysähtyy, minkä jälkeen näytössä näkyy kyseisen kierroksen tallennetun ajan pituus ja 5 sekunnin kuluttua automaattisesti seuraava tallennettu kierros.

Kaikkien tallennettujen kierrosten lopuksi näyttöön tulee SEIS.

Tarkastele tallennettuja tietoja uudelleen palaamalla TOISTA-tilaan painamalla ASETUSPAINIKETTA (S). Tarkastele tietoja toistamalla aiemmin kuvattu menettely.

Tallenna muita kierroksia vaihtamalla REC-tilaan (tallennus) painamalla ASETUSPAINIKETTA (SET). Tallenna toistamalla aiemmin kuvattu menettely.

Poistu kierroksen tallennustilasta painamalla ASETUSPAINIKETTA (S) 5 sekuntia. Aiemmin valittu tila tulee näyttöön.

S) Suurin kierrosluku RPM

Rekisteröi ajoneuvon korkeinta kierrosnopeutta minuutissa (RPM) edellisestä nollaamisesta alkaen.

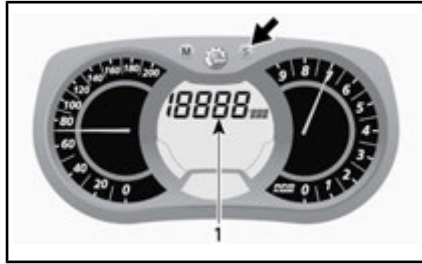
Näyttääksesi ajoneuvon korkeimman kierrosluvun minuutissa menettele seuraavasti:

1. Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi näytön.



HUOMIO: Näyttö vilkkuu noin 5 sekuntia ja palaa sitten aiemmin valittuun tilaan, jos näyttöä ei vaihdeta.

2. Kun näyttö vilkkuu, paina asetuspainiketta SET (S) rullataksesi näyttöä ja valitaksesi huippukierrosluvun tilan (TOP_RPM).



1. Korkeimman kierrosnopeuden tila (TOP_RPM)
3. Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



Aloita nollaaminen painamalla VALINTAPAINIKETTA (M) valitaksesi käyttötilan.



Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna viiden sekunnin sisällä.



T) Ilmasäätöinen ACS-jousitus (Air Controlled Suspension)

Näyttää telaston jousituksen iskunvaimentimen säätöpisteen ja voimassa olevan säädön.

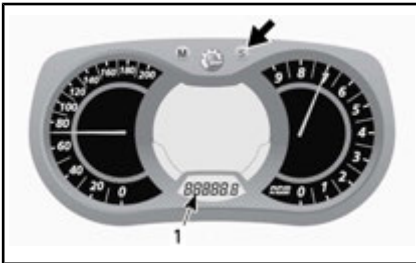
Mittarin asettaminen

Kellon asettaminen

Akulla varustetut mallit

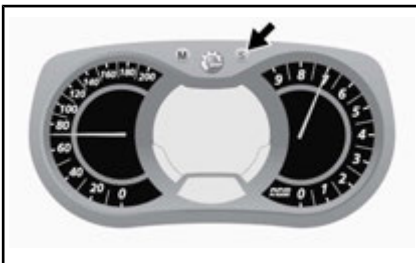
HUOMIO: Tämä kello näyttää ajan vain 24 tunnin muodossa.

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi kellotilan.



1. Kello

Paina ASETUSPAINIKETTA (S) ja pidä alas painettuna aktivoidaksesi kellon asetukset.



Vaihda TUNNIT painamalla ASETUSPAINIKKEESTA (S) samalla, kun tuntilukema vilkkuu.

Vaihda MINUUTIT painamalla VALIKKOPAINIKKEESTA (M), kun tuntilukema vilkkuu. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) vaihtaaksesi minuu-
tit.

Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) tallentaaksesi kellon asetukset ja poistuaksesi tilasta.

Yksikön valinta (KM/H tai MAILIA/H)

Mittari voidaan säätää näyttämään metrisiä tai englantilaisia yksiköitä. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Kielen valinta

Mittarin näyttökieli on vaihdettavissa. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittarin säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

14) Tavaratila

VAROITUS

Kaikkien tavaratilojen tulee olla huolellisesti suljettuina eikä niissä suositella säilytettäväksi mitään teräviä, särkyviä tai painavia esineitä.

ILMOITUS ENIMMÄISkuorma on 1,8 kg tasaisesti jaettuna.

Käännä salpa oikealle ja avaa tavaratilan lukitus sitten vetämällä kannen oikea puoli alas.



1. Tavaratila
2. Salpa

Työnnä ensin kannen vasen ja sitten oikea puoli takaisin ylös ja lukitse kääntämällä salpa oikealle.

Sulje kansi, vedä salpaa alaspäin ja kiinnitä se koukkuun.

2-UP -mallit

Tavaratila sijaitsee takaistuimen ta-kaosassa.

Ajaa ja sulje vetoketjun avulla.

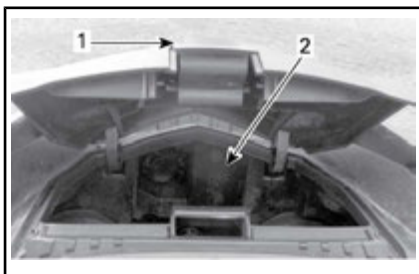


1. Tavaratilan vetoketju

15) Etutavaratila

Ajoneuvon etuosassa mittarin yläpuolella sijaitsee tavaratila.

Avaa tavaratila vetämällä kielekkeestä.



1. Kieleke
2. Tavaratila

16) Vetokoukku (vain Eurooppa)

Käytä tätä vetokoukkuja kuorman hinaamiseen vetotangon kanssa.

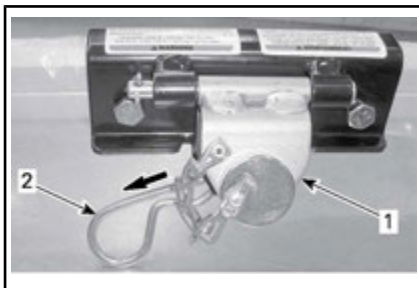
HUOMIO: Katso ajoneuvon tarrasta sen vetokykyä koskevat painorajoitukset.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinnattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

Vetokoukun käyttäminen

Irrota vetokoukku kannattimestaan irrottamalla neulasokka.



1. Vetokoukku
2. Neulasokka

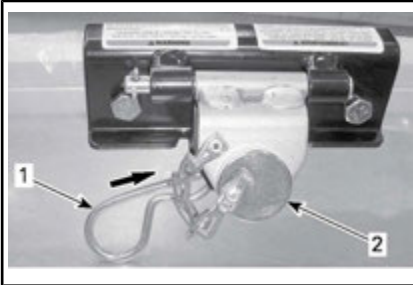
Irrota tanko vetokoukusta ja kiinnitä jäykkä vetotanko vetokoukkuun käyttämällä irrottamaasi tankoa.



TYYPILLINEN

1. Tanko

Kiinnitä tanko vetokoukkuun aikaisemmin irrottamasi neulasokan avulla.



TYYPILLINEN

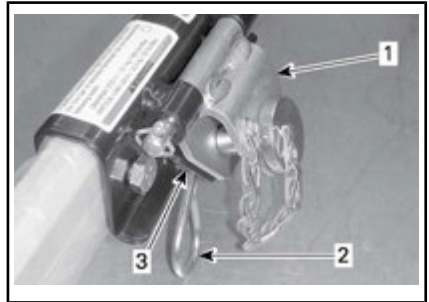
1. Neulasokka
2. Tanko

ILMOITUS Vapauta aina vetokoukku kannattimestaan välttääksesi ajoneuvon vaurioitumisen. Varmista, että vetokoukku pääsee liikkumaan esteettömästi kuormaa vedettäessä.



VETOKOUKKU LIIKKUU ESTEETTÖMÄSTI KUORMAA VEDETTÄESSÄ

Kiinnitä vetokoukku neulasokalla kannattimeensa silloin, kun se ei ole käytössä välttääksesi siitä lähtevän metelin.



VETOKOUKKU EI KÄYTÖSSÄ

1. Vetokoukku
2. Neulasokka
3. Kannatin

17) Variaattorihihnan suoja

Variaattorihihnan suojan irrottaminen



VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- Jos hihnan suojusta ja muita suojuksia ei ole asennettu lujasti paikoilleen.
- Jos kuomu ja/tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

HUOMIO: Variaattorihihnan suoja on tarkoituksella jonkun verran ylisuuri, jotta se painuisi tiiviisti kiinnitystappejaan ja pidikkeitään vasten, näin estetään ylimääräiset äänet ja värinät. On tärkeää, että tämä kiireys säilytetään asennettaessa suoja uudelleen.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta. Avaa moottoritilan vasen sivupaneeli.

Irrota kiinnityssokka.



1. Kiinnityssokka

Nosta suojan takaosaa ja vapauta se sitten etukielekkeestä kääntämällä suoja ulospäin.

Variaattorihihnan suojan asentaminen

Asentaessasi hihnan suojaa takaisin aseta sen leikkaus kohti kelkan etuosaa.

Työnnä kieleke koloon ja paina se paikalleen



TYYPILLINEN

1. Kieleke

Aseta läpivienti kiinnitystangon päälle. Voi olla tarpeen hiukan nostaa konsolia, jotta tilaa olisi enemmän.



TYYPILLINEN

1. Kiinnitystanko

Aseta hihnan suojan takaosa kiinnitystimen päälle ja lukitse kiinnityssokalla.

HUOMIO: Varmista, että hihnan suojan takaosa on oikein rajoittimella.



1. Kiinnityssokka

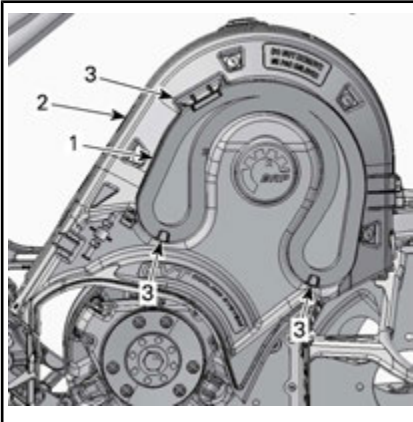
18) Varavariaattorihihnan pidike

Varavariaattorihihnaa voidaan säilyttää sen pitimessä variaattorihihnan suojuksella.

HUOMIO: Varavariaattorihihnaa ei toimiteta kelkan mukana.

Aseta varavariaattorihihna variaattorihihnan suojuksen koloon.

Kiinnitä paikalleen työntämällä se kiinnityskielekkeisiin.

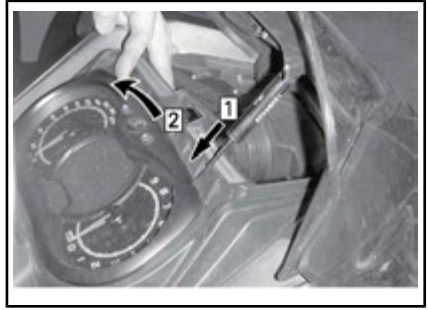


1. Varavariaattorihihna
2. Variaattorihihnan suoja
3. Kiinnityskielekkeet

19) Korin yläyksikkö (kuomu)

Korin yläyksikön irrotus

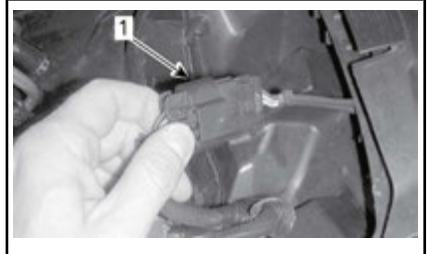
1. Irrota mittari.



Vaihe 1: Avaa lukitus

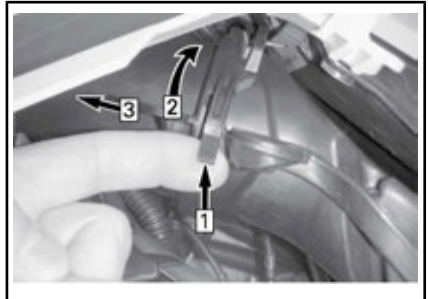
Vaihe 2: Kallistus

2. Irrota mittarin liitin.
3. Irrota ajovalojen liitin.



1. Ajovalojen liitin

4. Avaa vasen sivupaneeli.
5. Irrota vasen ja oikea yläsivupaneeli.
6. Irrota variaattorihihnan suojus.
7. Irrota ilmanoton liitinputki.

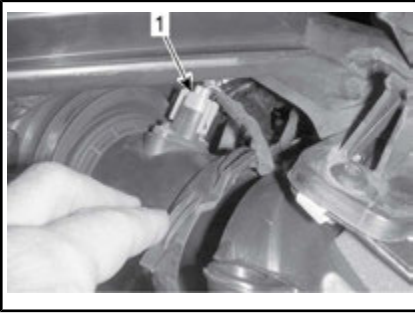


Vaihe 1: Nosta kielekettä

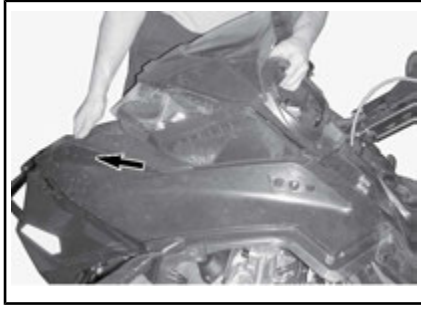
Vaihe 2: Kierrä putkea

Vaihe 3: Vedä eteenpäin

8. Irrota ilman lämpötila-anturi (ATS) liitinputken päältä.



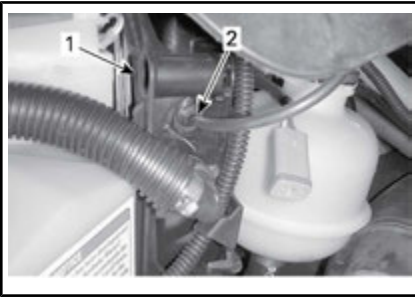
1. ATS-liitin
9. Avaa ja irrota oikea sivupaneeli.
10. Irrota APS-letku ECM:stä.



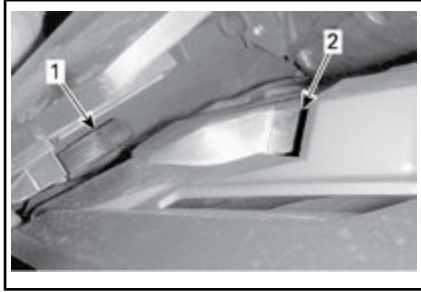
TYÖNNÄ ETUOSAA KOHTI

Korin yläyksikön asennus

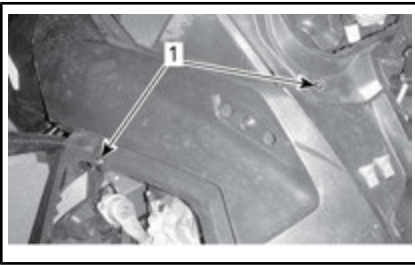
1. Työnnä korin yläyksikön kielekkeet pohjajamuovin yläaukkoihin.



1. ECM
2. APS-letku
11. Irrota korin yläyksikön neljä kiinnitysruuvia, kaksi kummaltakin puolelta.



1. Korin yläyksikön korvake
2. Yläpohjajamuovin aukko
2. Työnnä yksikköä takaosaa kohti.



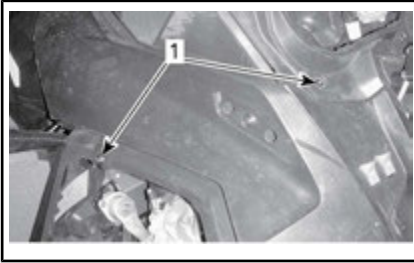
VASEN PUOLI KUVASSA

1. Kiinnitysruuvit
12. Kallista korin yläyksikköä 5 astetta ylöspäin yläosaa kohti ja työnnä sitä sitten ajoneuvon etuosaa kohti.
13. Irrota korin yläyksikkö.



TYÖNNÄ TAKAOSAA KOHTI

3. Asenna korin yläyksikön kiinnitysruuvit kummallakin puolella.



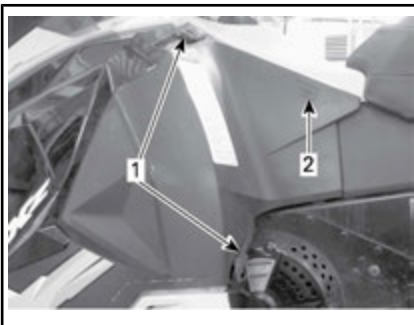
VASEN PUOLI KUVASSA

1. Kiinnitysruuvit
4. Liitä:
 - APS-letku ECM-yksikköön
 - Ajovalojen liitin
 - Anturin liitin
 - Ilman lämpötila-anturi (ATS)
 - Ilmanottoletkosputki.
5. Asenna:
 - Mittari
 - Variaattorihihnan suoja

20) Sivupaneelit

Avaa sivupaneeli venyttämällä molempia salpoja ja irrottamalla ne koukuista. Vapauta tapista vetämällä napakasti.

Vapauta salpa konsolin koukusta vetämällä sitä napakasti ylöspäin. Tapin pitäisi irrota itsestään.



TYYPILLINEN

1. Salvat
2. Tapin sijainti

Sulje sivupaneeli venyttämällä molempia salpoja ja kiinnittämällä ne koukkuihin. Paina lujasti tapin koh-

dalta varmistaaksesi, että se on pitkävasti kiinni.

Irrota sivupaneeli avaamalla se ja nostamalla se sitten ylös. Vapauta alasarana kolostaan ja vapauta yläsarana sitten laskemalla paneeli alas.

Asenna sivupaneeli työntämällä ensin ylä-, sitten alasarana paikalleen.

Sulje sivupaneeli.

VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoinna tai ne on poistettu ajoneuvosta.

21) Käsikäynnistimen kahva (jos varusteena)

Takaisin kelautuva käsikäynnistin sijaitsee kelkan oikealla puolella. Kytkeäksesi mekanismin päälle vedä käynnistimestä hitaasti, kunnes tunnet vastusta, nykäise sitten voimakkaasti. Vapauta kädensija hitaasti.

22) Matkustajan istuin (2-UP-mallit)

VAROITUS

Matkustajan/matkustajien on pystyttävä pitämään molemmat jalkansa tukevasti astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fyysikan lakeja ja aja siten, että matkusta voi istua vakaasti ja turvalisesti eikä tipahda kyydistä.

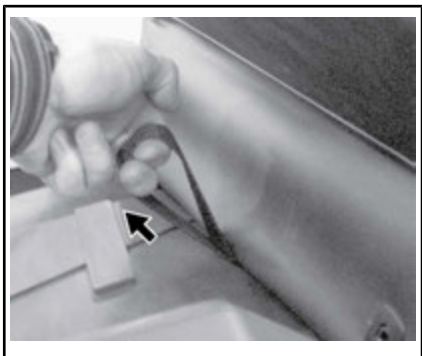
Grand Touring Sport ja Expedition Sport

Matkustajan istuin on kiinnitetty.

Grand Touring LE ja SE

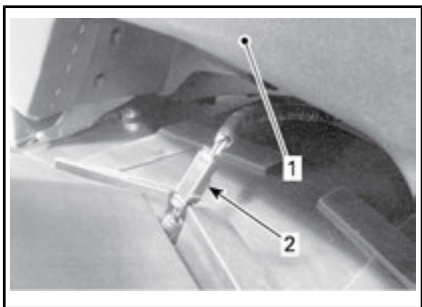
Irrota matkustajan istuin seuraavalla tavalla:

1. Irrota tunnelilaukku, jos sellainen on varusteena. Katso **TUNNELILAUKKU**.
2. Vedä matkustajan istuimen takaosassa olevasta lukitushihnasta kuvan mukaisesti.



3. Nosta istuinta sen takaosasta ja vedä sitä varovasti sen verran taaksepäin, että lisävarusteliitin tulee näkyviin.

ILMOITUS Älä venytä lisävarusteliitintä ja johtoa.



1. Takaistuin
2. Lisävarusteiden liitin
4. Irrota lisävarusteliitin ja poista istuin.

23) Matkustajan käsikahva (2-UP-mallit)

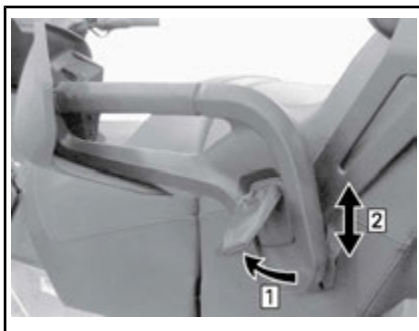
Grand Touring Sport ja Expedition Sport

Matkustajan käsikahvat on kiinnitetty paikoilleen.

Grand Touring LE ja SE

Säädä käsikahvojen korkeus seuraavasti:

1. Vapauta jännitys vetämällä nuppia ylöspäin.
2. Säädä käsikahva matkustajalle sopivaksi nostamalla tai laskeamalla sitä.



Vaihe 1: Vedä nuppia

Vaihe 2: Säädä korkeus

3. Paina nuppia alaspäin lukitaksesi käsikahvan paikoilleen.

HUOMIO: Käsikahvaan kohdistuvaa lukituspainetta voidaan säätää kiertämällä nuppia sisään- tai ulospäin sen ollessa vapautettu.

24) Selkänoja

Grand Touring Sport ja Expedition Sport

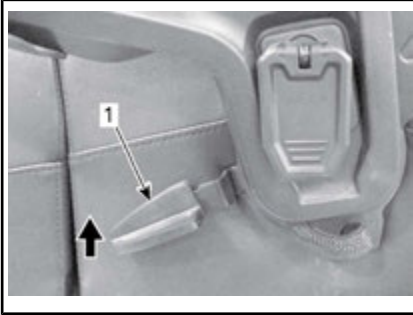
Selkänoja ei ole säädettävissä

Grand Touring LE ja SE

Selkänoja on säädettävissä matkustajaa tai kuljettajaa varten.

Säädä selkänoja seuraavasti:

1. Vedä lukitusvipua ylöspäin ja pidä sitä vedettynä.



1. Selkänojan lukitusvipu
2. Aseta selkänoja haluamaasi asentoon ja vapauta lukitusvipu.

! HUOMIO: Selkänoja on jousikuormitettu, joten se liikkuu nopeasti eteenpäin, jos siitä ei pidetä kiinni vedettäessä lukitusvipua ylöspäin.

25) Säädettävät peilit (jos varusteena)

Kuljettaja voi säätää peilit sopivaan asentoon.

! VAROITUS

Suorita kelkan säädöt pysähdyksissä ja turvallisessa paikassa.

26) Tunnelilaukku (Grand Touring SE)

Tunnelilaukku on kiinnitetty takavaratelineeseen tarrakangashihnoilla.



1. Tarranauha
2. Takavarateline

Tunnelilaukku voidaan käyttää myös reppuna. Olkahihnat sijaitsevat pussissa.

! VAROITUS

Telattunnelilaukun tulee olla kiinnitettyä moitteettomasti eikä siinä suositella säilytettäväksi mitään teräviä, särkyviä tai painavia esineitä.

! HUOMIO: Tämän laukun ENIMMÄISkuormitus on 2,27 kg tasaisesti jaettuna.

27) Sähköisen visiirin liitin (mallit, joissa varusteena)

Jakkiliitimeen voidaan liittää sähköinen visiiri. Se saa virtaa moottorin käydessä. Kelkan mukana toimitetaan jännityksenpoisto-osa.

28) 12 V:n virtaliitäntä (mallit, joissa varusteena)

12-volttinen sähköinen laite voidaan kytkeä visiirin liittimeen. Se saa virtaa moottorin käydessä.

29) käyttäjän käsikirja 1-UP -mallit

Istuimen alla. Katso kohdasta *KULJETTAJAN ISTUIN*, miten siihen pääsee käsiksi.



TYYPILLINEN - ISTUIN

1. Käyttäjän käsikirjan sijainti

2-UP -mallit

Istuimen tavaratilassa.

30) ECO-/Vakio-/Sport-tilan katkaisin (ACE ja 1200 4-TEC)

Tilakatkaisin sijaitsee polttoainesäiliön vasemmalla puolella.



TYYPILLINEN - POLTTOAINESÄILIÖN VASEN PUOLI

1. Tilakatkaisin

Katkaisimen avulla kytketään ECO-/Vakio-/Sport-tilat päälle tai pois päältä.

Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta *TOIMINTATILAT*.

31) Satulalaukut

Grand Touring SE -mallin takaosassa on kaksi kovaa lukittavaa satulalaukkua.

Satulalaukun avaaminen ja sulkeminen

Avaa satulalaukut seuraavasti:

1. Avaa kahvan lukitus mukana toimitetulla avaimella.
2. Vedä kahva ylöspäin noin puoli-väliin asti.
3. Avaa liukulukot ja avaa sitten kansi.



TYYPILLINEN

1. Liukulukko

HUOMIO: Satulalaukkuja ei tarvitse irrottaa kelkasta avaamista varten.

Satulalaukun irrottaminen

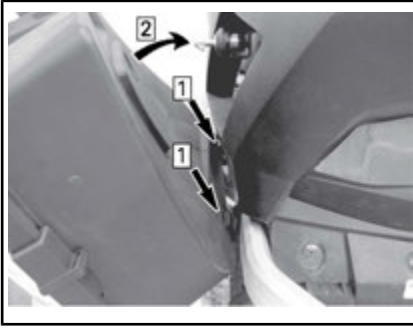
Irrota satulalaukku seuraavasti:

1. Avaa kahvan lukitus mukana toimitetulla avaimella.
2. Vedä kahva aivan ylös ja irrota satulalaukku.

Satulalaukun asentaminen

Asenna satulalaukut takatavaratelineelle seuraavasti:

1. Työnnä takapuskurissa olevat metallikieleet satulalaukun koloihin.
2. Työnnä satulalaukun yläosaa napakasti kelkkaa kohti. Satulalaukun lukituessa paikalleen tunnet "napsahduksen". Varmista ennen liikkeelle lähtemistä, että satulalaukut ovat kunnolla kiinni.



- Vaihe 1: Aseta korvakkeet
Vaihe 2: Työnnä kohti ajoneuvoa

32) Matkustajan lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

Katkaisin sijaitsee matkustajan VASEMMASSA käsikahvassa.



1. Matkustajan lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

Säädä lämmitysvoimakkuutta kuten kuvassa.



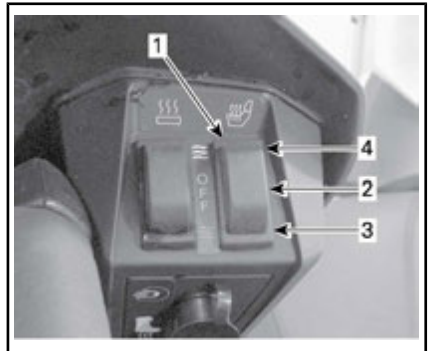
1. Pois
2. Lämmin
3. Kuuma

33) Lämmitettävien istuinten katkaisimet

Etuistuimen katkaisin sijaitsee konsolissa ohjauspylvään oikealla puolella.

Grand Touring SE -mallissa on lämmitetyt kuljettajan ja matkustajan istuimet.

Takaistuimen katkaisin sijaitsee vasemmassa käsikahvassa.



KUVASSA TAKAISTUIMEN KATKAISIN

1. Lämmitetty istuin
2. OFF (pois päältä)
3. Lämmin
4. Kuuma

34) Takatavarateline

Grand Touring ja Expedition -mallit



VAROITUS

Kaikki takatavaratelineessä kuljetettavat esineet pitää kiinnittää huolellisesti. Älä kuljeta mitään särkyviä tarvikkeita. Liiallinen paino telineellä saattaa heikentää ohjattavuutta. Kuorman ENIMMÄISPAINO on 15,8 kg mukaan lukien tavaratilan kuorma. Aja hitaammin kuljettaessasi kuormaa. Säädä jousitus aina uudelleen kuorman mukaisesti.

POLTTOAINE

Polttoainevaatimukset

ILMOITUS Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu, siitä johtuu oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden väheneminen, ja tahnan sekä hartsin muodostuminen, mikä voi vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Alkoholipolttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueista riippuen. Ajoneuvosi on suunniteltu käytettäväksi suositelluilla polttoaineilla. Ota huomioon kuitenkin seuraava:

- Ei ole suositeltavaa, että käytetään polttoainetta, joka sisältää enemmän alkoholia kuin mikä on kotivaltion määrittelemä suositusprosentti, sillä tällöin polttoainejärjestelmän komponenteissa saattaa ilmetä seuraavia ongelmia:
 - Käynnistys- ja käyntiongelmät.
 - Kumi- ja muoviosien heikkeneminen.
 - Metalliosien korrosio.
 - Moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkasta säännöllisesti polttoainevuotojen varalta tai polttoainejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaaliolosuhteiden varalta, jos epäilet, että polttoaineen alkoholipitoisuus on säännöissä määriteltäviä suurempi.
- Polttoaineet, joiden seoksessa on alkoholia, keräävät kosteutta, joka saattaa johtaa polttoaineen faasin erottumiseen ja aiheuttaa ongelmia moottorin suorituskyvyssä tai moottorivaurioita.

Suosittelava polttoaine

Käytä liijyöntä bensiiniä, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia. Polttoaineen vähimmäisoktaaniluvun on täytettävä seuraavat vaatimukset.

POLTTOAI- NEEN TYYPPI	MOOTTORI	VÄHIMMÄISOK- TAAANILUKU
Polttoaine ILMAN etanolia	600 ACE 900 ACE 1200 4-TEC	87 AKI (RON+MON)/2 92 RON
	600 HO E-TEC 800R E-TEC	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON
Polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia	600 ACE 900 ACE 600 HO E-TEC 800R E-TEC 1200 4-TEC	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON

ILMOITUS Älä koskaan kokeile muita polttoaineita. Vääränlaisen polttoaineen käyttö saattaa vaurioittaa moottoria tai polttoainejärjestelmää.

ILMOITUS ÄLÄ käytä polttoainetta polttoainepumpuista, joissa on merkintä E85.

Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät polttoaineen E15 käytön.

Polttoaineen jäätyminen estävät lisäaineet

Kun käytetään hapetettua polttoainetta, polttoaineen jäänesto tai vettä imevät lisäaineet eivät ole sallittuja.

Kun käytetään hapettamatonta polttoainetta, voidaan käyttää iso-propyyliipohjaista jäänestoinetta suhteessa 150 ml jäänestoa 40 L polttoainetta.

Tämä varotoimenpide vähentää huurteen muodostumista polttoainejärjestelmän komponentteihin, joka saattaa johtaa joissakin tapauksissa vakavaan moottorivaurioon.

HUOMIO: Käytä ainoastaan sellaista jäänestoa, jossa ei ole metyylihydroatteja.

Ajoneuvon tankkaaminen

VAROITUS

- Tietyissä olosuhteissa polttoaine on tulenarkaa ja räjähtävää.
- Älä koskaan käytä avotulta polttoainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli läheisyydessä avotulta tai kipinöitä.
- Työskentele aina hyvin ilmastoidussa tilassa.

1. Pysäytä moottori.

VAROITUS

Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista.

2. Kuljettajan ja matkustajan on nouseva ajoneuvosta.

VAROITUS

Älä anna kenenkään istua ajoneuvossa tankkaamisen aikana.

3. Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään irrottaaksesi sen.



TYYPILLINEN

1. Polttoainesäiliön korkki

VAROITUS

Jos painetta on havaittavissa (kuuluu sihinää kun avataan polttoainesäiliön korkkia), vie ATV tarkistettavaksi ja/tai korjattavaksi ennen kuin käytät sitä.

4. Aseta suppilo täyttöputkeen
5. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
6. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. **Älä täytä liikaa.**

VAROITUS

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä ripipintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli.

7. Kiristä polttoainesäiliön korkki myötäpäivään kunnolla kiinni.

VAROITUS

Pyyhi ajoneuvosta aina ylivuotanut polttoaine pois.

HUOMIO: Älä istu tai nojaa kelkkaan, jos polttoainesäiliön korkki ei ole kunnolla paikoillaan.

TUOREVOITELUÖLJY (E-TEC)

Suosittelava tuorevoiteluöljy

SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY	
MOOTTORIT	SYNTEETTINEN XPS-KAKSITAHTIÖLJY (Osanro 293 600 132)
600 HO E-TEC	✓
800R E-TEC	✓

ILMOITUS Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen suositeltua BRP XPS™ -öljyä. BRP suosittelee käyttämään aina sen suosittelemaa XPS-öljyä tai vastaavaa. Tämä on tuorevoitelujärjestelmällä varustettu suorasuihkutteinen 2-tahtimoottori, ja tälle moottorityypille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät ehkä kuulu BRP:n rajoitetun taakuun piiriin.

Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastaminen

Tuorevoiteluöljysäiliö sijaitsee OIKEAN sivupaneelin takana. Katso avaamismenetelmä kohdasta *HAL-LINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Pidä aina sopiva määrä suositeltua tuorevoiteluöljyä tuorevoiteluöljysäiliössä.



TYYPILLINEN

1. Öljysäiliö
2. 3/4 taso
3. 1/2 taso
4. 1/4 taso

ILMOITUS Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.

Tuorevoiteluöljyn lisääminen

Irrota tuorevoiteluöljysäiliön korkki.

Lisää tuorevoiteluöljyä.

HUOMIO: Älä täytä liikaa. Älä ylitä säiliön täyttöputkessa olevaa MAKSIMIMÄÄRÄN rajaa.

Asenna korkki paikalleen ja kiristä kunnolla.

ILMOITUS Älä sekoita öljysäiliön korkkia polttoainesäiliön korkin kanssa keskenään.

VAROITUS

Pyysi huolellisesti öljyriskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

SISÄÄNAJOVAIHE

Käyttö sisäänajovaiheessa

Ajoneuvo tarvitsee sisäänajovaiheen, joka kestää 10 tuntia tai 500 km.

Sisäänajovaiheen jälkeen valtuutetun Ski-Doo -jälleenmyyjään, korjaamon tai valitsemasi henkilön on tarkastettava ajoneuvosi. Katso *ENSITARKASTUS* kappaleessa *HUOLTO*.

Moottori

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä pitkäkestoista ajamista täydellä kaasulla.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.
- Vältä moottorin ylikuumentamista.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Sisäänajovaiheen ensimmäisten muutamien tuntien aikana moottorin hallintajärjestelmä ohjaa joitakin moottorin parametrejä, mikä hiukan vähentää moottorin suorituskykyä.

E-TEC -mallit

Moottorin hallintajärjestelmä kontrolloi joitakin moottorin parametreja ennalta määritellyn ajan.

Kesto perustuu polttoainemäärään. Sisäänajovaihe kestää suurin piirtein kaksi polttoainetankillista.

Tämän vaiheen aikana:

- Moottorin suorituskyky ja käytäytyminen ei ole optimaalista.
- Polttoaineen- ja öljynkulutus on normaalia suurempaa.

Variaattorihihna

Uusi hihna vaatii sisäänajoa 50 km.

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

TOIMINTATILAT (ACE JA 1200 4-TEC)



VAROITUS

Varmista, että olet tilanteen tasalla, aina kun vaihdat toimintatilaa ajon aikana.

ECO-tila (Polttoaineen säästötila)

Kun ECO-tila (polttoaineen säästötila) on valittuna, ajoneuvon vääntö ja nopeus ovat rajoitettuja ja ajonopeus säilyy optimaalisena reittiajoa silmällä pitäen ja polttoaineen kulutus pienenee.

Kun ECO-tila on kytketty päälle, se pysyy aktiivisena kunnes kuljettaja kytkee sen pois päältä.

Vakiotila

Vakiotilan osoitin on PÄÄLLÄ monitoimimittarissa vahvistuksena siitä, että toimintatila on aktiivisena.

Sport-tila



VAROITUS

Varmista ennen Sport-tilan aktivoimista, että olet pyytänyt matkustajaa pitämään tukevasti kiinni. Sport-tila tarjoaa enemmän kiihtyvyyttä.

Kun Sport-tila on kytketty päälle moottori reagoi nopeammin kaasun painallukseen ja kiihdytykset ovat nopeampia kuin vakio- ja ECO-tilassa.

Kun Sport-tila on kytketty päälle, se pysyy aktiivisena kunnes kuljettaja kytkee sen pois päältä.

Navigointi toimintatilojen välillä

Käytä ECO-/Vakio-/Sport-tilan katkaisinta navigoidaksesi eri tehotasojen välillä ECO-tilasta (vähemmän tehoa) Vakiotilaan (täysi teho) ja Sport-tilaan (nopeampi kiihtyvyys).

Kun haluat lisätä tehoa, paina katkaisinta ylöspäin. Kun haluat vähentää tehoa, paina katkaisinta alaspäin.



TYYPILLINEN – POLTTOAINESÄILIÖN VASEN PUOLI

1. Tilakatkaisin

Kun olet Sport-tilassa ja haluat aktiivoida Vakiotilan, paina katkaisimen alaosaa kerran.

Kun olet Sport-tilassa ja haluat aktiivoida ECO-tilan, paina katkaisimen alaosaa kahdesti.

Kun olet Vakiotilassa ja haluat aktiivoida ECO-tilan, paina katkaisimen alaosaa kahdesti.



TYYPILLINEN

Vaihe 1: Paina katkaisimen alaosaa



VAROITUS

Varmista ennen Sport-tilan aktivoimista, että olet pyytänyt matkustajaa pitämään tukevasti kiinni. Sport-tila tarjoaa enemmän kiihtyvyyttä.

Kun olet Vakio-tilassa ja haluat aktiivoida Sport-tilan, paina katkaisimen yläosaa kerran.

Kun olet ECO-tilassa ja haluat aktiivoida Sport-tilan, paina katkaisimen yläosaa kahdesti.

Kun olet ECO-tilassa ja haluat aktiivoida Vakio-tilan, paina katkaisimen yläosaa kerran.



TYYPILLINEN

Vaihe 1: Paina katkaisimen yläosaa



VAROITUS

Kun vaihdat toimintatiloja, varmista että olet tilanteen tasalla ja huomioit toiset moottorikelkat, esteet tai henkilöt.

Opetteluavain tilat

Opetteluavain tarjoaa toimintatilan, jossa moottorin vääntövoimaa ja nopeutta on rajoitettu.

HUOMIO: Opetteluavain voidaan ohjelmoida rajoittamaan nopeudeksi joko 40 km/h tai 70 km/h. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään tämän asetuksen muuttamista varten.

Opetteluavaimen tilassa on käytettävissä kolme tasoa.

Opetteluavaimen säätöjen muuttaminen

Suorita opetteluavaimen säätöjen vaihtaminen seuraavasti:

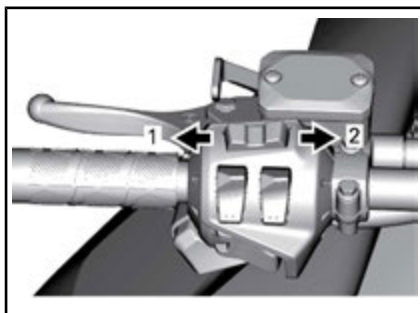
1. Paina KÄYNNISTYS-/sähköisen peruutusvaihteen painiketta aktiivoidaksesi sähköjärjestelmän ja aseta NORMAALI avainmoottorin hätäkatkaisimen pistokkeeseen.
2. Odota kunnes tietokeskus suorittaa itsetestin ja näyttöön tulee avaimen tunnistusviesti.

Analoginen/digitaalinen mittari

3. Paina ASETUSpainiketta, kunnes tietokeskuksen digitaaliruu-tuun tulee näkyviin avaintila KIIHD.

Analoginen/digitaalinen monitoimimittari

4. Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) kerran ja paina sitten ASETUS-PAINIKETTA (S), kunnes teksti ACCEL. tulee näkyviin digitaalimittariin.

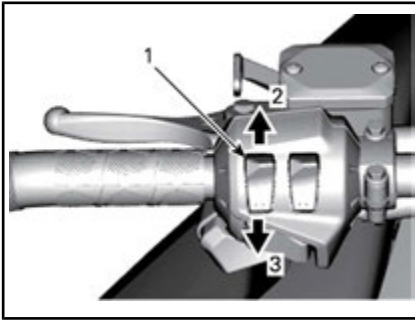


MONITOIMIMITTARI

1. VALIKKOTOIMINTO
2. ASETUSTOIMINTO

Kaikki mallit

5. Käytä lämmitettävien käsikahvojen katkaisinta vaihtaaksesi avaimen asetuksia välillä 1 ja 3.



TYYPILLINEN

1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
2. Lisää
3. Vähennä

HUOMIO: Säätö 1 on opetteluavaimen alhaisin mahdollinen moottorin vääntöalue ja säätö 3 on suurin mahdollinen vääntöalue.

6. Muutaman sekunnin kuluttua säätö automaattisesti vahvistetaan ja tallennetaan.

HUOMIO: Avaimen nopeuden säätö sopii mihin tahansa ohjelmoituun toiseen saman tyyppiseen avaimen, jota käytetään kyseisessä moottorikelkassa. Samalla avaintyyppillä saattaa olla eri säätö, kun sitä käytetään eri moottorikelkassa.

HUOMIO: Ajoneuvon suorituskyky saattaa vaihdella eri ajo-olosuhteissa.

PERUSTOIMENPITEET

Moottorin käynnistäminen

Toimenpiteet

1. Kytke seisontajarru päälle.
2. Tarkista kaasukahvan toiminta uudelleen.
3. Pistä kypärä päähäsi.
4. Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on asennettu moottorin pysäytyskatkaisimeen ja että sen naru on kiinnitetty ajovarusteisiin.
5. Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on ON-asennossa (ylhäällä).
6. START-/sähköinen peruutusvaihtopainikkeen (käynnistyspainike) painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy. Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.



VAROITUS

Älä koskaan paina kaasua uudelleen, kun käynnistät moottoria.

7. Vapauta seisontajarru.

HUOMIO: Älä vapauta pysäköintijarrua kylmäkäynnistyksen yhteydessä. Suorita *AJONEUVON ESILÄMMITYS* kuten selitetty jäljempänä.

Käsi­käynnisteiset mallit

Tartu käsi­käynnistyskahvaan, vedä kahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta ja tartu sitten kahvaan tiukasti ja vedä voimakkaasti käynnistääksesi moottorin.

Sähkökäynnisteiset mallit

START/RER-painikkeen (käynnistyspainike) painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy. Vapauta painike välittö-

mästi, kun moottori on käynnistynyt.

ILMOITUS Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia kerrallaan. Pidä tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

Varakäynnistys (E-TEC)

ACE- ja 1200 4-TEC -mallit

Älä yritä suorittaa varakäynnistystoimenpiteitä. Lataa akku tai vaihda se.

HUOMIO: Moottorin manuaalista varakäynnistysjärjestelmää ei ole ACE- ja 1200 4-TEC -malleissa.

E-TEC

Moottori voidaan käynnistää varakäynnistysnarulla, joka löytyy työkalusarjasta.

Irrota variaattorihihnan suoja.



VAROITUS

Älä kierrä käynnistysnarua käden ympärille. Pidä kiinni ainoastaan kahvasta. Käynnistä kelkka I-variaattorilla ainoastaan todellisessa hätätilanteessa. Korjauta kelkka niin pian kuin mahdollista.



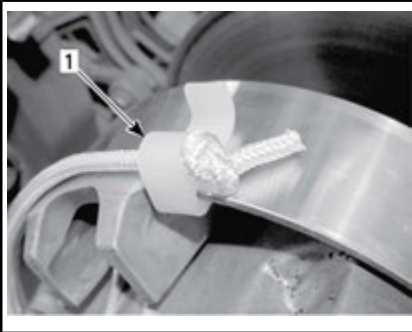
Liitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan.

HUOMIO: Jousituksen säätötyökalua voidaan käyttää turvakahvana.

Kiinnitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan, joka löytyy työkalusarjasta.

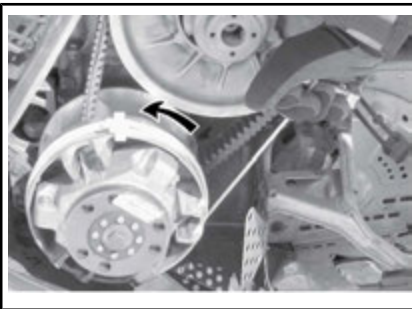


Kiinnitä lukitsin variaattoriin.



1. Lukitsimen asennuspaikka

Kierrä naru tiukasti I-variaattorin ympärille. Vedettäessä variaattorin pitää pyöriä vastapäivään.



Vedä narusta reippaasti nykäisemällä niin kauan, kunnes naru irtoaa variaattorista.

Käynnistä moottori tavalliseen tapaan.

VAROITUS

Älä asenna uudelleen variaattorinsuojusta käynnistäessäsi kelkkaa hätätilanteessa variaattorin avulla, aja hitaasti takaisin lähtöpaikkaasi ja korjauta kelkka välittömästi.

Kelkan esilämmitys

Kelkka pitää lämmittää ennen jokaisista ajokertaa seuraavalla tavalla.

1. Käynnistä moottori kuten kuvattu edellä kohdassa **MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN**.
2. Anna moottorin lämmetä kaksi tai kolme minuuttia tyhjäkäynnillä.

HUOMIO: Kaikki moottorit

ACE-moottoria lukuun ottamatta sammuvat n. 12 joutokäyntiminuutin jälkeen. **ACE**-moottori sammuu 5 joutokäyntiminuutin jälkeen, kun jäähdytysnesteen lämpötila on yli 70 °C. Tämä viive pitenee 12 minuuttiin, jos jäähdytinpuhallin on asennettu.

3. Vapauta seisontajarru.
4. Paina kaasua kunnes I-variaattori kytkeytyy. Aja ensimmäiset kaksi tai kolme minuuttia hitaalla nopeudella.

ILMOITUS Ellei ajoneuvo liiku kaasuttaessasi, sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja suorita seuraavat toimenpiteet.

- Tarkasta, ovatko sukset juuttuneet maahan kiinni. Nosta yksi sukki kerrallaan kahvasta ja laske se sitten maahan.

- Tarkasta, onko telamatto juuttunut maahan kiinni. Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta, ja pudota takapäätä takaisin maahan.
- Tarkasta, onko telaston jousituksen kerääntynyt kovaa lunta tai jäätä, joka voisi estää maton pyörimisen. Puhdista telaston alue.

! HUOMIO: Ehkäise loukkaantumiset käyttämällä asianmukaisia nostotekniikoita, etenkin jalkavoimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.



VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen pisteke on irrotettu paikaltaan, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

HUOMIO: E-TEC-malleissa moottorin esilämmitys tapahtuu elektronisen ohjauksen avulla. Tämän jakson aikana (enintään 10 minuuttia, ilman lämpötilasta riippuen) moottorin kierrosluku on rajoitettu.

Peruutusvaihteen (RER) kytkeminen (E-TEC)

Kun moottori on käynnissä, RER-painikkeen painallus hidastaa moottorin käyntinopeutta lähes sammutukseen saakka ja edistää sytytyksen ajoitusta kampiakselin kierron kääntämiseksi.

- Moottori käynnistyy automaattisesti käyntiin eteenpäin, kun se käynnistetään uudestaan sammutuksen tai sammumisen jälkeen.
- Vaihto tapahtuu vain moottorin käydessä.

- Jos moottori käy yli 4.300 RPM kierrosnopeudella RER-painikkeen toiminta on estetty.
- On suositeltavaa lämmittää moottori normaalin käyntilämpötilaan ennen vaihtamista.

Vaihtaminen peruutusvaihteelle

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna. Pysy istuma-asennossa, katso asentoa koskevia lisätietoja kohdasta *KULJETTAJAN AJOASENTO (PERUUTTAMINEN)*.
3. Paina ja vapauta RER-painike moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.
4. Odota kunnes peruutuksen merkkiäni kuuluu ja paina sitten varoen kaasuvipua.



VAROITUS

Peruutusvaihte kytetään painamalla RER-painiketta moottorin käydessä. Odota, kunnes peruutussummerin ääni kuuluu ja RER-merkkivalo syttyy analogisessa/digitaalisessa mittarissa, ennen kuin painat kaasua ja alat peruuttaa. Peruutusnopeutta ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vauden menetykseen. Pysäytä kelkka kokonaan, ennen kuin painat RER-painiketta. Pysy aina istuvassa asennossa ja paina jarrua ennen vaihteen vaihtamista. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Vaihteen vaihtaminen eteenpäin

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
3. Paina ja vapauta RER-painike.
4. RER-merkkivalo sammuu.

5. Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. Anna I-variaattorin kytkeytyä ja kaasuta sitten varovasti.

Vaihtaminen peruutus- tai eteenpäinajovaihteelle (ACE ja 1200 4-TEC)



VAROITUS

Vaihtaessasi peruutukselle odota kunnes peruutussummerin ääni kuuluu ja RER-merkkivalo syttyy analogisessa/digitaalissa mittarissa, ennen kuin painat kaasua ja alat peruuttaa. Peruutusnopeutta ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vakauden menetykseen. Pysäytä kelkka kokonaan, ennen kuin kytket peruutusvaihteen päälle. Pysy aina istuvassa asennossa ja paina jarrua ennen vaihteen vaihtamista. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Peruuttaminen (käsivaihdemallit)

Vaihtaminen peruutusvaihteelle

Kytke peruutusvaihteeseen seuraavasti:

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna. Pysy istuma-asennossa, katso asentoa koskevia lisätietoja kohdasta *KULJETTAJAN AJOASENTO (PERUUTTAMINEN)*.
3. Vedä vaihdevipu kokonaan ulos moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.
4. Kaasuta varoen.

Vaihteen vaihtaminen eteenpäin

Kytke vaihteeseen seuraavasti:

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.

2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
3. Työnnä vaihdevipu kokonaan sisään moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.
4. Kaasuta varoen.

Peruuttaminen (sähköisen vaihteensiirron mallit)

Vaihtaminen peruutus- tai eteenpäinajovaihteelle

Kytke peruutus- tai eteenpäinajovaihteeseen seuraavasti:

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.
3. Kun moottori käy joutokäynnillä, paina START/RER-painiketta ja vapauta se.
4. Kaasuta varoen.

Moottorin sammutus

Vapauta kaasuvipu ja odota, kunnes moottori on palautunut tyhjäkäynnille.

Sammuta moottori käyttäen joko moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistoke irti moottorin pysäytyskatkaisimesta.



VAROITUS

Irrota aina turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun lopetat ajamisen. Näin estät ajoneuvosi luvattoman käytön.

AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI

Korkeus

Moottorikelkkasi on tehtaalla kalibroitu ajettavaksi tietyllä korkeudella merenpinnasta. Katso malliisi tehtaalla tehty kalibrointi seuraavasta taulukosta.

MALLIT	TEHTAAN KALIBROINTI
Kaikki mallit (Pohjois-Amerikka)	Merenpinnasta saakka 600 m

MALLIT	TEHTAAN KALIBROINTI
Kaikki mallit (Eurooppa)	Merenpinnasta saakka 600 m

Jos aiot käyttää moottorikelkkaasi muissa kuin ilmoitetuissa ajokorkeuksissa, pyydä valtuutettua Ski-Doo-jälleenmyyjää tekemään siihen tarvittava kalibrointi.

ILMOTUS Väärä ajokorkeuden säätö laskee suorituskykyä ja saattaa aiheuttaa vakavia vaurioita moottorikelkalle.

Lämpötila

Näiden moottoreiden ohjausjärjestelmä säätää ilma-/polttoainesuhteen optimaaliseksi kaikissa lämpötiloissa.

Pakkaantunut lumi

Mallit, joissa telamaton profiili on vähintään 1,75 in

BRP **ei suosittele** ajamaan **suurella nopeudella** pitkiä matkoja reitillä, kovaksi pakkaantuneilla pinoilla tai jäällä sellaisilla kelkoilla, jotka on varustettu korkeaprofiilisella telamatolla.

Jos sinun on ajettava sellaisella kelkalla edellä mainituissa olosuhteissa, **hidasta vauhtiasi** ja pyri

mahdollisimman pian pehmeään lumeen.

ILMOTUS Kun tällaisella telamatolla ajetaan kovaa vauhtia reitillä, pakkaantuneessa lumessa tai jäällä, maton harjaprofiiliin kohdistuu kova rasitus ja profiili lämpenee. Hidasta vauhtiasi ja pyri mahdollisimman pian pehmeään lumeen välttääksesi telamaton vaurioitumisen.

ERIKOISTOIMINNOT

Hinaaminen

Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen. Hinattavassa kohteessa on oltava heijastimet molemmilla sivuilla ja takana. Tutustu paikallisiin lakeihin jarruvalon(-jen) käytöstä.



VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.



VAROITUS

Älä koskaan aja lujaa, kun hinaat vaurioitunutta kelkkaa. Aja erittäin varovaisesti.

Toisen kelkan hinaaminen

Jos kelkka vaurioituu ja sitä täytyy hinata, käytä jäykkää hinaustankoa. Irrota variaattorihinna vaurioituneesta kelkasta, katso ohjeet kohdasta *VARIAATTORIIHINNA* osiossa *HUOLTOTOIMENPITEET* ja hinaa kelkkaa hiljaisella nopeudella.

ILMOITUS Irrota aina variaattorihinna hinattavasta kelkasta, jotta hihna tai voimansiirtojärjestelmä ei vaurioidu.

Ellei hinaustankoa ole saatavilla, voidaan hätätilanteessa hinata myös köyden avulla. Aja erittäin varovaisesti. Joillakin alueilla tämä voi olla laitonta. Tarkasta määräykset paikallisilta viranomaisilta.

Irrota variaattorihinna, kiinnitä köysi suksen olkatappeihin, pyydä toista henkilöä istumaan hinattavaan kelkkaan ja jarruttamaan tarvittaessa, hinaa alhaisella nopeudella.

ILMOITUS Älä koskaan kiinnitä hinausköyttä suksen kahvoihin, sillä se saattaa vaurioittaa ohjausjärjestelmää.

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

Moottorikelkan käsittely ja ajomukavuus ovat riippuvaisia useammista säädöistä.



VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä. Säädä aina jousituskomponentit oikealla ja vasemmalla puolella keskenään samaan säätöarvoon.

Jousituksen säädön valinta vaihtelee riippuen kuljetettavasta kuormasta, kuljettajan painosta, henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja reitin kunnosta.

HUOMIO: Jotkut säädöt eivät välttämättä ole mahdollisia juuri omaan kelkkaasi.



VAROITUS

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

- Pysäköi turvalliseen paikkaan.
- Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaite ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla.
- Älä yritä nostaa ajoneuvon etu- tai takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.
- Tue ajoneuvon etupää ylös maasta sopivalla laitteella ennen jousituksen säätöä.
- Tue ajoneuvon takapää ylös maasta sopivalla laitteella ennen jousituksen säätöä.
- Varmista, että laite on vakaa ja tukeva.

Paras tapa säätää jousitusta on muuttaa jokaista säätöä kerrallaan oikeassa järjestyksessä. Eri säädöt vaikuttavat toisiinsa. Esimerkiksi saattaa olla tarpeen säätää keskijousi uudelleen etujousien säädön jälkeen. Koeaja ajoneuvo säädön yhteydessä aina samoissa olosuhteissa; sama reitti, ajonopeus, lumiolosuhteet, kuljettajan ajoasento jne. Etene järjestelmällisesti kunnes olet tyytyväinen.

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön. Käytä työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

Pilot TS -sukset (jos varusteena)

Pilot TS -suksien ansiosta kuljettaja voi säätää suksen pureutumista lu-

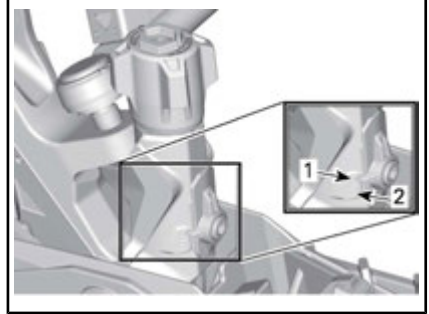
meen olosuhteiden ja ajotyylinsä mukaisesti.

Suksen olkatappiin kiinnitetyn nupin avulla voidaan nostaa tai laskea suksen ohjainrautaa.

Suksen käyttäytyminen riippuu suuresti reittiolosuhteista, mutta myös suksen ohjainraudan säädöstä. Lisäksi myös kuljettajan ajotapa muuttuu reittiolosuhteiden muuttuessa.

Suksen ohjainraudan kosketuspinta on tarkastettava säännöllisesti, varsinkin jos lumiolosuhteet ovat marginaaliset, kuten esimerkiksi lumen vähäisyys tai reitillä on kiviä tai hiekkaa. Jos moottorikelkalla joudutaan ajamaan asfalttipinnalla, ajovauhti on pidettävä hitaana, jotta estetään ohjainraudan pohjan kuumuminen ja kovametallipalojen

vaurioituminen. Suksen ohjainraudat on vaihdettava heti, jos kovametallipalat ovat kuluneet tai kovametallipala puuttuu. Suksen pohja voi vaurioitua, jos ajetaan kuluneella suksen ohjainraudalla.

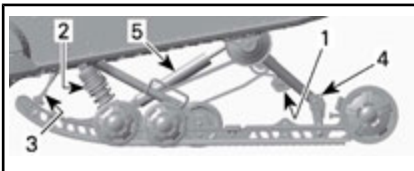


PILOT TS -SUKSIEN SÄÄTÖNUPPI

1. Asento 1
2. Asento 5

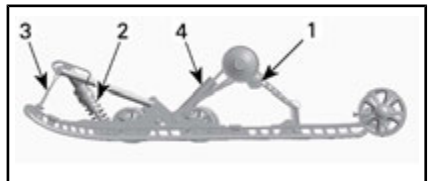
PILOT TS -SUKSEN SÄÄDETTÄVYYS				
Asento	Sivuttainen pito	Käsittely	Mahdollinen aliohjautuminen	Mahdollinen yliohjautuminen
1	*	*	***	
2	**	**	**	
3	***	***	*	*
4	****	****		**
5	*****	*****		***

Takajousituksen säädöt



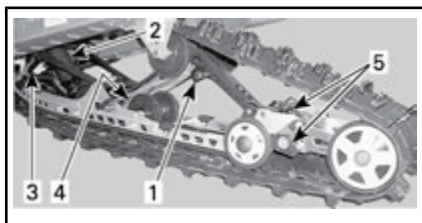
SC-5™ - SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

1. Takajouset
2. Keskijousi
3. Pysäytyshihna
4. Säätökappaleet
5. Takaiskunvaimennin



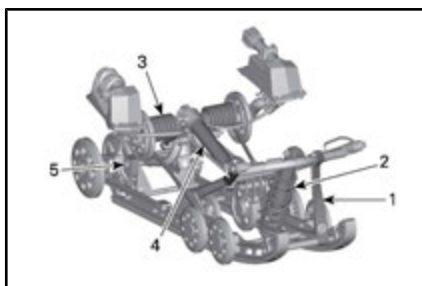
TYYPILLINEN SC-5M™ TAKAJOUSITUS-JÄRJESTELMÄ

1. Takajousen säätönokat
2. Keskijousi ja iskunvaimennin
3. Pysäytyshihna
4. Takaiskunvaimennin



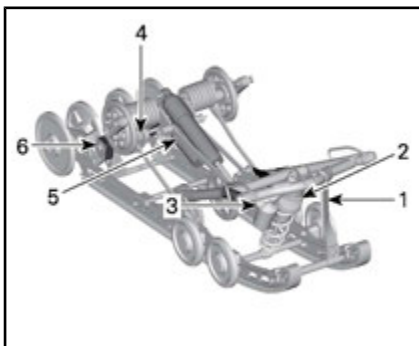
**TYYPILLINEN - SC-5U -TELASTON
JOUSITUSJÄRJESTELMÄ**

1. Takajousen säätönokat
2. Keskijousi ja iskunvaimennin
3. Pysäytyshihna
4. Takaiskunvaimennin
5. Takajousituksen jatkoperän säädöt



rMOTION - SÄÄDETTÄVÄT KOMPONENTIT

1. Pysäytyshihna
2. Keskijousi
3. Takajousi
4. Takaiskunvaimennin
5. Säätökappaleet (vasen puoli näkyvä)



**MX Z X-RS - rMOTION - SÄÄDETTÄVÄT
KOMPONENTIT**

1. Pysäytyshihna
2. Keskijousi
3. Keskimmäinen iskunvaimennin
4. Takajousi
5. Takaiskunvaimennin
6. Säätökappaleet (vasen puoli näkyvä)

ILMOITUS Aina kun säädät takajousitusta, tarkista myös telamaton kireys ja säädä tarvittaessa.

Rajoitinhihna

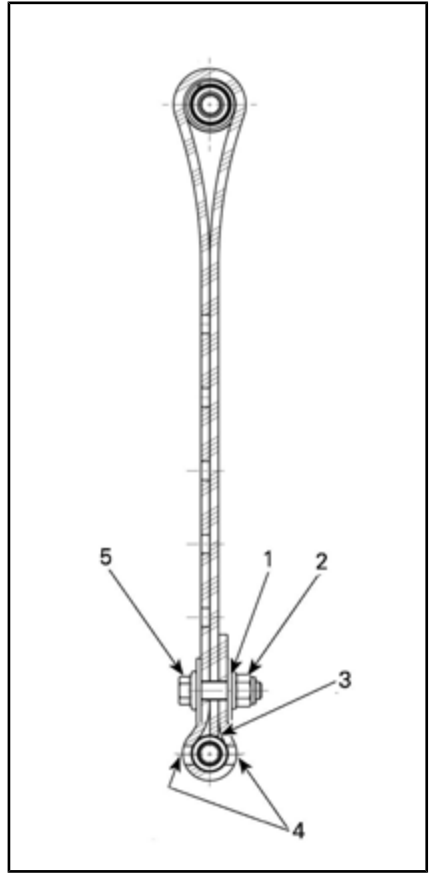
Rajoitinhihnan pituus vaikuttaa keskijouseen kohdistuvaan painomäärään erityisesti kiihdytyksen aikana, jolloin etupää kohoaa.

Rajoitinhihnan pituus vaikuttaa myös keskijousen joustomatkiaan.

ILMOITUS Aina kun rajoitinhihnan pituutta muutetaan, telamaton kireys pitää tarkastaa.

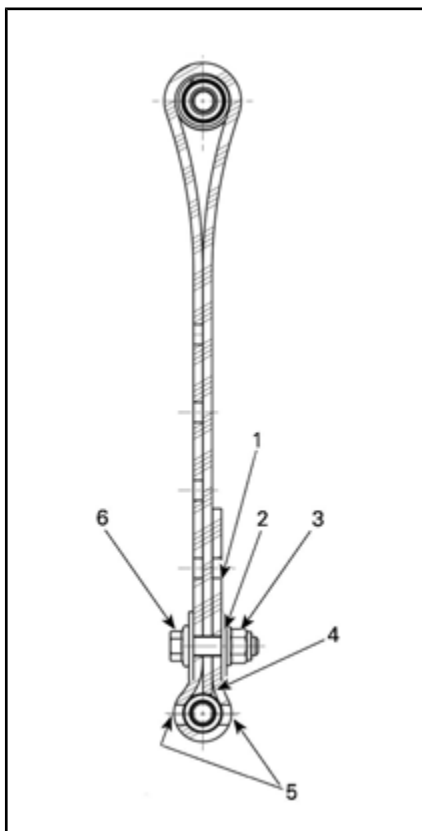
TOIMENPIDE	TULOS
Rajoitinhinnan pituuden lisääminen	Kevyempi suksipaine kiihdytettäessä
	Lisää keskijousen joustomatkaa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
Rajoitinhinnan pituuden vähentäminen	Raskaampi suksipaine kiihdytettäessä
	Vähentää keskijousen joustomatkaa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä

HUOMIO: Rajoitinhinna voidaan asettaa asentoihin 1, 2, 3, 4 ja 5. Alla ovat kuvat asennoista 1, 2 ja 3. Pienemmät numerot vastaavat pi-tempää hinnan asetusta.



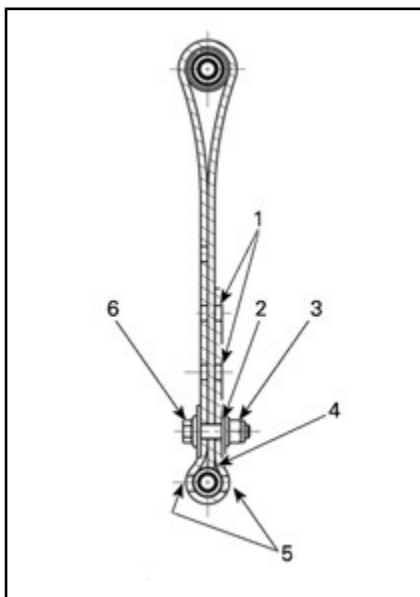
RAJOITINHIHNNAN ASENTO 1 (1. REIKÄ, PISIN)

1. Ensimmäinen reikä loppupäästä
2. Takaosaa kohti
3. Hinnan kärki koskettaa hinnan akselia
4. Kaksi reikää avoinna ruuvien kannan ja mutterin välillä
5. Etuosaa kohti



RAJOITINHIHMAN ASENTO 2 (2. REIKÄ)

1. Vapaa reikä
2. Toinen reikä loppupäästä
3. Takaosaa kohti
4. Hihnan kärki koskettaa hihnan akselia
5. Kaksi reikää avoinna ruuvin kannan ja mutterin välillä
6. Etuosaa kohti



RAJOITINHIHMAN ASENTO 3 (3. REIKÄ)

1. Vapaat reiät
2. Kolmas reikä loppupäästä
3. Takaosaa kohti
4. Hihnan kärki koskettaa hihnan akselia
5. Kaksi reikää avoinna ruuvin kannan ja mutterin välillä
6. Etuosaa kohti

HUOMIO: Rajoitinhihnan lyhentäminen saattaa heikentää ajomukavuutta. Jos painon jakautuminen tuntuu liiallisena, yritä korjata sitä ensiksi säätämällä säätökappaleita. Asenna aina rajoitinhihnan pultti niin mahdollisimman lähelle ala-akselia.

Ajettaessa kelkalla syvässä lumessa saattaa olla tarpeellista muuttaa rajoitinhihnojen pituutta ja/tai ajoasentoa, jolloin telamaton ja lumen välinen kulma muuttuu. Käyttäjän kokemus eri säätövaihtoehdoista ja lumiolosuhteet määrittävät tehokaimman yhdistelmän.

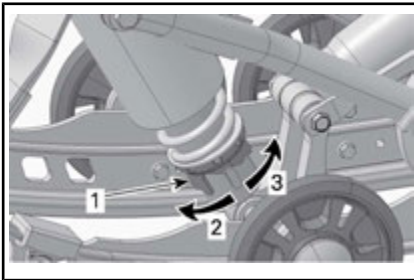
Yleisesti ottaen pidempi rajoitinhihnan säätö parantaa suorituskykyä syvässä lumessa tasaisessa maastossa.

Keskijousi

Keskijousen esijännitys vaikuttaa ohjauksen keveyteen, käsiteltävyyteen ja iskunvaimennuskykyyn.

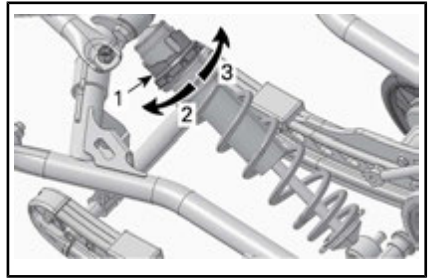
Koska keskijousen esijännityksen säätö lisää enemmän tai vähemmän painoa telamaton etuosalle, se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa.

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Kevyempi ohjata
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi liikkeelle lähtö syvässä lumessa
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa
Esijännityksen vähentäminen	Raskaampi ohjata
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi käsiteltävyys reitillä



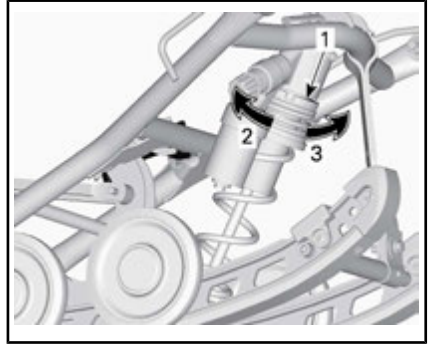
SÄÄTÖNOKAN TYYPI - MOTION CONTROL -ISKUNVAIMENNIN

1. Jousen esijännityksen säätönokka
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä



SÄÄTÖNOKAN TYYPI -™ HPG-ISKUNVAIMENNIN

1. Jousen esijännityksen säätönokka
2. Vähennä esijännitystä
3. Lisää esijännitystä



TYYPILLINEN - RENGASTYYPI

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

HUOMIO: Käytä työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

Takajousi

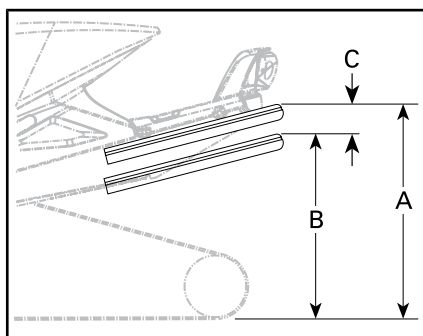
Takajousen esijännitys vaikuttaa ajomukavuuteen, ajokorkeuteen ja se kompensoi kuormaa.

Takajousen esijännityksen säätäminen myös lisää enemmän tai vähemmän painoa moottorikelkan etupäähän. Tämän tuloksena sukseen kohdistuu enemmän tai vähemmän painoa. Näin se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa, ohjauksen keveyteen ja käsiteltävyyteen.

Kevyt pohjaus huonoimmassa mahdollisessa maastossa on merkinä siitä, että jousien esijännitys on sopiva.

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Jäykempi takajousitus
	Korkeampi takaosa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi ohjata
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi takajousitus
	Matalampi takaosa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Kevyempi ohjata
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa

Katso seuraavasta määritellesi oikean esijännityksen.



TYYPILLINEN - OIKEA SÄÄTÖ

- Kokonaan ulostyöntynyt jousitus
- Jousitus on painunut alaspäin käyttäjän, matkustajan ja kuorman painosta
- A:n ja B:n välinen etäisyys; katso alla oleva taulukko

C	Mitä tehdä
50 mm ja 75 mm	Ei tarvitse säätää
Enemmän kuin 75 mm	Säädetty liian pehmeäksi. Lisää esijännitystä
Alle 50 mm	Säädetty liian kovaksi. Vähennä esijännitystä

HUOMIO: Ellet pääse määriteltyihin arvoihin alkuperäisjousilla, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään muiden saatavilla olevien jousien vuoksi.

rMotion ilman pikasäätönuppia

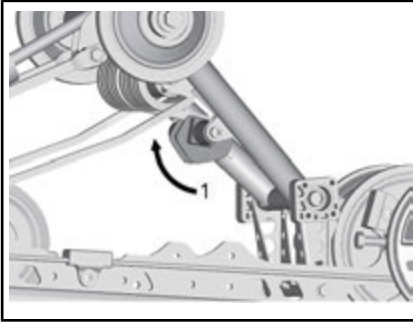
Lisää jousen esijännitystä kääntämällä työkalulla aina vasemmanpuoleinen säätönokka myötöpäivään, oikeanpuoleinen nokka vastapäivään.

! HUOMIO: Älä koskaan säädä säätönokkia suoraan asennosta 5 asentoon 1 tai asennosta 1 asentoon 5.

! VAROITUS

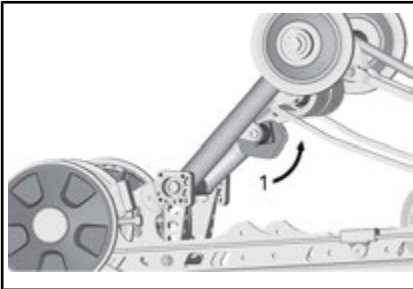
Molemmat takajousen esijännityksen on oltava sama. Muutoin ajoneuvo saattaa käyttäytyä ennalta arvaamattomasti ja jousitus vääntyy.

Säätönokissa on 5 erilaista säätöä, joista säätö 1 on pehmein.



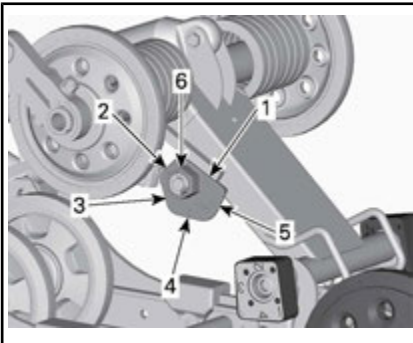
TYYPILLINEN — SC-5 LH VASEN PUOLI

1. Säädä jousen esijännitystä



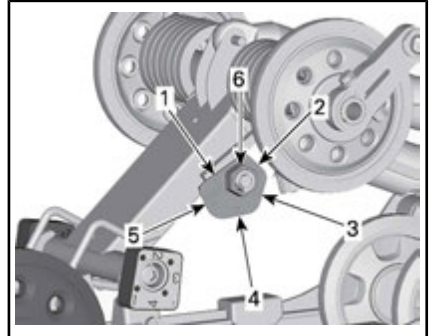
TYYPILLINEN — SC-5 RH OIKEA PUOLI

1. Säädä jousen esijännitystä



rMOTION ILMAN PIKASÄÄTÖNUPPIA - VASEN PUOLI

1. Asento 1
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4
5. Asento 5
6. Säätömutteri



rMOTION ILMAN PIKASÄÄTÖNUPPIA - OIKEA PUOLI

1. Asento 1
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4
5. Asento 5
6. Säätömutteri

rMotion pikasäätönupilla

Säädä jousen esijännitys kääntämällä vasemmanpuoleista nuppia.



rMOTION PIKASÄÄTÖNUPILLA

1. Vasemmanpuoleinen nappi jousen esijännityksen säätöä varten

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Jäykempi takajousitus
	Korkeampi takaosa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi ohjata
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi takajousitus
	Matalampi takaosa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Kevyempi ohjata
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa

Telaston joustavan jatkoperän jousen esijännitys (SC-5U)

Säädä käntämällä esijännityksen säätönokkaa.



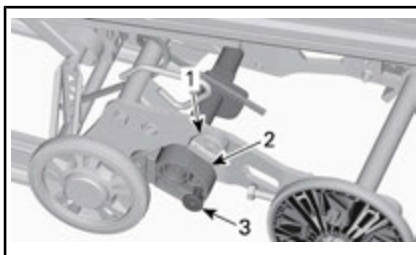
1. Esijännityksen säätönokka

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Telamaton kontaktipinta maahan suurempi
	Joustava jatkoperä matalammalla
Esijännityksen vähentäminen	Parempi peruutettavuus erityisesti syvässä lumessa
	Jatkoperä korkeammalla

Telaston joustavan jatkoperän vakaajan säätönokka

Vain SC-5U

Muuta vakaajan säätönokan asetus- ta vetämällä lukko pois ja käntämäl- lä säätönokkaa.



1. Rajoitinkappale
2. Vakaajan säätönokka
3. Lukko

SÄÄTÖNOKAN SÄÄTÖ	TULOS
Pois ylemmästä rajoitinkappaleesta	Joustava jatkoperä voi liikkua vapaasti koko sen jousitusiskun pituudella
	Yleiskäyttö
	Hyvä peruutettavuus
Nojaa molempiin rajoitinkappaleisiin	Lukitsee joustavan jatkoperän samaan tasoon liukukiskojen kanssa
	Parempi pito, telamaton kosketuspinta maahan suurin mahdollinen
	Paremmat veto-ominaisuudet

Takaiskunvaimennin

Takaiskunvaimentimen sisäänjouston vaimennus (MX Z X, MX Z X-RS, ja Renegade X)

HUOMIO: Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

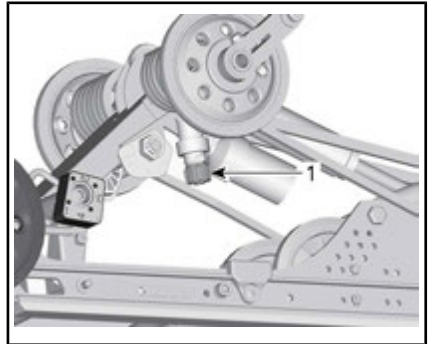
Hitaan nopeuden puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea nopeuden puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

KÄÄNTYMINEN	TOIMENPIDE	TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ
Myötäpäivään	Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Vastapäivään	Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

rMotion ilman pikasäätönupia

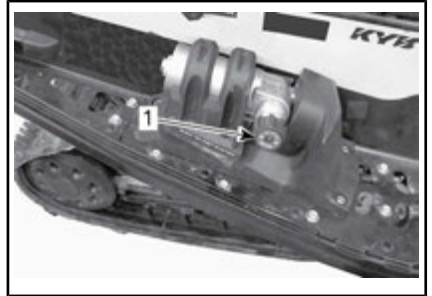
Säädä kääntämällä iskunvaimentimen öljysäiliössä olevaa säätöpainiketta myötäpäivään lisätäksesi puristusvaimennusvoimaa ja vastapäivään vähentääksesi sitä.



1. Sisäänjouston vaimennuksen säätöpainike

rMotion pikasäätönupilla

Säädä iskunvaimentimen sisäänjoustonopeutta kääntämällä oikeanpuoleista nuppia.



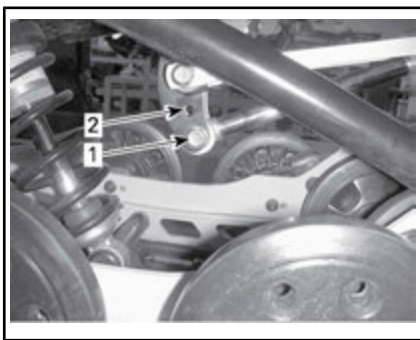
TYYPILLINEN - rMotion pikasäätönupilla - oikea puoli

1. Hitaan/nopean sisäänjouston vaimennuksen säätönuppi

Takaiskunvaimentimen asennusasento

Takaiskunvaimentimen kaksi asennusasentoa tarjoavat kaksi ajotilaa: High Performance ja Sport.

Tehtäsaasetus on alin asennusasento (High Performance), joka sopii useimpien kuljettajien ajotapaan. Sport-asento mahdollistaa pehmeämpien asetusten valinnan, mutta kaikki muut telaston jousituksen säädöt on tehtävä ennen takaiskunvaimentimen asennusasennon muuttamista.



TAKAISKUNVAIMENTIMEN ASENNUS-ASENTO

1. Korkean tehon asema
2. Sport-asento

Keskimmäinen iskunvaimennin (MX Z X-RS)

Keskimmäisen iskunvaimentimen sisäänjouston vaimennus

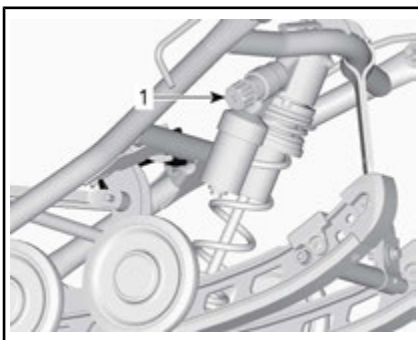
HUOMIO: Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

Hitaan nopeuden puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea nopeuden puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ
Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

Lisää vaimennusvoimaa kääntämällä myötäpäivään ja vähennä sitä kääntämällä vastapäivään.



1. Keskimmäisen iskunvaimentimen sisäänjouston vaimennuksen säätönuppi

Säätökappaleet

Säätökappaleiden säätö vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen vain kiihdytyksen aikana.

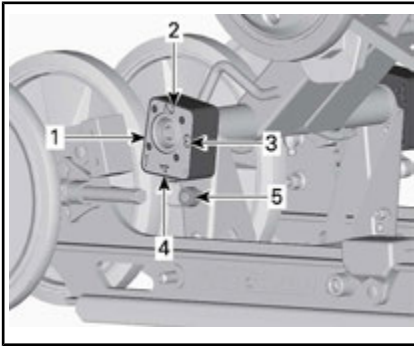
HUOMIO: Säätökappaleiden asettaminen korkealle huonontaa ajomukavuutta ja painon jakautumista kiihdytettäessä.

Säädä painamalla säätönokan alla olevaa vapautuspainiketta ja kääntämällä säätökappale haluamasi asetuksen kohdalle.

Aseta haluamasi asetuksen numero kumirajoitinta kohti. Työkaluja ei tarvita.

⚠ VAROITUS

Molempien säätökappaleen on oltava samassa asennossa. Muutoin ajoneuvo saattaa käyttäytyä ennalta arvaamattomasti ja jousitus vääntyä.



SÄÄTÖKAPPALE - NÄKYMÄ OIKEALTA (R - SÄÄTÖKAPPALEESSA MERKINTÄ RIGHT)

1. Asento 1 (minimi)
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4 (maksimi)
5. Vapautuspainike

Säätökappaleiden asetus

ASENTO	KÄYTTÖ
1	Suksi nousee enemmän kiihdytettäessä ja ajomukavuus paranee
2	Väliasetus
3	Väliasetus
4	Suksi nousee vähemmän kiihdytettäessä ja ajomukavuus huononee hieman

ACS-takaikunvaimentimen ilmanpaine

rMotion ACS:llä varustettuna

Kuljettaja voi säätää ajomukavuutta ja ajokorkeutta säätämällä ilmaiskunvaimentimen sisällä olevaa ilmanpainetta.

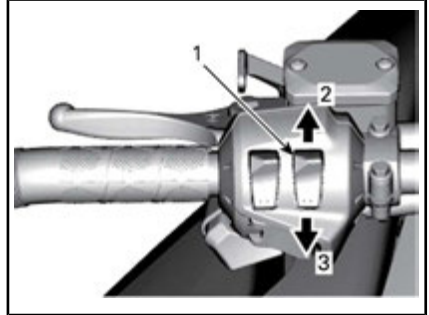
Suorita säätö seuraavalla tavalla:

1. Käynnistä moottori.
2. Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) valitaksesi jousitus tilan.

Kun ilmajousitus tila on valittuna, näyttöön tulee näkyviin ILMAJOUS.

Näytössä näkyy myös voimassa oleva jousituksen säätö (luku 1 ja 5 välillä, luku 1 merkitsee pehmeintä säätöä).

3. Paina lämmitettävän kaasuvivun katkaisinta, kuten kuvassa, joko nostaaksesi tai laskeaksesi ilmanpainetta.



TYYPILLINEN

1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Nosta painetta
3. Laske painetta
4. Haluttu säätöpiste tulee näkyviin näyttöön. Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



1. Asetuspiste
2. Voimassa oleva säätö

Etujousituksen säädöt

Sukset (Expedition Sport)

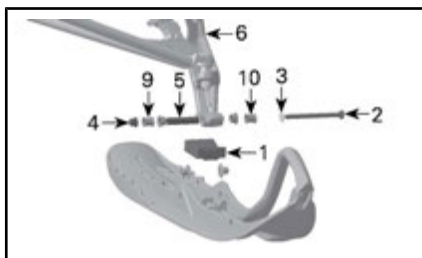
Näissä malleissa voidaan valita kaksi eri raideleveyttä.

Kun välike asennetaan olkatapin sisäpuolelle, raideleveys on pienempi.

Kun välike asennetaan olkatapin ulkopuolelle, raideleveys on suurempi.

Muuta raideleveyttä seuraavasti molemmilla puolilla:

1. Nosta kelkan etuosa ylös.
2. Irrota suksen kiinnityspultti.
3. Asenna välike haluamasi raideleveyden mukaan, katso kuvaa.



RÄJÄYTYSKUVA - KUVASSA VASEN PUOLI

1. Suksen rajoitin
 2. Suksen pultti
 3. Aluslevy
 4. Mutteri
 5. Olkatapin holkki (olkatapin reiässä)
 6. Olkatappi
 9. Välike sisäpuolella - pienempi raideleveys
 10. Välike ulkopuolella - suurempi raideleveys
4. Asenna kaikki muut osat ja kiristä mutteri ohjeen mukaan.

KIRISTYSMOMENTTI	
Suksen pultti	48 N•m ± 6 N•m

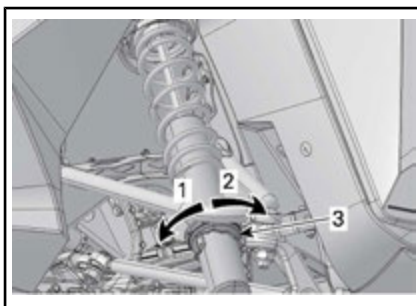
HUOMIO: Varmista, että ajoneuvo ei ole reitillä sallittua enimmäisleveyttä leveämpi. Tarkista paikalliset määräykset.

Etujouset

Etujousen esijännitys vaikuttaa etujousituksen jäykkyyteen.

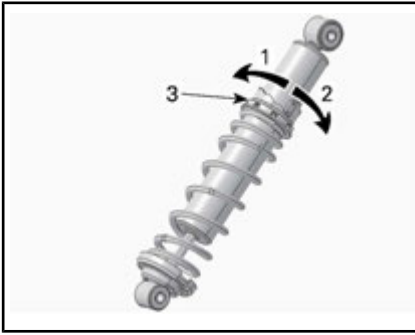
Etujousen esijännitys vaikuttaa lisäksi myös ohjattavuuteen.

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Kovempi etujousitus
	Korkeampi etuosa
	Tarkempi ohjaus
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi etujousitus
	Matalampi etuosa
	Kevyempi ohjata
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä



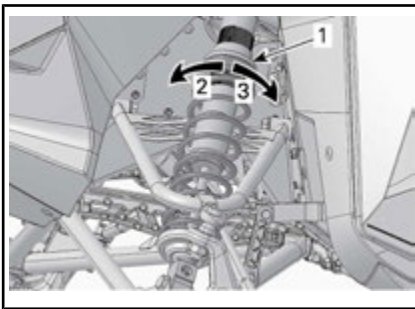
SÄÄTÖNOKAN TYYPPI – MOTION CONTROL -ISKUNVAIMENNIN

1. Lisää esijännitystä
2. Vähennä esijännitystä
3. Jousen esijännityksen säätönokka



SÄÄTÖNOKAN TYYPI - HPG-ISKUNVAIMENNIN

1. Vähennä esijännitystä
2. Lisää esijännitystä
3. Jousen esijännityksen säätönokka



TYYPILLINEN - RENGASTYYPPI

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

Etuskunvaimennin

Etuskunvaimentimen sisäänjouston vaimennus (vain KYB PRO Series)

HUOMIO: Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

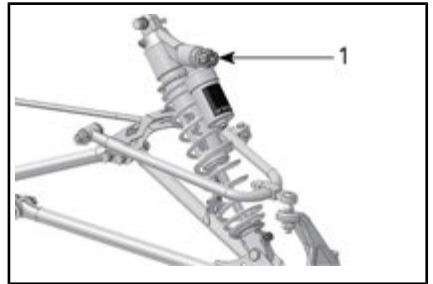
Hitaan nopeuden puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea nopeuden puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen no-

peuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	TULOS
Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

Lisää puristusvaimennusvoimaa kääntämällä myötäpäivään ja vähennä sitä kääntämällä vastapäivään.



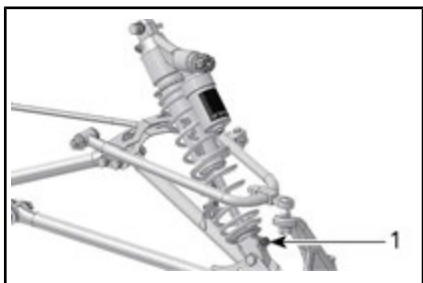
1. Puristusvaimennuksen säätönoppi

Iskunvaimentimen ulosjouston vaimennus (HPG Plus R ja KYB PRO 40 R)

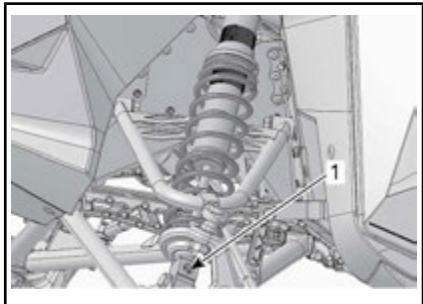
Vetovaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimentimen ojentumista rajoitetaan.

TOIMENPIDE	TULOS
Vetovaimennuksen vaimennusvoiman lisääminen	Kovempi ulosjouston vaimennus (hitaampi ojentuminen)
Vetovaimennuksen vaimennusvoiman vähentäminen	Pehmeämpi ulosjouston vaimennus (nopeampi ojentuminen)

HUOMIO: Ajamiseen toistuvissa pienissä ja lyhyissä töyssyissä suosittelemme alhaisemmän vetovaimennuksen asetuksen käyttämistä.



1. Vetovaimennuksen säädin (nuppi tai lovi)



1. Ulosjouston säädin (nuppi)

Lisää vaimennusta kääntämällä nuppia myötäpäivään.

Vähennä vaimennusta kääntämällä nuppia vastapäivään.

Säätövinkkejä ajoneuvon ajokäyttötymisen mukaan

Ongelma	Korjaavat toimenpiteet
Etujousitus nykii	Tarkista suksen kohdistus <ul style="list-style-type: none"> - Vähennä etujousituksen jousen esikuormitusta. - Lisää keskijousen esijännitystä. - Vähennä takajousen esijännitystä.
Ohjaus on liian raskas tasaisissa nopeuksissa	<ul style="list-style-type: none"> - Vähennä etujousituksen jousen esikuormitusta. - Lisää keskijousen esijännitystä.
Ohjaus tuntuu liian raskaalta kiihdytettäessä	<ul style="list-style-type: none"> - Aseta säätökappaleet alemmas. - Vähennä takajousen esijännitystä. - Pidennä rajoitinhihnaa.
Suksi nousee liian korkealle käännoksissä tai kiihdytettäessä	<ul style="list-style-type: none"> - Aseta säätökappaleet ylempäs. - Lyhennä rajoitinhihnaa. - Lisää takajousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian jäykältä	<ul style="list-style-type: none"> - Vähennä takajousen esijännitystä. - Laske kompressiovoimenuksen määrää, jos varusteena.
Kelkan peräpää tuntuu liian pehmeältä	<ul style="list-style-type: none"> - Lisää takajousen esijännitystä.
Takajousitus pohjaa säännöllisesti	<ul style="list-style-type: none"> - Lisää kompressiovoimenuksen määrää, jos varusteena. - Lisää takajousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä. - Pidennä rajoitinhihnaa. - Lisää kompressiovoimenuksen määrää, jos varusteena.
Moottorikelkka tuntuu kääntyvän keskikohtansa ympäri	<ul style="list-style-type: none"> - Vähennä keskijousen esijännitystä. - Lisää takajousen esijännitystä. - Nosta etujousituksen jousen esikuormitusta. - Lyhennä rajoitinhihnaa.
Telamatto sutii liikaa startissa	<ul style="list-style-type: none"> - Aseta säätökappaleet alemmas. - Pidennä rajoitinhihnaa.
Sukset uppoavat syvään lumeen	<ul style="list-style-type: none"> - Asenna levennykset suksien kärkiin.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Varmista, että öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkit ovat kunnolla suljettuina.

Kippaaviin peräkärriihin voidaan helposti laittaa vinssimekanismi helpottamaan kuormausta. Niin helpolta kuin se näyttääkin, älä koskaan aja kelkalla kippaavan kärryn lavalle. Monet vakavat onnettomuudet ovat aiheutuneet siitä, kun kelkka on kuormattu ajamalla peräkärryn lavalle. Kiinnitä kelkkasi turvallisesti, edestä ja takaa, jopa lyhyiden matkojenkin ajaksi. Varmista, että kaikki varusteet on kunnolla kiinnitettynä. Suojaa kelkkasi kuljetuspeitteellä kuljetuksen ajaksi.

Varmista, että peräkärriysi täyttää vaaditut lainmukaiset edellytykset. Varmista, että vetokoukku ja turva-
vaijeri on kiinnitettynä ja jarru kytkettynä, laita valot päälle ja tarkista niiden puhtaus ja toiminta.



VAROITUS

Älä hinaa kelkkaa takaperin. Jos kelkkaa hinataan takaperin, tuuli voi vaurioittaa tuulilasia tai jopa irrottaa sen.

HUOLTO

ENSITARKASTUS

Tämä ajoneuvo on huollettava valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjään, korjaamon tai valitsemasi henkilön toimesta. Ensitarkastus on erittäin tärkeä, eikä sitä saa laiminlyödä.

HUOMIO: Ensitarkastuksen maksaa ajoneuvon omistaja.

Tarkastuspäivä

Valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjään, korjaamon tai valitsemasi henkilön allekirjoitus

Valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjään, korjaamon tai valitsemasi henkilön nimi

ENSITARKASTUS (KAIKKI MALLIT) ENSIMMÄISEN JÄLKEEN 1.500 km

Säädä voimansiirtoketju

Tarkasta ketjukotelon öljyn pinnan taso

Säädä ja linjaa telamatto

ENSITARKASTUS (ACE JA 1200 4-TEC) ENSIMMÄISEN 3.000 km TAI 1 KÄYTTÖVUODEN JÄLKEEN, KUMPI TAHANSA TÄYTTYY ENSIKSI.

Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin.

HUOLTOTAULUKKO

Ajoneuvosi huoltaminen on erittäin tärkeää, jotta se pysyy turvallisessa käyttökunnossa. Korjaamo tai omistajan valitsema henkilö voi ylläpitää, vaihtaa tai korjata päästöjenrajoituslaitteita ja -järjestelmiä. Nämä ohjeet eivät edellytä BRP:n tai valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän osia tai palveluita. Vaikka valtuutetulla Ski-Doo d-jälleenmyyjällä on erittäin kattavat tekniset tiedot ja työkalut Ski-Doo dmoottorikelkan huoltamista varten, pakokaasupäästöihin liittyvä takuu ei edellytä tässä tapauksessa Ski-Doo d-jälleenmyyjän tai minkään sellaisen yrityksen palveluiden käyttämistä, joka on liiketoimintasuhteessa BRP:n kanssa. Pakokaasupäästöihin liittyvissä takuuhakemuksissa BRP rajoittaa pakokaasupäästöihin liittyvien osien diagnosoinnin ja korjaamisen valtuutetuille Ski-Doo-jälleenmyyjille. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*. Asianmukainen huolto on omistajan vastuulla. Takuuvaade voidaan hylätä, jos omistaja tai käyttäjä on mm. aiheuttanut ongelman sopimattomalla kunnossapidolla tai käytöllä. Sinun on noudatettava polttoainetta koskevia vaatimuksia, jotka löytyvät tämän käsikirjan polttoainetta käsittelevästä kappaleesta. Vaikka yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävää polttoainetta on helposti saatavana, USA:n EPA on kieltänyt sellaisen polttoaineen käytön tässä ajoneuvossa. Yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävän polttoaineen käyttö tällä moottorilla saattaa vaurioittaa päästöjenrajoitusjärjestelmää. Ajoneuvo on huollettava huoltotaulukon mukaisesti.

Huoltotaulukko ei mitätöi käyttöä edeltävää tarkastusta.



VAROITUS

Huoltotaulukon ja huoltomenetelmien mukainen huollon laiminlyönti saattavat tehdä ajoneuvon käytöstä epäturvallisen.

3.000 km VÄLEIN TAI VUOSITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA (SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN TÄYTTYY)

Suorita käyttöä edeltävä tarkastus

Tarkista vikakoodit

Lataa akku (sähkökäynnistimellä varustetut mallit)

Säädä voimansiirtoketju

Vaihda ketjukotelon öljy

Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy

Tarkasta jäähdytysnesteen väkevyyden

Tarkasta variaattorihihna

Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori ja puhdistu se

Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin

Puhdistu II-variaattori

**3.000 km VÄLEIN TAI VUOSITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA
(SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN TÄYTTY)**

Tarkasta moottorin tiivisteet vuotojen varalta (ACE ja 1200 4-TEC)
Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot
Kiristä pakosarjan ruuvit tai mutterit ilmoitettuun momenttiin
Säädä ja linjaa telamatto
Tarkasta telaston jousitus (mukaan lukien rajoitinhihat ja liukumuovit)
Voitele telaston jousitus (voitele aina, kun ajoneuvoa on käytetty määritetyissä olosuhteissa (vesi, lätköt))
Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
Tarkasta etujousitus
Tarkasta raidetangon päät ja linjaus
Säädä ajovalojen suuntaus

**6.000 km VÄLEIN TAI VUOSITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA
(SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN TÄYTTY)**

Vaihda moottoriöljy ja suodatin (ACE and 1200 4-TEC)

6.000 km VÄLEIN TAI 2 VUODEN VÄLEIN (SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN TÄYTTY)

Tarkasta polttoainepumpun sihti ja vaihda tarvittaessa (E-TEC)
Vaihda jarruneste
Puhdista ja voitele käynnistinlaite
Tarkasta kaasuvaijeri (E-TEC)
Vaihda polttoainepumpun poistosuodatin (ACE ja 1200 4-TEC)
Tarkasta moottorin kumikiinnitykset
Säädä moottorin rajoitin (E-TEC)
Vaihda seuraavat I-variaattorin kuluvat osat: liukumuovit, O-renkaat ja liukulautasen holkki (E-TEC)

10.000 km VÄLEIN TAI 3 VUODEN VÄLEIN (SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN TÄYTTY)

Vaihda sytytystulpat.
Tarkasta tuorevoiteluöljypumpun sihti ja puhdista tarvittaessa (E-TEC)
Vaihda seuraavat I-variaattorin kuluvat osat: jousikupin hela ja rampit (E-TEC)

10.000 km VÄLEIN TAI 3 VUODEN VÄLEIN (SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN TÄYTYY)

Puhdista 3D Rave-venttiilit

AINA VIIDEN VUODEN VÄLEIN

Vaihda moottorin jäähdytysneste

Vaihda polttoaineletkun polttoainesuodatin (**E-TEC**)

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää perushuoltotoimenpiteiden ohjeet.



VAROITUS

Sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke ja noudata näitä huoltotoimenpiteitä huoltaessasi ajoneuvoasi. Ellet noudata asianmukaisia huoltotoimenpiteitä, kuumat tai liikkuvat osat, sähkölaitteet, kemikaalit tai jotkut muut vaaratilanteet voivat aiheuttaa loukkaantumisen.



VAROITUS

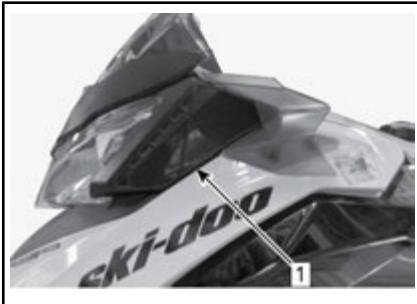
Mikäli purkamisen/kokoamisen yhteydessä joudutaan irrottamaan lukituksia (esim. kiinnityskielekkeet, itselukkiutuvat kiinnikkeet, jne.), vaihda ne aina uusiin.

Ilmansuodatin kahdella ilmanotolla

Ilmansuodattimen tarkastaminen

Ilmanoton esisuodattimia on kaksi, yksi konsolin kummallakin puolella.

Varmista, että ilmanoton esisuodattimet on asennettu oikein ja että ne ovat puhtaat ja hyvässä kunnossa.



1. Vasen ilmansuodatin

Jos ilmansuodatin on puhdistettava tai vaihdettava, käänny valtuutetun

Ski-Doo-jälleenmyyjän, jonkin korjaamon tai valitsemasi henkilön puoleen.

Moottorin jäähdytysnestete



VAROITUS

Älä koskaan avaa jäähdytysnestesäiliön korkkia moottorin ollessa kuuma.

Moottorin jäähdytysnestemäärän tarkastaminen

600 HO E-TEC ja 800R E-TEC

Moottorin jäähdytysnestesäiliö sijaitsee kuomun alla. Katso kuomun irrotusohjeet kohdasta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

1200 4-TEC

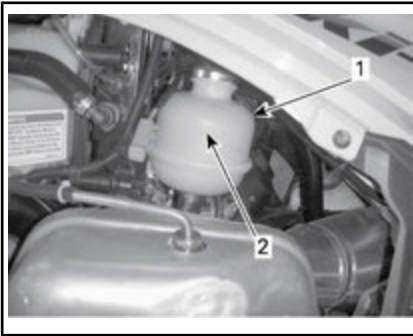
Moottorin jäähdytysnestesäiliö sijaitsee oikean sivupaneelin takana. Katso sivupaneelin avaamisohjeet kohdasta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Kaikki mallit

Tarkista jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa korkin ollessa irrotettuna. Nesteen pinnan tulisi jäähdytysnestesäiliössä olla cold level -merkin kohdalla (moottorin ollessa kylmänä).

HUOMIO: Kun tarkistetaan nesteen määrää alhaisessa lämpötilassa, nesteen pinta saattaa olla hieman matalammalla kuin alamerkki.

Jos kelkka tarvitsee suuren määrän jäähdytysnestettä tai jos koko järjestelmä pitää täyttää, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, johonkin korjaamoon tai valitsemasi henkilöön.

**TYYPILLINEN**

1. Jäähdytysnestesäiliö
2. KYLMÄN TASON merkkiviiva

Suosittelava moottorin jäähdytysneste

BRP:N SUOSITTELEMA TUOTE	JÄÄHDYTYSNESTE
Suomi, Norja ja Ruotsi	LONG LIFE -JÄÄHDYTYSNESTE (F) (Osanro 619 590 204)
Kaikki muut maat	LONG LIFE -JÄÄHDYTYSNESTE (Osanro 219 702 685)
Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti	Tislattun veden ja pakkasnesteen sekoitus (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä)

ILMOITUS Käytä aina etyyliiglykoli-jäänestoaainetta, joka sisältää ruosteenestoaineen ja on tarkoitettu erityisesti alumiinisille moottoreille.

Moottoriöljy (ACE)

Suosittelava moottoriöljy

SUOSITELTAVA MOOTTORIÖLJY
SYNTEETTINEN XPS-4-TAHTIÖLJY (Osanro 293 600 112)

ILMOITUS Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen suositeltua BRP XPS™ -öljyä. BRP suosittelee käyttämään aina sen suosittelemaa XPS-öljyä tai vastaavaa. Tälle 4-tahtimoottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät ehkä kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Jos suositeltua öljyä ei ole saatavana, käytä synteettistä SAE 0W-40, joka vastaa tai ylittää API-luokituksen SM.

Moottoriöljyn pinnan tason tarkastus

ILMOITUS Tarkasta määrä aina 10 käyttötunnin jälkeen ja lisää tarvittaessa. **Älä täytä liikaa.** Moottorin käyttö asiaankuulumattomalla öljymäärällä voi vaurioittaa vakavasti moottoria. Pyyhi kaikki roiskeet pois.

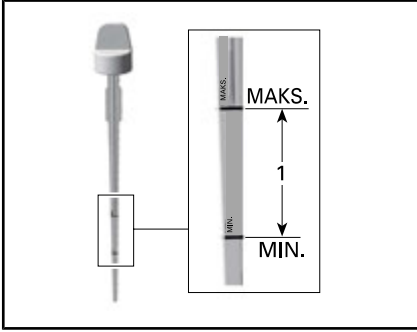
Varmista, että moottori on toimintalämpötilassa.

HUOMIO: Moottori on normaalissa toimintalämpötilassa silloin, kun takajäähdytin lämpenee merkiksi siitä, että termostaatti on avautunut.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle ja menettele seuraavasti tarkastaaksesi öljymäärän:

1. Anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä noin 30 sekunnin ajan.
2. Pysäytä moottori.
3. Avaa vasen sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
4. Irrota variaattorihihnan suojat, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
5. Ruuvaa mittatikku auki täyttöputkesta, poista tikku ja puhdista se.
6. Työnnä mittatikku kokonaan täyttöputkeen.

7. Irrota mittatikku ja tarkasta pinnan öljyn taso. Öljyn pinnan on oltava minimitason (MIN) ja maksimitason (MAX) merkkien välissä kuten kuvassa. Lisää öljyä tarvittaessa.



1. Öljymäärä minimitason (MIN) ja maksimitason (MAX) merkkien välissä.



VAROITUS

Pyyhi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

Moottoriöljyn vaihto

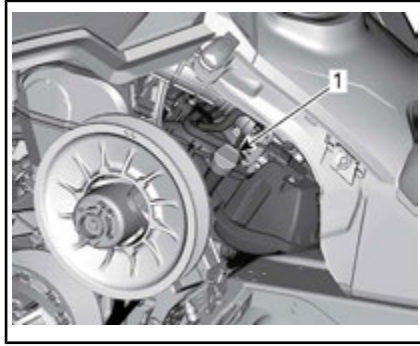


VAROITUS

Moottoriöljy voi olla erittäin kuumaa. Odota, kunnes moottoriöljy on jäähtynyt lämpimäksi.

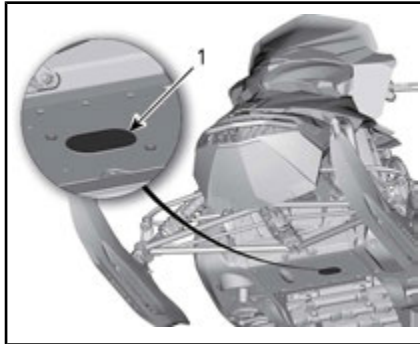
ILMOITUS Moottoriöljy ja suodatin on vaihdettava yhtä aikaa.

1. Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.
2. Irrota vasen sivupaneeli.
3. Irrota mittatikku.



AJONEUVON VASEN PUOLI

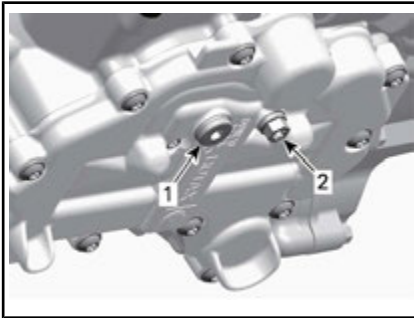
1. Öljysäiliön mittatikku
4. Pääset käsiksi tyhjennystulppaan ajoneuvon alapuolelta:
 - 4.1 Irrota toinen peitekannen kiinnitysruuvi ja löysää toinen.
 - 4.2 Käännä peitekansi pois pohjamuovin aukon edestä.



1. Tyhjennystulppien peitekansi

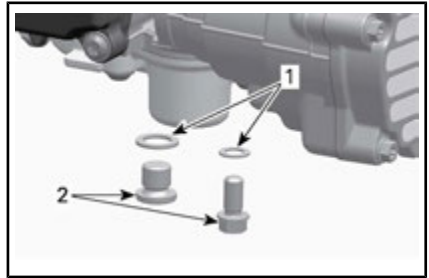
**KÄÄNNÄ PEITEKANTTA**

1. Kiinnitysruuvit
5. Puhdista tyhjennystulpan alue.
6. Aseta pohjamuovin aukon alle tyhjennysastia.
7. Irrota moottorin tyhjennystulpat seuraavassa järjestyksessä.
 - 7.1 Päätyhjennystulppa.
 - 7.2 Toissijainen tyhjennystulppa

**MOOTTORIN ALAPUOLI**

1. Päätyhjennystulppa
2. Toissijainen tyhjennystulppa
8. Anna kaiken öljyn valua pois.
9. Vaihda **ÖLJYNSUODATIN**, katso ohjeet tästä kappaleesta.
10. Asenna **UJDET** tiivistealuslevyt öljyn tyhjennystulppiin.

ILMOITUS Älä käytä tiivistealuslevyjä uudelleen. Vaihda ne aina uusiin.



1. Tiivistealuslevy
2. Öljyn tyhjennystulppa

11. Asenna tyhjennystulpat ja kiristä ne ohjeitiukkuuteen.

KIRISTYSMOMENTTI

Tyhjennystulpat	20 N•m ± 2 N•m
-----------------	----------------

12. Lisää öljysäiliöön oikea määrä suosituksen mukaista öljyä.

MOOTTORIÖLJYN LIKIMÄÄRÄINEN MÄÄRÄ (SUODATTIMEN KANSSA)

600 ACE	2,1 L
900 ACE	3,3 L

13. Asenna mittatikku takaisin öljysäiliöön ja kiristä se.
14. Käynnistä moottori ja anna sen käydä muutama minuutti joutokäynnillä.
15. Varmista, että vuotoja ei esiinny.
16. Sammuuta moottori ja tarkista öljyn määrä tämän kappaleen ohjeiden mukaisesti. Lisää tarvittaessa.
17. Hävitä öljy ja suodatin paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.

Moottoriöljy (1200 4-TEC)

Suosittelava moottoriöljy

SUOSITELTAVA MOOTTORIÖLJY
SYNTEETTINEN XPS-NELITAHTIÖLJY (Osanro 293 600 112)

ILMOITUS Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen suositeltua BRP XPS™ -öljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aina sen suosittelemaa XPS-öljyä. Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Jos suositeltua öljyä ei ole saatavana, käytä synteettistä SAE 0W40, joka vastaa tai ylittää API-luokituksen SM vaatimukset.

Moottoriöljyn pinnan tason tarkastus

Tarkista moottoriöljyn määrä 10 tunnin tai 500 km välein riippuen siitä, kumpi saavutetaan ensin.

ILMOITUS Moottorin käyttö asiankuulumattomalla öljymäärällä voi vaurioittaa vakavasti moottoria. Pyyhi kaikki roiskeet pois.

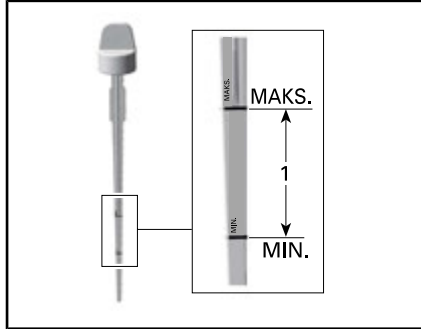
Varmista, että moottori on toimintalämpötilassa.

HUOMIO: Moottori saavuttaa normaalin toimintalämpötilan, kun jäähdytin lämpenee.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle ja menettele seuraavasti tarkastaaksesi öljymäärän:

1. Anna moottorin käydä tyhjäkäyntiä noin 30 sekunnin ajan.
2. Pysäytä moottori.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso **HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET**.

4. Ruuvaa mittatikku auki täyttöputkesta, poista tikku ja puhdista se.
5. Työnnä mittatikku kokonaan täyttöputkeen.
6. Irrota mittatikku ja tarkasta pinnan öljyn taso. Öljyn punnan on oltava minimitason (MIN) ja maksimitason (MAX) merkkien välissä kuten kuvassa. Lisää öljyä tarvittaessa.



1. Öljymäärä minimitason (MIN) ja maksimitason (MAX) merkkien välissä.

! VAROITUS

Pyyhi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

Moottoriöljyn vaihto

! VAROITUS

Moottoriöljy voi olla erittäin kuumaa. Odota, kunnes moottoriöljy on jäähtynyt lämpimäksi.

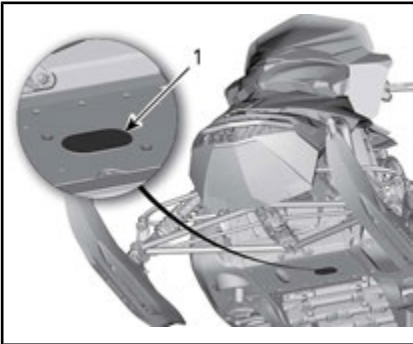
ILMOITUS Moottoriöljy ja suodatin on vaihdettava yhtä aikaa.

1. Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.
2. Irrota vasen sivupaneeli.
3. Irrota variaattorihihnan suoja. Katso osaa **HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET**.
4. Irrota mittatikku.



AJONEUVON VASEN PUOLI

1. Öljysäiliön mittatikku
5. Pääset käsiksi tyhjennystulppaan ajoneuvon alapuolelta:
 - 5.1 Irrota toinen peitekannen kiinnitysruuvi ja löysää toinen.
 - 5.2 Käännä peitekansi pois pohjamuovin aukon edestä.



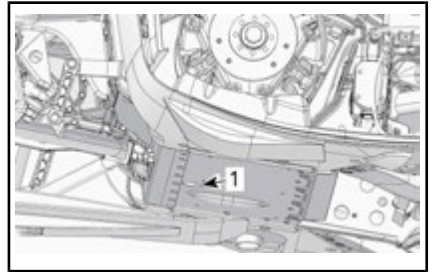
TYYPILLINEN

1. Tyhjennystulppien peitekansi



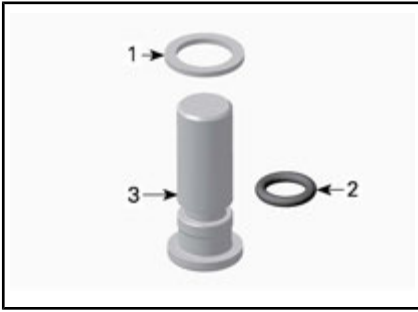
TYYPILLINEN - KÄÄNNÄ PEITEKANTTA

1. Kiinnitysruuvit
6. Puhdista tyhjennystulpan alue kelkan alapuolelta käsin.



1. Rungon aukko, jonka kautta tyhjennystulppaan pääsee käsiksi
7. Aseta rungon aukon alle tyhjennysastia.
8. Irrota moottoriöljyn tyhjennystulppa ja hävitä tiivistealuslevy.
9. Anna kaiken öljyn valua pois.
10. Asenna **UUSI** tiivistealuslevy ja O-rengas öljyn tyhjennystulppaan.

ILMOITUS Älä käytä tiivistealuslevyjä uudelleen. Vaihda ne aina uusiin.



1. Tiivistealuslevy
2. O-rengas
3. Öljyn tyhjennystulppa

11. Asenna tyhjennystulppa ja kiristä se ohjietuukkuuteen.

KIRISTYSMOMENTTI	
Tyhjennystulppa	30 N•m

12. Vaihda ÖLJYNSUODATIN, katso ohjeet tästä kappaleesta.
13. Lisää öljysäiliöön oikea määrä suosituksen mukaista öljyä.

MOOTTORIÖLJYN LIKIMÄÄRÄINEN MÄÄRÄ (SUODATTIMEN KANSSA)
3,5 L

14. Asenna mittatikku takaisin öljysäiliöön.
15. Käynnistä moottori ja anna sen käydä muutama minuutti joutokäynnillä.
16. Varmista, että vuotoja ei esiinny.
17. Sammuta moottori ja tarkista öljyn määrä tämän kappaleen ohjeiden mukaisesti. Lisää tarvittaessa.
18. Hävitä öljy ja suodatin paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.

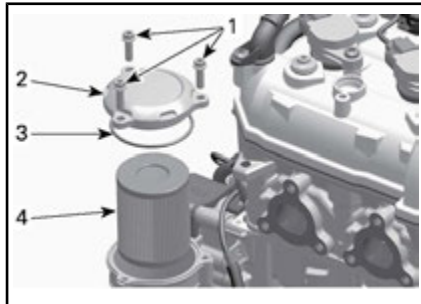
Moottoriöljyn suodatin (ACE)

Moottoriöljyn suodattimen vaihto

Öljynsuodattimen irrottaminen

1. Irrota oikea sivupaneeli.
2. Puhdista öljynsuodattimen alue.
3. Irrota:
 - Öljynsuodattimen kannen ruuvit
 - Öljynsuodattimen kansi ja sen O-rengas.
 - Öljynsuodatin.

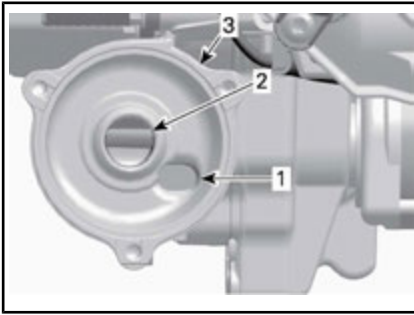
HUOMIO: Jos öljynsuodattimen kotelossa on öljyä, pyöritä l-variaattoria ennen öljynsuodattimen irrottamista hieman käsin, jotta öljy valuu ulos.



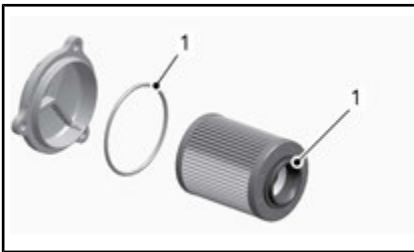
1. Öljynsuodattimen kannen ruuvit
 2. Öljynsuodattimen kansi
 3. O-rengas
 4. Öljynsuodatin
4. Hävitä suodatin paikallisten määräysten mukaan.

Öljynsuodattimen asentaminen

1. Tarkista, onko öljynsuodattimen tulo- ja poistoaukoissa öljynsuodattinpesän (magneeton kannen osa) sisällä likaa ja epäpuhtauksia.



1. Öljyn syöttöaukko öljynpaine pumpulta
2. Öljyn poistoaukko moottorin voitelujärjestelmään
3. Öljynsuodattimen pesä
2. Asenna O-rengas öljynsuodattimen kanteen.
3. Voitele suodattimen tiiviste ja kannen O-rengas moottoriöljyllä.



1. Voitele moottoriöljyllä
4. Asenna öljynsuodattimen kansi
5. Kiristä öljynsuodattimen kannen ruuvit suositeltuun momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI

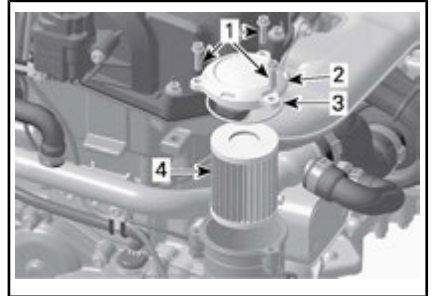
Öljynsuodattimen kannen ruuvit	10 N•m ± 1 N•m
--------------------------------	----------------

Öljynsuodatin (1200 4-TEC)

Öljynsuodattimen irrottaminen

1. Irrota oikea sivupaneeli.
2. Irrota äänenvaimennin, katso tämän kappaleen kohta **PAKO-PUTKISTO**.
3. Puhdista öljynsuodattimen alue.
4. Irrota:

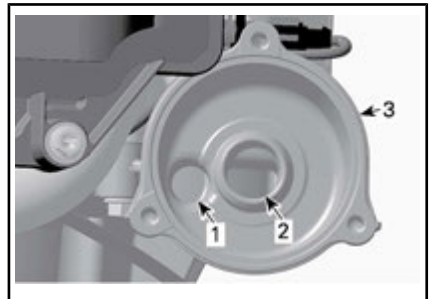
- Öljynsuodattimen kannen ruuvit
- Öljynsuodattimen kansi ja sen O-rengas.
- Öljynsuodatin.



1. Öljynsuodattimen kannen ruuvit
2. Öljynsuodattimen kansi
3. O-rengas
4. Öljynsuodatin
5. Hävitä suodatin paikallisten määräysten mukaan.

Öljynsuodattimen asentaminen

1. Tarkista, onko öljynsuodattimen tulo- ja poistoaukoissa öljynsuodatinpesän (magneeton kannen osa) sisällä likaa ja epäpuhtauksia.



1. Öljyn syöttöaukko öljynpaine pumpulta
2. Öljyn poistoaukko moottorin voitelujärjestelmään
3. Öljynsuodattimen pesä
2. Asenna **UUSI** O-rengas öljynsuodattimen kanteen.
3. Voitele suodattimen tiiviste ja kannen O-rengas moottoriöljyllä.



1. Voitele moottoriöljyllä
4. Asenna öljynsuodattimen kansi
5. Kiristä öljynsuodattimen kannen ruuvit suositeltuun momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI

Öljynsuodattimen kannen ruuvit	10 N•m ± 1 N•m
--------------------------------	----------------

6. Asenna äänenvaimennin.

Pakojärjestelmä

Pakojärjestelmän tarkastaminen

Pakoputken äänenvaimennin pitää olla keskitettyinä pohjamuovissa olevaan läpivientireikään. Pakoputkiston pitää olla puhtaana ruosteesta eikä vuotoja saa esiintyä. Varmista, että kaikki osat varmasti kiinnitettyinä paikoilleen.

Tarkista kiinnitysrousien kunto, ja vaihda tarvittaessa.

Pakojärjestelmä on suunniteltu hiljentämään käyntiääntä ja parantamaan moottorin kokonaissuorituskykyä. Järjestelmän muuttaminen saattaa olla vahingollista tai laitonta.

ILMOITUS Jos jokin pakoputkiston osa poistetaan, muutetaan tai jos jokin osa vioittuu, saattaa moottori vaurioitua.

Sytytystulpat

Sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen on suoritettava valtuutetun Ski-Doo -jälleenmyyjään, korjaamon tai valitsemasi henkilön toimesta. Sytytystulppien tarkastami-

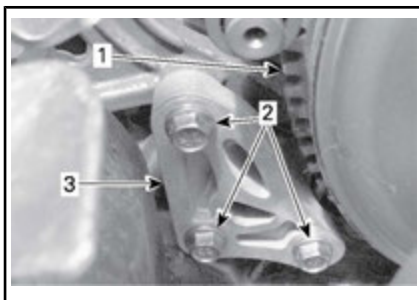
nen tai vaihtaminen kattavia tekniisiä tietoja. On suositeltavaa, vaikka sitä ei edellytetä, että annat Ski-Doo-jälleenmyyjän suorittaa sytytystulppien tarkastamisen ja vaihtamisen.

Moottorin rajoitin (E-TEC)

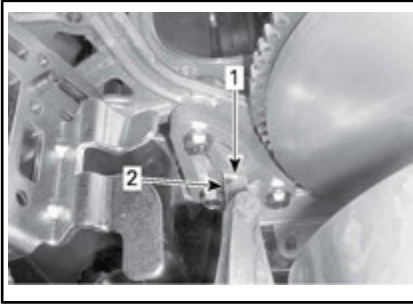
Moottorin rajoittimen säätäminen

Moottorin rajoitin sijaitsee moottorin VASEMMASSA etutuessa, I-variattorin edessä.

1. Irrota D.E.S.S.-avain pistokkeesta.
2. Irrota vasen sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHINNAN SUOJAN IRROTTAMINEN OSASSA HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
4. Löysää kolmea ruuvia, jotka kiinnittävät moottorin rajoittimen moottorin tukeen, vain sen verran että syntyy pystysuora välys (puolesta yhteen kierrokseen).



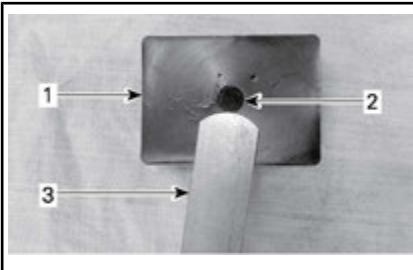
1. I-variattori
2. Moottorin rajoittimen ruuvit
3. Moottorin rajoitin
5. Työnnä rakotulkki, 0,5 mm, moottorin rajoittimen aukkoon (katso kuva).



1. Aukko
2. Rakotulkki

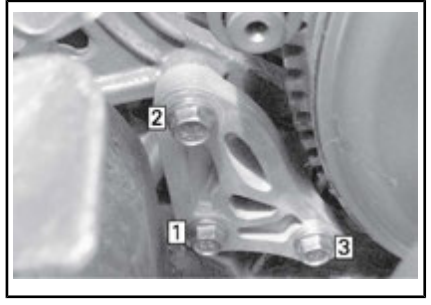
6. Aseta rakotulkki moottorin rajoittimen ja kumisen rajoitinkappaleen (moottorissa) väliin.

HUOMIO: Älä työnnä rakotulkkia liian syvälle, jotta se ei mene pumppun yli kumisen rajoitinkappaleen pinnalle ja muuta säätöä. Katso kuva.



1. Kuminen rajoitinkappale
2. Vaimennin
3. Rakotulkki

7. Kiristä ruuvit momenttiin $10 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 2 \text{ N}\cdot\text{m}$ kuvan mukaisessa järjestyksessä, varo litistämästä rakotulkkia.



KIRISTYSJÄRJESTYS

ILMOITUS Ellei moottorin rajoitinta ja sen ruuveja ole asennettu asianmukaisesti, variaattori saattaa vaurioitua vakavasti.

Jarruneste

Suosittelava neste

Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Avattu säiliö saattaa olla pilaantunut tai likaantunut tai säiliöön on voinut muodostua kosteutta ilmasta.

VAROITUS

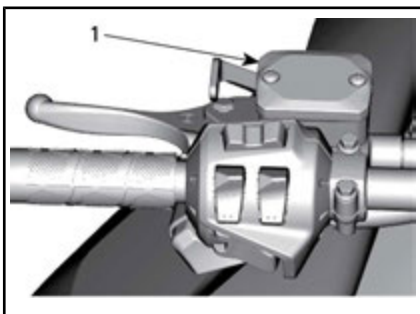
Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Välttääksesi vakavat jarrujärjestelmän vauriot älä käytä muuta kuin suositeltua nestettä. Älä myöskään sekoita eri nesteitä keskenään.

ILMOITUS Jarruneste saattaa vaurioittaa maalattuja ja muovisia osia. Käsittele varoen. Huuhtelee huolellisesti mahdolliset roiskeet.

Jarrunesteen määrän tarkastaminen

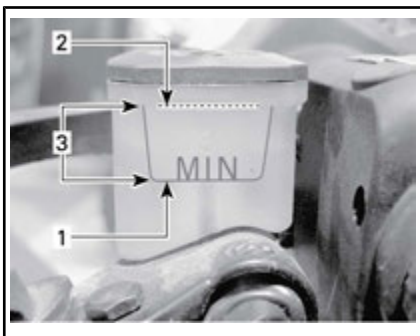
ILMOITUS Ajoneuvon on oltava tasaisella alustalla nestemäärien tarkistusta varten.

Tarkista jarrunesteen määrä (DOT 4) säiliössä. Lisää nestettä (DOT 4) tarvittaessa.



TYYPILLINEN

1. Jarrunestesäiliö



1. Minimi
2. Maksimi
3. Käyttöalue

⚠ HUOMIO: Estä jarrunesteen pääsy iholle tai silmiin, neste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos sitä pääsee iholle, pese kohta huolellisesti. Jos jarrunestettä joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä välittömästi vähintään 10 minuuttia ja ota heti yhteys lääkäriin.

Ketjukotelööljy

Suosittelava ketjukotelööljy

SUOSITELTAVA KETJUKOTELOÖLJY
XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELON ÖLJY (Osanro 413 803 300)

ILMOITUS Tämän moottorikelkan ketjukotelo on kehitetty ja testattu käyttäen synteettistä

XPS™-ketjukotelööljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aina sen XPS synteettistä ketjukotelööljyä. Ketjukotelolle sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

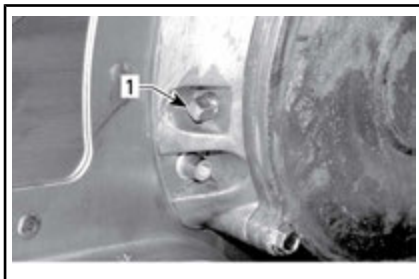
Pääsy ketjukoteloon

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Ketjukotelööljyn määrän tarkastaminen

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla tarkastustulppa.

E-TEC -mallit



1. Magneettinen tarkastustulppa

HUOMIO: On täysin normaalia, että öljymäärän tarkastustulpan magneettiin on tarttunut metallihiukkasia. Jos suurempia metallipaloja esiintyy, irrota ketjukotelon kansi ja tarkasta ketjukotelon osat.

Irrota metallihiukkaset tarkastustulpan magneetista.

ACE ja 1200 4-TEC

TYYPILLINEN

1. Tarkastustulppa

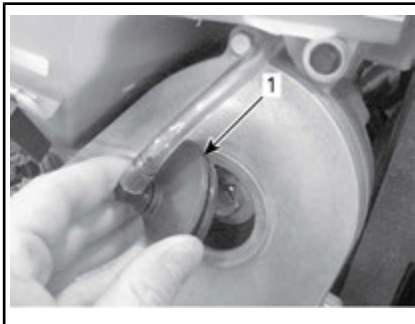
Kaikki mallit

Öljyn pinnan pitää ulottua kierteiseen aukkoon saakka.

Ketjukoteloöljyn lisääminen

Irrota tarkastustulppa.

Irrota täyttöaukon korkki ketjukotelon kannesta.

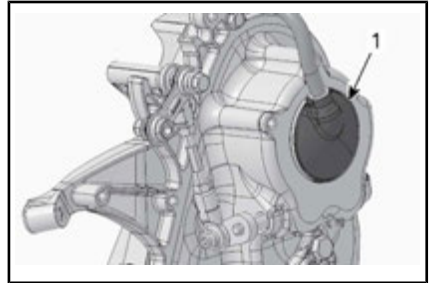
E-TEC -mallit

1. Täyttökorkki

ACE ja 1200 4-TEC

TYYPILLINEN

1. Tarkastustulppa



1. Täyttökorkki

Kaikki mallit

Kaada suositeltavaa ketjukoteloöljyä täyttöaukosta, kunnes sitä tulee ulos tarkastustulpan aukosta.

Asenna tarkastustulppa paikoilleen ja kiristä määriteltyyn momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI

Tarkastustulppa	6 N•m ± 1 N•m
-----------------	---------------

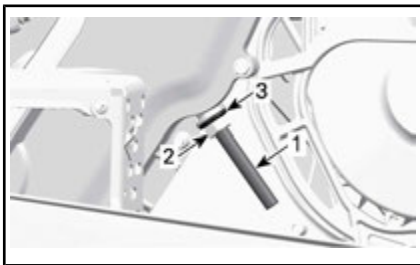
Aseta täyttöaukon korkki paikalleen.

Voimansiirtoketju**Pääsy ketjukoteloon**

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Voimansiirtoketjun säätö

1. Irrota äänenvaimennin, katso tämän kappaleen kohta *PAKOPUTKISTO*.
2. Kierrä kiristimen lukkomutteria auki useita kierroksia.



1. Kiristimen säätöruuvi
2. Lukkomutteri
3. Tiivistealuslevy
4. Vedä tiivistealuslevy takaisin.
5. Puhdista tarvittaessa säätöruuvien kierteet.

ILMOITUS Säätöruuvien kierteiden on oltava puhtaita, jotta saavutetaan oikea säätö.

6. Kiristä kiristimen säätöruuvi käsin.

HUOMIO: Kiristä säätöruuvia kunnes sen vastus on niin voimakas, että et voi kiristää sitä enää käsin.

7. Pidä kiristimen säätöruuvia paikoillaan ja kiristä lukkomutteri ohjettiukkuuteen.

KIRISTYSMOMENTTI

Tarkista lukkomutteri	36 N•m ± 3 N•m
-----------------------	----------------

8. Asenna äänenvaimennin.

Variaattorihihna

Variaattorihinnan tarkistaminen

Tutki näkykö hihnassa murtumia, ohenemista tai epänormaalia kulumista (epätasaista kulumista, toispuolista kulumista, puuttuvia harjoja, murtunutta kudosta). Jos hihna on epänormaalisti kulunut, mahdollinen syy voi olla variaattoreiden linjaus, liialliset kierrokset jäätyneellä telamatolla, nopeat kiihdytykset ilman esilämmitysvaihetta, rosoinen tai ruosteinen lautasen pinta, öljyä

variaattorihihnassa tai viallinen varahihna. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Variaattorihinnan vaihtaminen

Variaattorihinnan irrottaminen

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihinnan suoja, katso **HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET**.
3. Työnnä työkalusarjaan kuuluva II-variaattorin avaustyökalu säätimen navan kierteiseen reikään kuvan mukaisesti.



VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU ASENNETTUNA SÄÄTIMEN NAPAAN

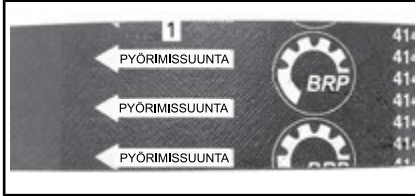
4. Avaa II-variaattori ruuvaamalla työkalu sisään.
5. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensin II-variaattorin yläosan ja sitten I-variaattorin yli.

Variaattorihinnan asentaminen

1. Avaa tarvittaessa II-variaattori, katso edeltä **VARIAATTORIHINNAN IRROTTAMINEN**.
2. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensiksi yli I-variaattorin ja sitten yli II-variaattorin.

ILMOITUS Älä pakota tai väännä työkaluilla hihnaa paikoilleen, hinnan vahvikesäikeet saattavat katketa tai murtua.

HUOMIO: Hihnan maksimikäyttöikä saavutetaan, kun hihna asennetaan sen nuolien osoittamaan pyörimissuuntaan.



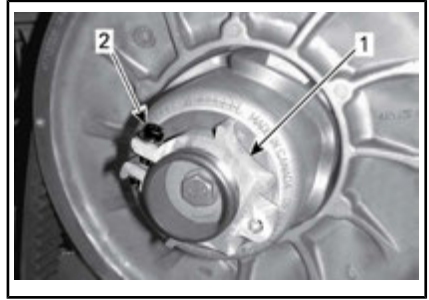
1. Osoitettava pyörimissuuntaan
3. Ruuvaa II-variaattorin avaustyökalu irti ja poista se variaattorista.
4. Pyöritä II-variaattoria useita kertoja, jotta hihna asettuu oikein lautaspuolikkaiden väliin.
5. Jos asensit uuden hihnan, säädä sen korkeus. Katso **VARIAATTORIHIHNAAN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN** jäljempänä.
6. Asenna variaattorihihnan suoja, katso **HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET**.
7. Sulje sivupaneeli, katso **HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET**.

Variaattorihihnan korkeuden säätäminen

Variaattorihihnan korkeus on tarkastettava aina uuden variaattorihihnan asennuksen yhteydessä.

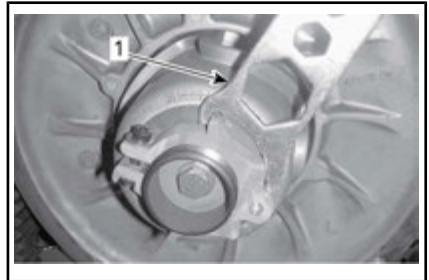
Menettele seuraavasti säätääksesi variaattorihihnan korkeuden:

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihihnan suojaus.
3. Löysää pidätinpultti.



1. Säätimen napa
2. Pidätinpultti

4. Kierrä säätörengasta työkalusarjassa mukana olevalla jousituksen säätötyökalulla 1/4 kierrosta kerrallaan, pyöritä sitten II-variaattoria, jotta variaattorihihna asettuu lautaspuolikkaiden väliin.



1. Jousituksen säätötyökalu

HUOMIO: Säätörengaassa on vasten kierteytys.

Toista vaihe 4 kunnes variaattorihihnan ulkopinnan harjojen alimmat osat ovat tasalla II-variaattorin reunan kanssa.



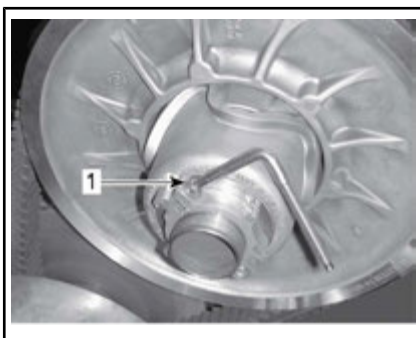
TYYPILLINEN - ESISÄÄTÖ

1. Variaattorihihnan ulkopinnan hammastuksen alin osa

HUOMIO: Säätörenkaan kiertäminen vastapäivään laskee variaattorihihnaa variaattorissa. Säätörenkaan kiertäminen myötäpäivään nostaa variaattorihihnaa variaattorissa.

5. Kiristä pidätinpultti tiukasti kiinni. Jos mahdollista, kiristä momenttiavaimella määritellyyn momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Pidätinpultti	5,5 N•m ± 0,5 N•m



TYYPILLINEN

1. Pidätinpultti
6. Asenna variaattorihihnan suojus.
7. Asenna sivupaneeli.

HUOMIO: Nämä säädöt sopivat esisäädöiksi suurimpaan osaan malleista. Joissakin tapauksissa moottoria käynnistettäessä ajoneuvo saattaa liikkua eteenpäin, tällöin variaattorihihna on liian tiukalla.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihihnan korkeutta esisäätöä alemmas. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.


Peruutusvaihteen kytkeminen

HUOMIO: Peruutusvaihte ei kytkeydy päälle, jos variaattorihihna on II-variaattorissa liian korkealla. Jos peruutusvaihte ei kytkeydy asian-

mukaisesti päälle, varmista että variaattorihihnan säätö on oikea. Säädä tarvittaessa variaattorihihnaa alemmas II-variaattorissa.

I-variaattori (E-TEC)

I-variaattorin säätö

 **VAROITUS**

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen jokaista säätötoimenpidettä. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

I-variaattori on tehtaalta kalibroitu antamaan maksimaalisen moottoritehon määrättyllä kierrosluvulla. Tekijät, kuten vallitseva lämpötila, olosuhteet tai maaston kunto saattavat muuttaa kyseistä moottorin kierroslukua vaikuttaen kelkan tehokkuuteen.

Säädettävä I-variaattori mahdollistaa moottorin maksimikierrosluvun säädön, jolla saavutetaan maksimaalinen teho.

Kalibrointiruuvien pitää olla säädetty niin, että moottorin maksimikierrosluku vastaa maksimitehon kierroslukua.

moottori	maksimihevosvoimat kierroksella min.
600 HO E-TEC	8.100 RPM (± 100)
800R E-TEC	7.900 RPM (± 100)
1200 4-TEC	7.800 RPM (± 100)

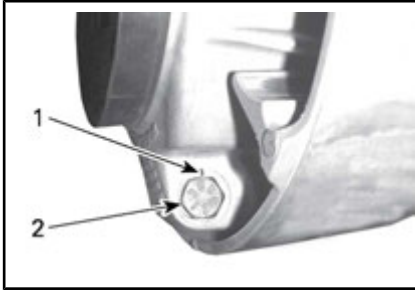
HUOMIO: Käytä tarkkaa digitaalista kierroslukumittaria moottorin kierrosten säätämiseen.

HUOMIO: Säädöllä on vaikutus ai-noastaan korkeisiin kierroksiin.

Asentoja on kuusi ja ne on numeroitu 1-6.

Kalibroitiruuveilla on kuusi erilaista säätöä, jotka on tunnistettavissa ruuvin hatussa olevasta numerosta.

Voimassa oleva säätö on se numero hatussa, joka on linjassa variaattorissa olevan merkin kanssa.



VARIAATTORIN SÄÄTÖ

1. Merkki
2. Numero

Jokainen asento muuttaa moottorin maksimikierroksia noin 200 kierroksella.

Alemmat asennon numerot laskevat moottorin kierroksia 200 kierroksen välein ja ylemmän asennon numerot lisäävät kierroksia 200 kierroksen välein.

Esimerkki:

Jos kalibroitiruuvit ovat alun perin asennossa 4 ja ne muutetaan asentoon 6, moottorin maksimikierros luku kohoaa 400 kierroksella minuutissa.

Toimenpiteet

Löysää lukkomutteria vain sen verran, että saat kalibroitiruuvin hatun pois variaattorista ja voit kiertää sen haluamaasi asentoon. Älä irrota kokonaan lukkomutteria.

Säädä kaikki kolme kalibroitiruuvia samaan asentoon.

Kiristä lukkomutterit momenttiin $10 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 2 \text{ N}\cdot\text{m}$.

ILMOITUS Älä irrota kalibroitiruuvia kokonaan, muuten sisäpuolella oleva aluslevy saattaa pudota pois. Säädä aina kaikki 3 kalibroitiruuvia ja varmista, että ne ovat laitettuna samaan asentoon.



TYYPILLINEN

1. Löysää vain sen verran, että säätöruuvi pääsee pyörimään

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN pura tai muunna I-variaattoria.

Epätäydellinen variaattorikonpano tai muutokset saattavat aiheuttaa voimakkaan variaattorin räjähtämisen, koska luja kierrosvauhti rasittaa variaattoria.

Ota yhteys Ski-Doo-jälleenmyyjäsi I-variaattorin huoltamista varten. Vääränlainen huoltaminen tai säätäminen saattaa vaikuttaa suorituskykyyn ja vähentää hinnan käyttöikää. Noudata aina huoltosuosituksia.



VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- Jos hihnan suojusta ja muita suojuksia ei ole asennettu lujasti paikoilleen.
- Jos kuomu ja/tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

Telamatto

Telamaton kunto



VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

Nosta kelkan takapä ylös ja tue se mekaaniselle tuelle. Moottorin ollessa sammutettuna pyöritä telamattoa käsin ja tutki telamaton kunto. Jos se on kulunut tai haljennut, tai jos telamaton kuidut ovat näkyvillä, tai jos harjoja tai solkia puuttuu; ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Pitoa parantavilla tuotteilla varustetut moottorikelkat

Jos kelkkasi on varustettu BRP:n nastoitettavaksi hyväksytyllä telamatolla, **ŠUORITA TELAMATON SILMÄMÄÄRÄINEN TARKASTUS ENNEN JOKAISTA AJOKERTAA.**

Etsi mahdollisia vikoja, kuten:

- Reikiä telamatossa

- Repeytymiä telamatossa (erityisesti vetoaukkojen läheisyydessä nastoitetuissa telamatoissa)
- Rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- Maton kumipinnan laminaatti vioittunut
- Rikkonaiset poikittaispuikot
- Rikkonaiset nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Taittuneet nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Puuttuvat nastat
- Telamatosta irronneet nastat
- Puuttuvat ohjainsoljet
- Varmista myös, että nastojen mutterit on kiristetty ohjeissa annettuihin momentteihin.

Vaihda nastoitettavaksi hyväksytyjen telamattojen rikkonaiset tai vaurioituneet nastat välittömästi. Jos telamatossa näkyy huononemisen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppialtasi.



VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla tai matolla, jonka nastat ovat vaurioituneet voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen.

Pitoa parantavia tuotteita koskevia lisätietoja on tämän käyttöohjekirjan alussa olevassa **TURVALLISUUS-OHJE**-kappaleessa, osassa, joka on otsikoitu **KELKAN PITOJA PARANTAVAT TUOTTEET.**

Telamaton kireys ja linjaus

HUOMIO: Telamaton kireys ja linjaus ovat keskenään suhteessa. Älä säädä toista edellä mainituista tarkastamatta myöskin toista.

VAROITUS

Ehkäise vakavat loukkaantumiset kelkan läheisyydessä:


- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suojalevy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskipakovoima saattaa lennättää liikaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

Telamaton kireyden tarkastaminen

HUOMIO: Aja kelkalla lumessa noin 15–20 minuuttia, ennen kuin säädät telamaton kireyttä.

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Nosta moottorikelkan perä ja tue se irti maasta.

 HUOMIO: Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

3. Anna telaston jousituksen löysytyä normaalisti.
4. Käytä JÄNNITYSMUTTERIA (Osanro 414 348 200) .

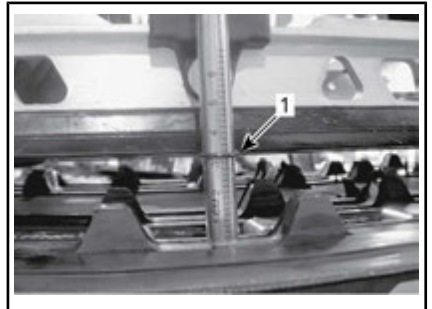
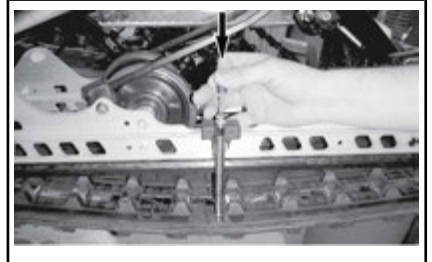


5. Säädä kireys välillä 30 mm and 35 mm käyttäen alaosan O-rengasta.



KIREYDEN SÄÄTÖ

1. Alaosan O-rengas asetettu ohjearvoon
6. Aseta ylempi O-rengas kohtaan 0 kgf.
7. Aseta kireysmittari telamatolle etu- ja takatukipyörien puolivälisiin.
8. Paina kireysmittaria alaspäin kunnes alempi O-rengas (aikaisemmin säädetty kireys) on linjassa liukumuvoin alareunan kanssa.



1. Kireys, O-rengas linjassa liukumuvoin kanssa
9. Lue kireysmittarin ylemmän O-renkaan osoittama kuormitus.



KUORMITUSLUKEMA

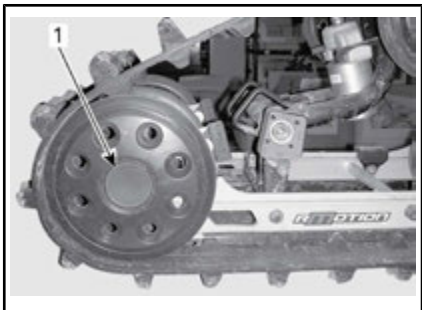
1. Ylempi O-rengas
10. Kuormituslukeman on oltava seuraavan taulukon mukainen.

TELAMATON SÄÄTÖARVOT	
Telamaton kireyden säätö Kaikki mallit paitsi Expedition	30 mm - 35 mm
Telamaton kireyden säätö Expedition	45 mm - 50 mm
Telamaton kuormituslukema	6 kgf ja 8,5 kgf

11. Jos kuormituslukema ei ole ohjearvojen mukainen, säädä telamaton kireys. Katso **TELAMATON KIREYDEN SÄÄTÖ**.

Telamaton kireyden säätö

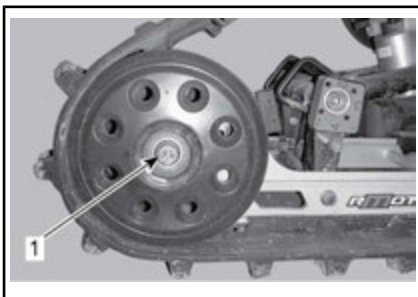
1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Poista tukipyörän suojat (jos ovat varusteena).



rMOTION

1. OIKEAN takatukipyörän suoja

3. Löysää takatukipyörän kiinnitysruuvi ja mutteri.



rMOTION

1. Oikean takatukipyörän pultti
4. Kiristä tai löysää molempia säätöruuveja lisätäksesi tai vähentääksesi telamaton kireyttä.



rMOTION

1. OIKEA säätöruuvi
5. Jos oikean kireyden suorittaminen on mahdotonta, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään
6. Kiristä kiinnityspultit uudelleen annettuun momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Kiinnityspultit	48 N•m ± 6 N•m

7. Tarkista telamaton linjaus kuten kuvattu alla.

Telamaton linjaus

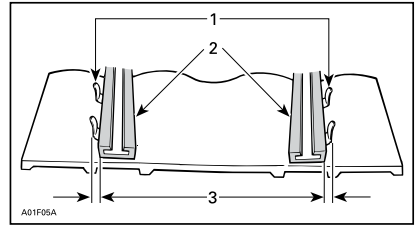
VAROITUS

Varmista ennen maton säätötoimenpiteiden suorittamista, ettei matossa ole irtonaisia osia, jotka saattavat sinkoutua maton pyöriessä. Varo, ettei työkalut, kätesi, vaatteesi tai jalkasi pääse kosketuksiin pyörivään maton kanssa. Asenna kelkka tukevalle kelkkatelineelle, jossa on takana suojailevy. Varmista, ettei kukaan ole kelkan välittömässä läheisyydessä, varsinkaan kelkan takana. Älä koskaan pyöritä telamattoa suurilla nopeuksilla. Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

1. Nosta moottorikelkan perä ja tue se irti maasta.

HUOMIO: Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

2. Käynnistä moottori ja kaasuta sen verran, että telamatto pyörii hitaasti. Anna maton pyöriä vain hetken aikaa (15 – 20 sekuntia).
3. Tarkista, että telamatto on hyvin keskitetty; yhtäläinen etäisyys molemmilla puolilla solkien reunojen ja liukumuvien välillä.

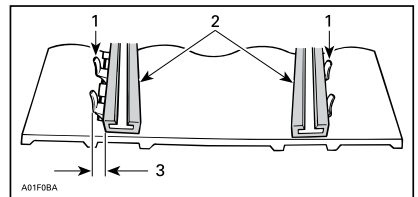


1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Yhtäläinen etäisyys
4. Telamaton kohdistuksen korjaamiseksi:
 - 4.1 Sammuta moottori.
 - 4.2 Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

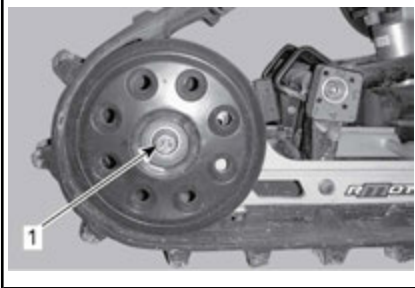
- 4.3 Löysää takimmaisen pyörän kiinnitysruuvit.
- 4.4 Kiristä säätöpultti siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana soljesta.



1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Kiristä tältä puolelta
5. Kiristä kiinnitysruuvit.

VAROITUS

Kiristä kunnolla pyörän kiinnityspultti, muuten pyörä saattaa irrota ja telamatto saattaa "lukkiutua".



rMOTION

1. Kiristä uudestaan momenttiin $48 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 6 \text{ N}\cdot\text{m}$
6. Käynnistä moottori uudelleen ja pyöritä telamattoa hitaasti tarkistaaksesi jälleen linjauksen.
7. Aseta kelkka takaisin maahan.
8. Asenna tukipyörän suojat, jos ovat varusteena.

Jousitus

Takajousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti kaikki jousituksen osat, mukaan lukien liukumuvit, jouset, pyörät jne.

HUOMIO: Normaaliajossa lumi voitelee ja jäähdyttää liukumuvit. Runsas ajo jäällä tai hiekkaisella lumella kehittää lämpöä ja aiheuttaa liukumuvien ennenaikaista kulumista.

Jousituksen rajoitinremmin kunto

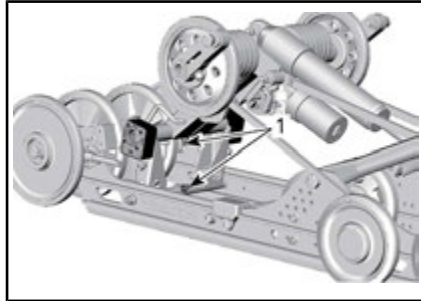
Tutki rajoitinrihnojen kulumisen ja vauriot sekä pultin ja mutterin kiireys. Jos ne ovat löysällä, tutki ovatko reiät vaurioituneet. Vaihda tarpeen mukaan. Kiristä mutteri ohjeliukuuteen.

KIRISTYSMOMENTTI

Rajoitinrihnan mutteri	$10 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 1 \text{ N}\cdot\text{m}$
------------------------	--

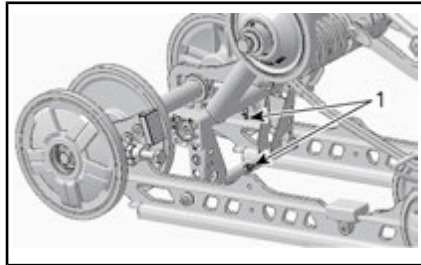
Jousituksen voitelu

Voitele seuraavat telaston jousituksen rasvaniipat käyttäen JOUSITUSRASVAA (Osanro 293 550 033). Katso huoltovälit kohdasta *HUOLTOTAULUKKO*.



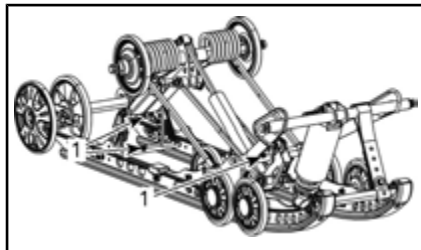
rMOTION

1. Rasvaniippa



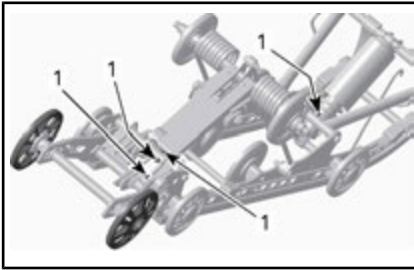
SC-5

1. Rasvaniipat



SC-5M

1. Rasvaniipat



SC-5U

1. Rasvanipat

Ohjauksen ja etujousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti ohjauksen ja etujousitusmekanismin osien kiireydet (ohjausvarret, tukivarret ja kiinnikkeet, raidetangot, pallonivelet, suksien kiinnityspultit, olkatapit jne.). Jos on tarpeen, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Sukset

Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen

Tarkista suksien ja ohjainrautojen kovametallien kunto. Jos ne ovat kuluneet, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

VAROITUS

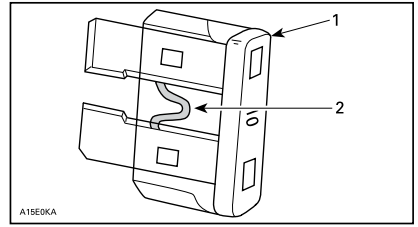
Erittäin kuluneet sukset ja/tai ohjainraudat vaikuttavat kelkan ajo-ominaisuuksiin.

Sulakkeet

Sulakkeen tarkastus

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se ulos. Tarkista, onko sulake palanut.



1. Sulake

2. Tarkasta onko sulanut

VAROITUS

Älä käytä suurempiarvoista sulaketta.

VAROITUS

Jos sulake on palanut, vian aiheuttaja pitää tutkia ja korjata ennen seuraavaa käyttöä. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään huoltamista varten.

Sulakkeen paikka (E-TEC -mallit)

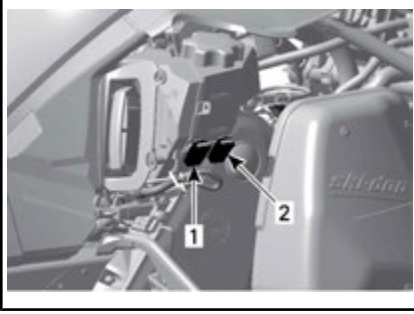
Käsikäynnistys



TYYPILLINEN - MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI

1. 5 A:n käynnistys-/RER-sulake

Sähkökäynnistin

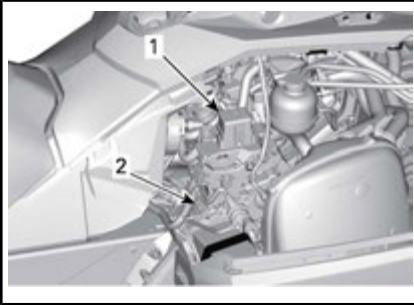


TYYPILLINEN - MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI

1. 25 A:n latausjärjestelmän sulake
2. 5 A:n käynnistys-/RER-sulake

Sulakkeen paikka (ACE- ja 1200 4-TEC -mallit)

Sulakekotelo sijaitsee ketjukotelon päällä.



1. Sulakekotelon
2. 40 A:n latausjärjestelmän sulake

SULAKE- JA RELEKOTELON KUVAUS		
EI	KUVAUS	ARVO
FA	Pääsulake	40 A
F1	Sytytyspuola/ Polttoaineruiskut/ Polttoainepumppu/ Käynnistinsolenoidi	10 A
F2	Lisävarusteet/ lämpöelementit	20 A

SULAKE- JA RELEKOTELON KUVAUS		
EI	KUVAUS	ARVO
F3	Sähkömekaaninen peruutus (soveltuvat mallit)	30 A
F4	Käynnistyspainike/ Tuuletin/Kello	15 A
F5	Ajovalot/Takavalo/Jarruvalo	20 A
F6	ECM/Mittari/CAPS	10 A
R1	Päärele	Sulakkeet F1, F3 ja F6
R2	Valojen rele	Sulake F5
R3	Lisävarusteiden rele	Sulake F2

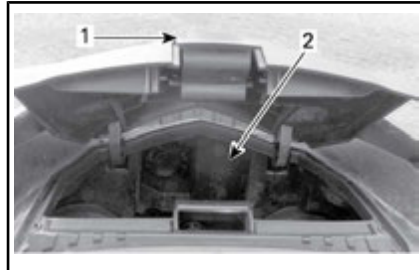
Valot

Tarkista aina valojen toiminta polttimon vaihdon jälkeen.

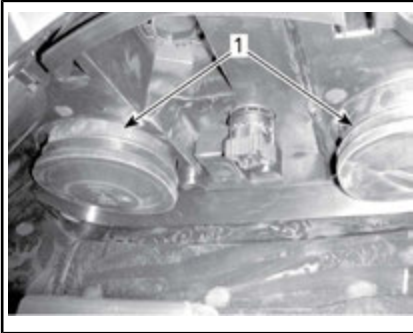
Ajovalojen polttimon vaihto

ILMOITUS Älä koskaan kosketa halogeenipolttimon lasiosaa paljain sormin, se lyhentää sen käyttöikää. Jos satut koskettamaan polttimon lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, jolloin polttimoon ei jää kalvoa.

1. Avaa etutavaratila vetämällä kielekkeestä.



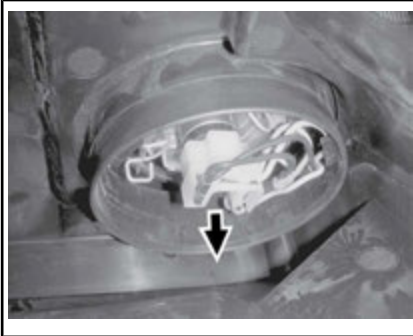
1. Kieleke
 2. Tavaratila
2. Irrota kyseinen kumisuoja.



1. Kumisuojat

HUOMIO: Muista asentaa molemmat kumisuojat oikein takaisin, jotta ajovalon sisään ei pääse kosteutta. Kosteus voi aiheuttaa ajovalon sumuuntumisen sisäpuolelta.

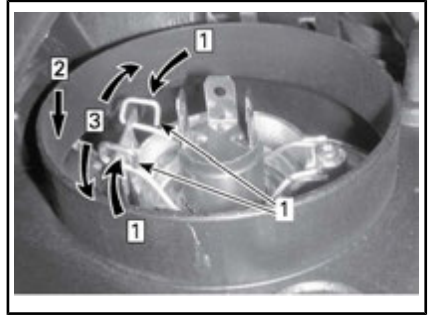
3. Irrota sähköliitin.



SÄHKÖLIITIN

HUOMIO: Muista asentaa sähköliitin oikein takaisin.

4. Paina ja vedä kiinnikkeen molemmilta puolilta samanaikaisesti vapauttaaksesi sen polttimon alustasta.



Vaihe 1: Työnnä molemmilta puolilta

Vaihe 2: Työnnä alas lukitaksesi

Vaihe 3: Vapauta molemmilta puolilta

1. Kiinnike

5. Vedä polttimo ja vaihda se. Asenna osat takaisin huolellisesti.

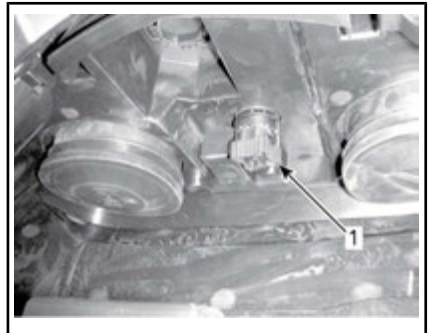
Ajovalojen suuntaaminen

Avaa etutavaratila.

Käännä nuppia säätääksesi valokeilan korkeutta.

Laske valokeilan korkeutta kääntämällä nuppia myötäpäivään.

Nosta valokeilan korkeutta kääntämällä nuppia vastapäivään.



TYYPILLINEN

1. Nuppi

AJONEUVON HOITO

Toimenpiteet ajon jälkeen

Poista lumi ja jää telastosta, telamastosta, etujousituksesta ohjausmekanismista ja suksista.



VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelkkaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pintamateriaaleja.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Pese moottorikelkka veden ja miedon pesuaineen seoksella. Käytä ainoastaan mikrokuituisia kangaspaaloja tai vastaavia.

ILMOITUS Tuulilasin ja kuomun puhdistamiseen on käytettävä mikrokuituisia kankaita tai vastaavia kankaita, jotta pinnat eivät naarmuunnu.

Käytä rasvan, öljyn ja lian puhdistukseen BRP HEAVY DUTY -PUHDISTUSAINETTA (Osanro 293 110 001).

ILMOITUS Älä käytä Heavy duty -puhdistusainetta tarroihin tai vinyyliosiin.

Käytä pinttyneen lian puhdistamiseen muovi- ja vinyylipinnoilta XPS-YLEISPUHDISTUSAINETTA (Osanro 219 701 709).

ILMOITUS Älä koskaan puhdistu muoviosia tai kuomua voimakkaalla pesuaineella, rasvanpois-

toaineella, maalin ohenteella, asetonilla tai tuotteilla, jotka sisältävät klooria, jne.

Vahaa ajoneuvon maalatut osat paremman suojan saamiseksi.

HUOMIO: Lisää vahaa ainoastaan viimeiseen kiillotukseen.

VARASTOINTI

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

VARASTOINTI
Puhdista ajoneuvo
Lisää polttoaineeseen stabiloimisainetta aineen valmistajan suositusten mukaisesti Anna moottorin käydä lisättyäsi aineen polttoaineeseen
Voitele moottori
Voitele jarruvivun sarana
Voitele telaston jousitus.
Lataa akku kuukausittain pitääksesi sen täysin ladattuna säilytyksen aikana (sähkökäynnistimellä varustetut mallit)
Tuki äänenvaimentimen aukko rievuilla
Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Älä löysää telamaton jännitystä

⚠ HUOMIO: Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaite ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

ILMOITUS Moottorikelkka on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, ja se on peitettävä hengittävällä, mutta valoa läpäisemättömällä kelkkaheitolla. Tämä suojaa auringonsäteiltä ja haalistumiselta ajoneuvon maalipintaa ja muoviosia.

ILMOITUS Polttoaineen stabilisaattori tulee lisätä ennen moottorin voitelua, jotta varmistetaan kaasuttimien suojaus sakan kerääntymisen varalle.

Moottorin säilytyskunto-tila (E-TEC)

E-TEC-moottorit, kuten muutkin moottorit, on asianmukaisesti voideltava säilytyskuntoon moottoreiden sisäosien suojaamiseksi. E-TEC-järjestelmässä on sisäänrakennettuna moottorin voitelutoiminto (kesäsäilytystoiminto), jonka kuljettaja voi käynnistää.

Käynnistä toimenpide seuraavasti:

1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä, kunnes moottori saavuttaa toimintalämpötilan (seuraa näytöstä jäähdytysnesteen lämpötilaa tai kokeile onko takalämmönvaihdin lämmennyt).
3. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) valitaksesi matkamittaritalan.



HUOMIO: Säilytyskunto-tila ei toimi muissa valikoissa (osamatkamittari A, osamatkamittari B tai tuntimittari).

4. Paina lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja ja **samanaikaisesti** paina **ASETUSPAINIKETTA** ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön ilmestyy teksti PAINA S.



5. Vapauta kaikki painikkeet, kun näyttöön ilmestyy teksti **PAINA (S)**.
6. Paina ASETUSPAINIKE (S) uudelleen alas ja pidä painettuna 2 - 3 sekuntia.

HUOMIO: Mittari näyttää viestin ÖLJY, kun toimenpiteet säilytyskuntotilaa varten on aloitettu.

7. Kun mittarissa näkyy **ÖLJY**, vapauta painike ja odota toimenpiteen päättymistä.



Älä kosketa mitään painiketta moottorin voitelujakson aikana.

Moottorin voitelutoimenpide kestää noin yhden minuutin. Sinä aikana moottorin kierrosluku nousee jonkin verran noin lukuun 1 600 kierr./min. ja öljypumppu päästää öljyä "tulviamaan" moottoriin.

Kun moottorin voitelutoiminto on päättynyt, ECM sammuttaa moottorin.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

ILMOTUS Älä käynnistä moottoria säilytyksen aikana.

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

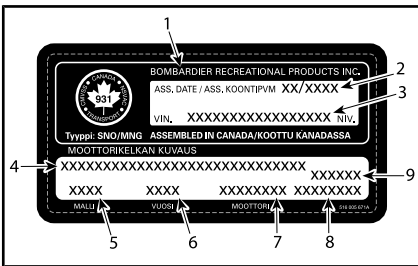
Ajoneuvon tunnistetarra

Ajoneuvon tunnistetarra sijaitsee kelkan oikealla puolella.



TYYPILLINEN

1. Ajoneuvon tunnistetarra



AJONEUVON TUNNISTETARRA

1. Valmistajan nimi
2. Valmistuspäivä
3. Ajoneuvon tunnistenumero (VIN)
4. Malli ja varustelupaketin nimi
5. Mallinumero
6. Mallivuosi
7. Moottorityyppi
8. Ajoneuvon paino (Euroopan mallit)
9. Ajoneuvon teho (Euroopan mallit)

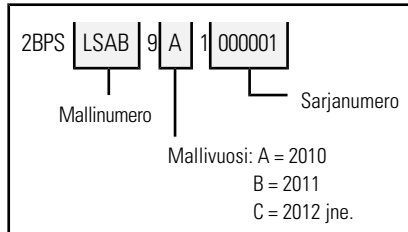
Tunnistenumerot

Kelkan pääkomponentit (moottori ja runko) on varustettu omilla tunnistenumeroillaan. Näiden numeroiden tarkistaminen saattaa tulla kyseeseen takuuasioissa tai jos kelka on joutunut vääriin käsiin. Valtuutettu Ski-Doo -myyjä tarvitsee näitä numerotietoja takuuasiakirjojen täyttämiseksi. On erittäin suositeltavaa merkitä tunnistenumerot muistiin ja ilmoittaa ne vakuutusyhtiölle.

Ajoneuvon tunnistenumero (VIN)

VIN-tunnus on merkitty kelkan tunnistetarraan. Katso ohjeet edeltä. Tunnus on myös meistetty kelkan telatunneliin, lähelle tunnistetarraa.

Mallinumero ja vuosimalli ovat osa tiedoista, jotka ovat näkyvissä VIN-tunnuksessa. Katso kuva.



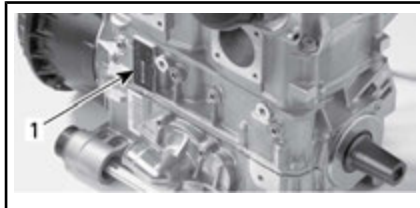
Moottorin tunnistenumero

Katso seuraavista kuvista moottorin tunnistenumeron sijainti kussakin moottorivaihtoehdossa.



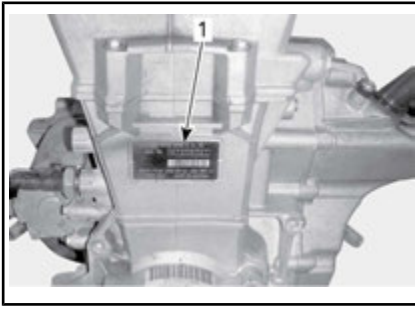
TYYPILLINEN – 600 HO E-TEC -MOOTTORI

1. moottorin tunnistenumero



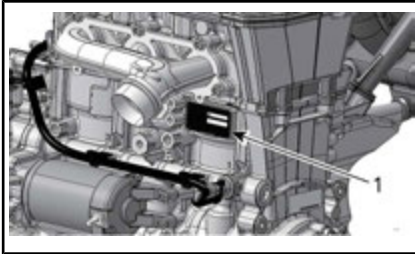
800R E-TEC -MOOTTORI

1. moottorin tunnistenumero



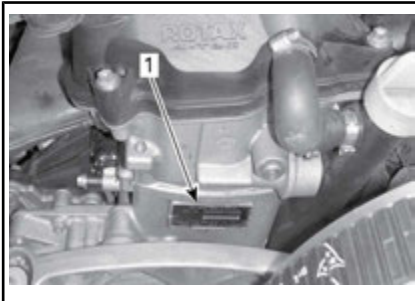
600 ACE -MOOTTORI

1. moottorin tunnistenumero



900 ACE -MOOTTORI

1. moottorin tunnistenumero



1200 4-TEC -MOOTTORILLA

1. moottorin tunnistenumero

MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT (KAIKKI MAAT PAITSI KANADA/USA)

MALLI		600 HO E-TEC	800R E-TEC	600 ACE	900 ACE	1200 4-TEC
MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT ¹						
Melu	Äänen tehotaso (L _{WA})	96,7 dB @ 4.050 kierr./min (epävarmuus (K _{wa}) 3 dB)	99,3 dB @ 3.950 kierr./min. (Epävarma (K _{wa}) 3 dB)	90,4 dB @ 3.625 kierr./min (epävarmuus (K _{wa}) 3 dB)	92,7 dB @ 3.625 kierr./min (epävarmuus (K _{wa}) 3 dB)	98,1 dB @ 3.900 kierr./min (epävarmuus (K _{wa}) 3 dB)
	Äänen paine (L _{PA})	86 dB @ 4.050 kierr./min (epävarmuus (K _{PA}) 3 dB)	89 dB @ 3.950 kierr./min (epävarmuus (K _{PA}) 3 dB)	80 dB @ 3.625 kierr./min (epävarmuus (K _{PA}) 3 dB)	80 dB @ 3.625 kierr./min. (Epävarma (K _{PA}) 3 dB)	87 dB @ 3.900 kierr./min (epävarmuus (K _{PA}) 3 dB)
Tärinä	Käsi-käsivarsi-järjestelmä	<2.5m/s ² @ 4.050 kierr./min	<2.5m/s ² @ 3.950 kierr./min	<2.5 m/s ² @ 3.625 kierr./min	<2.5m/s ² @ 3.625 kierr./min	<2.5m/s ² @ 3.900 kierr./min
	Koko vartalo istuimessa	<0.5m/s ² @ 4.050 kierr./min	<0.5m/s ² @ 3.950 kierr./min	<0,5 m/s ² @ 3.625 kierr./min	<0.5m/s ² @ 3.625 kierr./min	<0.5m/s ² @ 3.900 kierr./min
¹ : Melupäästö- ja tärinäarvot on mitattu standardin ISMA 1: 2014 mukaisesti kestopäällystepinnalla, vaihteen ollessa vapaalla.						

EU:n vaatimustenmukaisuustodistusta ei ole laitettu tähän käyttäjän käsikirjaversioon.

Löydät todistuksen ajoneuvosi mukana olevasta painetusta käyttäjän käsikirjasta.

EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT

Tietoja moottorin päästöistä

Valmistajan vastuu

Alkaen **mallivuoden 2007 moottoreista** moottorikelkkamoottoreiden valmistajien on määritettävä kunkin moottoriteholuokan pako-kaasupäästöjen taso ja vahvistettava moottorit hyväksytyiksi Yhdysvalloissa Amerikan ympäristönsuojeluvirastossa (EPA). Jokaiseen ajoneuvoon on kiinnitettävä valmistuksen yhteydessä saastepäästörajoituksia koskeva kilpi, johon on merkitty päästötasot ja moottorin tekniset tiedot.

Jälleenmyyjän vastuu

Kun huoltotoimenpiteitä suoritetaan Ski-Doo-kelkkojen moottoreille, joissa on päästöä koskeva kilpi, on säädöt pidettävä julkistettujen tehdasasetusten puitteissa.

Kaikkien päästöihin liittyvien komponenttien vaihto tai korjaus on suoritettava siten, että päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Jälleenmyyjät eivät saa tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Poikkeuksina ovat tehtaan suosittelemat muutokset, kuten esim. korkeussäädöt.

Omistajan vastuu

Omistajan/käyttäjän tulee huollattaa moottori, jotta sen päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Omistaja/käyttäjä ei saa - eikä saa sallia kenenkään muunkaan - tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa sen tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot

ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

EPA-päästömääräykset

Kaikkien BRP:n valmistamien Ski-Doo-moottorikelkkojen moottorit noudattavat EPA-määräysten mukaisia, uusille moottorikelkkamoottoreille säädettyjä saastepäästörajoituksia. Tyyppihyväksyntään on mahdollista tehdä tiettyjä tehdasstandardien mukaisia mukautuksia. Tästä syystä on tehtaan huoltomenetelmää tarkkaan noudatettava, ja mahdollisuuksien puitteissa palautettava mallin alkuperäiseen tarkoitukseen.

Edellä luetellut vastuuluettelo on yleinen, eikä se missään tapauksessa ole täydellinen, EPA-määräyksiin liittyvien moottorikelkkojen päästöä varten tarkoitettujen ohjeiden ja määräysten luettelo. Lisätietoja tästä aiheesta saa seuraavista paikoista:

POSTI:

U.S. Environmental Protection Agency
Certification Division
Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor MI 48105
USA

EPAN INTERNETSIVULTA:

www.epa.gov/otaq

DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIikka KÄYTTÄVÄ KÄYNNISTYKSEN ESTOJÄRJESTELMÄ (RF D.E.S.S. -AVAIN)

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 ja alalla sovellettavien kanadalaisen lupavapautta koskevien RSS-standardien mukainen.

Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: 1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriötä, ja 2) tämän laitteen tulee sietää häiriötä, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Vaativuuden mukaisuudesta vastaavan osapuolen ilman nimenomaista hyväksyntää tekemät muutokset voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

IC-rekisteröintinumero: 12006A-M01456

FCC-tunnus: 2ACERM01456

Me, vaatimusten mukaisuudesta vastaava osapuoli, vakuutamme omalla vastuullamme, että laite on seuraavan neuvoston direktiivin määräysten mukainen: 2014/53/EU. Tämän vakuutus alainen laite täyttää olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat vaatimukset. Tuote vastaa seuraavia direktiivejä, yhdenmukaistettuja standardeja ja määräyksiä:

Radiolaitedirektiivi (RED)
2014/53/EU ja yhdenmukaistetut standardit:

EN 300 330-2, EN 60950-1

TEKNISET TIEDOT

600 ACE -MALLIT

MALLI	600 ACE
MOOTTORI	
Moottorityyppi	Rotax 600, nestejäähdytteinen, 4-tahti, D.O.H.C., kuiva öljypohja.
Sylinterit	2
Sylinteritilavuus	600 cm ³
Sylinterin sisämitta	74 mm
Iskun pituus	69,7 mm
Maksimitehon kierrosluku	7.250 RPM
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	EFI-monipistesuihkutus, 46 mm:n kaasuläppärunko
Pakojärjestelmä	Kaksi etuputkea, väliseinälinen vaimennin
Moottoriöljy	SYNTEETTINEN XPS-NELITAHTIÖLJY (Osanro 293 600 112) tai vastaava
Moottorin öljysäiliön tilavuus	Öljynvaihto, 2,1 L
Jäähdytysneste	Etyyliglykoli-/vesiseos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % vettä). KäytäPITKÄKESTOISTA PAKKASNESTETTÄ (Osanro 219 702 685) tai (Osanro 619 590 204) tai (Suomi, Norja ja Ruotsi) tai nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.
Suosittelava polttoaine	Lyijytön bensiini (polttoaine, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia)
Minimioktaaniluku. Katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>	87 oktaaniluokitus AKI (RON+MON)/2 (polttoaine ILMAN etanolia)
	92 RON (polttoaine ILMAN etanolia)
	91 oktaaniluokitus AKI (RON+MON)/2 (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)
	95 RON (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)
Polttoainesäiliön tilavuus	40 L
VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ	
I-variaattorin tyyppi	eDrive II

MALLI		600 ACE
II-variaattori		QRS (lyhyt akseli)
Kytkeytyminen		2.200 RPM
Ketjuketelön öljy	Tyyppi	XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELON ÖLJY (Osanro 413 803 300)
	Tilavuus	500 ml
Pienen pyörän hammasluku	Expedition Sport Renegade Sport Grand Touring Sport	21
	MX Z Sport	24
Suuren pyörän hammasluku	MX Z Sport Expedition Sport	51
	Renegade Sport Grand Touring Sport	49
Vetopyörän hammasluku	Pohjois-Amerikassa	8
	Eurooppa	7
Telamaton leveys	MX Z Sport Renegade Sport	38,1 cm
	Expedition Sport Grand Touring Sport	40,6 cm
Telamaton pituus	MX Z Sport	305,1 cm
	Renegade Sport Grand Touring Sport	348,7 cm
	Expedition Sport	392,3 cm
Telamaton harjaprofiilin korkeus	MX Z Sport Renegade Sport Grand Touring Sport	31,8 mm
	Expedition Sport	38,1 mm

MALLI		600 ACE	
Telamaton kireys	Kireys	MX Z Sport	30 mm ja 35 mm
		Expedition Sport	45 mm - 50 mm
	Voima ⁽¹⁾		6 kgf ja 8,5 kgf
Telamaton säätäminen		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.	
JARRUJÄRJESTELMÄ			
Jarrujärjestelmän tyyppi		Hydraulinen, REV-XP™-jarrutyyppi	
Jarruneste		DOT 4	
JOUSITUS			
Etujousitus		A-kaksoistukivarret	
Etuiskunvaimennin	MX Z Sport Renegade Sport Grand Touring Sport Expedition Sport	Motion Control	
	MX Z Sport (Eurooppa) Renegade Sport (Eurooppa)	HPG Plus	
Etujousituksen maks. joustomatka	MX Z Sport Renegade Sport Grand Touring Sport	229 mm	
	Expedition Sport	210 mm	
Takajousitus	MX Z Sport	SC-5	
	Renegade Sport Grand Touring Sport	SC-5M	
	Expedition Sport	SC-5U	

MALLI		600 ACE
Keski-iskunvaimennin	MX Z Sport Renegade Sport Expedition Sport Grand Touring Sport	Motion Control
	MX Z Sport (Eurooppa)	HPG Plus
	Renegade Sport (Eurooppa)	HPG™
Takaiskunvaimennin	MX Z Sport	Motion Control
	MX Z Sport (Eurooppa)	HPG Plus
	Renegade Sport Expedition Sport Grand Touring Sport	HPG™
Takajousituksen maks. joustomatka	MX Z Sport	25 cm
	Renegade Sport Expedition Sport Grand Touring Sport	24,5 cm
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Laturin teho		420/650 wattia kierrosluvulla 6.000 r/min
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		2,6 W / 139 m W LED
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK MR7BI tai vastaava
	Kärkiväli	0,8 mm
Sulakkeet ja releet		Katso <i>SULAKKEETKOHDASSA HUOLTO</i>

MALLI		600 ACE
PAINO JA MITAT		
Kuivapaino	MX Z Sport	208 kg
	Renegade Sport	215 kg
	Expedition Sport	234 kg
	Grand Touring Sport	231 kg
Kokonaispituus	MX Z Sport	290,5 cm
	Renegade Sport Grand Touring Sport	311 cm
	Expedition Sport	1332,9 cm
Kokonaisleveys	MX Z Sport Renegade Sport Grand Touring Sport	121,7 cm
	Expedition Sport	115,9 cm ja 120,4 cm
Raideleveys	MX Z Sport Renegade Sport Grand Touring Sport	107,7 cm
	Expedition Sport	97,5 cm ja 101,8 cm
Suksen kokonaisleveys	Expedition Sport Renegade Sport (Eurooppa) Grand Touring Sport (Eurooppa)	165 mm
	MX Z Sport Renegade Sport Grand Touring Sport	145 mm

600 HO E-TEC -mallit

MALLI	600 HO E-TEC
MOOTTORI	
Moottorityyppi	Rotax 600, nestejäähdytteinen, läppäventtiili, 3D-RAVE
Sylinterit	2
Sylinteritilavuus	594,4 cm ³
Sylinterin sisämitta	72 mm
Iskun pituus	73 mm
Maksimitehon kierros-luku	8.100 ± 100 RPM
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	E-TEC-suorasuihutus
Pakojärjestelmä	Yksitt. tehoputki, väleseinällinen vaimennin
Moottoriöljy	SYNTEETTINEN XPS-KAKSITAHTIÖLJY (Osanro 293 600 132) ⁽¹⁾ tai vastaava
Moottorin öljysäiliön tilavuus	3,7 L
Jäähdytysneste	Etyyliglykoli-/vesiseos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % vettä). Käytä PITKÄKESTOISTA PAKKASNESTETTÄ (Osanro 219 702 685) tai (Osanro 619 590 204) tai (Suomi, Norja ja Ruotsi) tai nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.
Suosittelava polttoaine	Korkealuokkainen lyijytön (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)
Minimioktaaniluku. Katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>	91 pumpun ilmoitettu AKI (RON+MON)/2 95 RON
Polttoainesäiliön tilavuus	40 L
VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ	
I-variaattorin tyyppi	TRA III
II-variaattori	QRS
Kytkeytyminen	3.400 ± 100 RPM

MALLI		600 HO E-TEC
Ketjuketelon öljy		XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELON ÖLJY (Osanro 413 803 300)
Pienen pyörän hammasluku	Renegade Adrenaline Renegade X Grand Touring LE	23
	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X Renegade Enduro MX Z X-RS	25
VOIMANSIIRTO (jatkuu)		
Suuren pyörän hammasluku		45
Vetopyörän hammasluku	Kaikki paitsi Grand Touring LE	8
	Grand Touring LE	16
Telamaton leveys	MX Z Renegade Grand Touring LE	38 cm
Telamaton pituus	Renegade Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring LE	348,7 cm
	MX Z Blizzard Mx Z X MX Z X-RS MX Z TNT	326,9 cm
Telamaton harjaprofiilin korkeus		31,8 mm
Telamaton kireys	Kireys	30 mm ja 35 mm
	Voima ⁽²⁾	6 kgf ja 8,5 kgf
Telamaton säätäminen		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.
JARRUJÄRJESTELMÄ		
Jarrujärjestelmän tyyppi		Brembo-kisajarru ruostumattomasta teräksestä valmistetulla punospäälystetyllä kaapelilla
Jarruneste		DOT 4

MALLI		600 HO E-TEC
JOUSITUS		
Etujousitus		RAS 2
Etuisikunvaimennin	Grand Touring LE	HPG
	MX Z TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro	HPG Plus
	MX Z X Renegade X	HPG Plus R
	MX Z X-RS	KYB PRO 40 R, helpposäätöinen
Etujousituksen maks. joustomatka	MXZ TNT MX Z Blizzard MX Z X Renegade Adrenaline Renegade X Renegade Enduro Grand Touring LE	229 mm
	MX Z X-RS	241 mm
Takajousitus		rMotion
Keski-iskunvaimennin	Renegade Adrenaline Renegade Enduro	HPG
	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X Renegade X	HPG Plus
	MX Z X-RS	KYB PRO 40 helpposäätöinen
	Grand Touring LE	Motion Control
Takaiskunvaimennin	Renegade Adrenaline Grand Touring LE	HPG
	MX Z TNT MX Z Blizzard	HPG Plus

MALLI		600 HO E-TEC
Takaiskunvaimennin (jatkuu)	Renegade Enduro	ACS
	MX Z X Renegade X	KYB PRO 36 helpposäätöinen
	MX Z X-RS	KYB PRO 40 helpposäätöinen
Takajousituksen maks. joustomatka	MX Z X-RS MX Z TNT	272 mm
	MX Z Blizzard MX Z X MX Z X-RS Renegade Grand Touring LE	270 mm
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Laturin teho		12V/360 W 55 V / 1.100 W
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		2,6 W / 139 m W LED
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK PZFR6F ⁽³⁾ tai vastaava
	Kärkiväli	0,75 mm ± 0,05 mm (ei säädettävissä)
Sulakkeet ja releet		Katso <i>SULAKKEETKOHDASSA HUOLTO</i>
MITAT JA PAINO		
Kokonaispituus	Renegade Adrenaline Renegade X Renegade Enduro	311 cm
	MX Z	301 cm
	Grand Touring LE	322,6 cm
Kokonaisleveys		121,7 cm

MALLI		600 HO E-TEC
Kokonaiskorkeus	MX Z X-RS	120 cm
	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X Renegade Adrenaline Renegade X Renegade Enduro	121 cm
	Grand Touring LE	137 cm
Kuivapaino	MX Z X	211 kg
	MX Z X-RS MX Z TNT	209 kg
	MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade X	216 kg
	Renegade Enduro	223 kg
	MX Z X-RS	224 kg
	Grand Touring LE	245 kg
Raideleveys	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X MX Z X-RS Renegade Adrenaline Renegade X Renegade Enduro Grand Touring LE	107,7 cm
Suksien kokonaispituus		106,6 cm
Suksen kokonaisleveys		145 mm

- (1) Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta TUOREVOITELUÖLJY.
- (2) Mitta liukumuvoin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin tietyllä voimalla.
- (3) **ILMOITUS** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.

800R E-TEC -mallit

MALLI	800R E-TEC
MOOTTORI	
Moottorityyppi	Rotax 800R, nestejäähdytteinen, läppäventtiili, 3D-RAVE
Sylinterit	2
Sylinteritilavuus	799,5 cm ³
Sylinterin sisämitta	82 mm
Iskun pituus	75,7 mm
Maksimitehon kierros-luku	7.900 ± 100 RPM
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	E-TEC-suorasuihkutus
Pakojärjestelmä	Yksitt. tehoputki, väliseinälinen vaimennin
Moottoriöljy	SYNTEETTINEN XPS-KAKSITAHTIÖLJY (Osanro 293 600 132) ⁽¹⁾ tai vastaava
Moottorin öljysäiliön tilavuus	3,7 L
Jäähdytysneste	Etyyliglykoli-/vesiseos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % vettä). KäytäPITKÄKESTOISTA PAKKASNESTETTÄ (Osanro 219 702 685) tai (Osanro 619 590 204) tai (Suomi, Norja ja Ruotsi) tai nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.
Suosittelava polttoaine	Korkealuokkainen lyijytön (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)
Minimioktaaniluku. Katso <i>POLTOAINEVAATIMUKSET</i>	91 pumpun ilmoitettu AKI (RON+MON)/2
	95 RON
Polttoainesäiliön tilavuus	40 L
VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ	
I-variaattorin tyyppi	TRA VII
II-variaattori	QRS
Kytkeytyminen	3 800 ± 100 RPM
Ketjuketelon öljy	XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELON ÖLJY (Osanro 413 803 300)

MALLI		800R E-TEC
Pienen pyörän hammasluku		25
Suuren pyörän hammasluku		45
Vetopyörän hammasluku		8
Telamaton leveys		38 cm
Telamaton pituus	Renegade Enduro	348,7 cm
Telamaton harjaprofiilin korkeus		31,8 mm
Telamaton kireys	Kireys	30 mm ja 35 mm
	Voima ⁽²⁾	6 kgf ja 8,5 kgf
Telamaton säätäminen		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuvien välillä.
JARRUJÄRJESTELMÄ		
Jarrujärjestelmän tyyppi		Brembo-kisajarru ruostumattomasta teräksestä valmistetulla punospäällistetyllä jarrukaapelilla
Jarruneste		DOT 4
JOUSITUS		
Etujousitus		RAS 2
Etuiskunvaimennin		HPG Plus
Etujousituksen maks. joustomatka		229 mm
Takajousitus		rMotion
Keski-iskunvaimennin	Renegade Enduro	HPG
Takaiskunvaimennin	Renegade Enduro	ACS
Takajousituksen maks. joustomatka	Renegade Enduro	27 cm
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Laturin teho		12V/360 W 60 V / 1.100 W
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		2,6 W / 139 m W LED

MALLI		800R E-TEC
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK PFR7AB ⁽³⁾ tai vastaava
	Kärkiväli	0,75 mm ± 0,05 mm (ei säädettävissä)
Sulakkeet ja releet		Katso <i>SULAKKEETKOHDASSA HUOLTO</i>
MITAT JA PAINO		
Kokonaispituus	Renegade	311 cm
Kokonaisleveys		121,7 cm
Kokonaiskorkeus		121 cm
Kuivapaino	Renegade Enduro	227 kg
Raideleveys		107,7 cm
Suksien kokonaispituus		106,6 cm
Suksen kokonaisleveys		145 mm

(1) Katso yksityiskohtaisia tietoja kohdasta TUOREVOITELUÖLJY.

(2) Mitta liukumuvoin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin tietyllä voimalla.

(3) **ILMOITUS** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.

900 ACE -mallit

MALLI	900 ACE
MOOTTORI	
Moottorityyppi	Rotax 900, nestejäähdytteinen, 4-tahti, D.O.H.C., kuiva öljypohja
Sylinterit	3
Sylinteritilavuus	899 cm ³
Sylinterin sisämitta	74 mm
Iskun pituus	69,7 mm
Maksimitehon kierrosluku	7.250 RPM
Pakojärjestelmä	Yksitt. etuputki, väliseinälinen vaimennin
Moottoriöljy	SYNTEETTINEN XPS-NELITAHTIÖLJY (Osanro 293 600 112) tai synteettinen SAE 0W 40 API SM -öljy
Moottoriöljyn määrä	Öljynvaihto, 3,3 L
Moottorin jäähdytysneste	Etyyliyglykoli-/vesiseos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % vettä). KäytäPITKÄKESTOISTA PAKKASNESTETTÄ (Osanro 219 702 685) tai (Osanro 619 590 204) tai (Suomi, Norja ja Ruotsi) tai nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ	
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	EFI-monipistesuihkutus, 46 mm:n kaasuläppärunko
Suositeltava polttoaine	Lyijytön bensiini (polttoaine, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia)
Minimioktaaniluku. Katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>	87 oktaaniluokitus AKI (RON+MON)/2 (polttoaine ILMAN etanolia)
	92 RON (polttoaine ILMAN etanolia)
	91 oktaaniluokitus AKI (RON+MON)/2 (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)
	95 RON (polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia)

MALLI		900 ACE
Polttoainesäiliön tilavuus		40 L
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Laturin teho		420 wattia 6.000 kierr.:lla/min.
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		2,6 W / 139 m W LED
Syttystulppa	Tyyppi	NGK MR7BI tai vastaava
	Kärkiväli	0,8 mm
Sulakkeet ja releet		Katso <i>SULAKKEETKOHDASSA HUOLTO</i>
VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ		
I-variaattorin tyyppi		eDrive II
II-variaattori		QRS (lyhyt akseli)
Kytkeytyminen		2.200 RPM
Ketjuketelon öljy	Tyyppi	XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELON ÖLJY (Osanro 413 803 300)
	Tilavuus	500 ml
Pienen pyörän hammasluku		24
Suuren pyörän hammasluku	Expedition Sport Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring	49
	MX Z TNT MX Z Blizzard	45
Vetopyörän hammasluku	Kaikki mallit paitsi Grand Touring	8
	Grand Touring	16
Telamaton leveys	MX Z TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring	38,1 cm
	Expedition Sport	40,6 cm

MALLI		900 ACE	
VOIMANSIIRTO (jatkuu)			
Telamaton pituus	MX Z TNT MX Z Blizzard		327 cm
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring		348 cm
	Expedition Sport		392 cm
Telamaton harjaprofiilin korkeus	MX Z TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring		31,8 mm
	Expedition Sport		38,1 mm
Telamaton kireys	Kireys	MX Z	30 mm ja 35 mm
		Expedition	45 mm - 50 mm
	Voima ⁽¹⁾		6 kgf ja 8,5 kgf
Telamaton säätäminen		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.	
JARRUJÄRJESTELMÄ			
Jarrujärjestelmän tyyppi		Brembo ruostumattomasta teräksestä valmistetulla punospäällystetyllä jarrukaapelilla	
Jarruneste		DOT 4	
JOUSITUS			
Etujousitus	Expedition Sport		A-kaksoistukivarret
	MX Z TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring LE		RAS 2

	MALLI	900 ACE
Etuiskunvaimennin	Expedition Sport (Eurooppa) Grand Touring LE	HPG
	Expedition Sport	Motion Control
	MX Z TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro	HPG Plus
Etujousituksen maks. joustomatka	Expedition Sport	210 mm
	MX Z TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring LE	229 mm
	MX Z TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring LE	rMotion
Takajousitus	Expedition Sport	SC-5U
	Expedition Sport Grand Touring LE	Motion Control
Keski-iskunvaimennin	MX Z TNT MX Z Blizzard	HPG Plus
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro Expedition Sport (Eurooppa) Grand Touring SE	HPG
	Expedition Sport Renegade Adrenaline Grand Touring LE	HPG™
Takaiskunvaimennin	Renegade Enduro Grand Touring SE	ACS
	MX Z TNT MX Z Blizzard	HPG Plus

	MALLI	900 ACE
Takajousituksen maks. joustomatka	Expedition Sport	23,9 cm
	MX Z TNT MX Z Blizzard	27,2 cm
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring	27 cm
PAINO JA MITAT		
Kuivapaino	Expedition Sport	253 kg
	Grand Touring LE	261 kg
	MX Z TNT	222 kg
	MX Z Blizzard	230 kg
	Renegade Adrenaline	228 kg
	Renegade Enduro	235 kg
	Grand Touring SE	272 kg
Kokonaispituus	Expedition Sport	332,9 cm
	MX Z TNT MX Z Blizzard	301 cm
	Grand Touring	322,6 cm
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro	311 cm
Kokonaisleveys	Expedition Sport	115,9 cm ja 120,4 cm
	MX Z MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring	121,7 cm
Kokonaiskorkeus	Expedition Sport	127,5 cm
	Grand Touring	137 cm
	MXZ TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro	121 cm

MALLI		900 ACE
Raideleveys	Expedition Sport	97,5 cm ja 101,8 cm
	MX Z TNT	107,7 cm
	MX Z Blizzard	
	Renegade Adrenaline	
	Renegade Enduro	
Grand Touring LE		
Suksien kokonaispituus	Expedition Sport	104 cm
	MX Z TNT	106,6 cm
	MX Z Blizzard	
	Renegade Adrenaline	
	Renegade Enduro	
Grand Touring LE		
Suksen kokonaisleveys	Grand Touring (Kanada/USA)	145 mm
	MX Z	
	Renegade (Kanada/USA)	
	Expedition	165 mm
Renegade (Eurooppa)		

1200 4-TEC

MALLI	1200 4-TEC
MOOTTORI	
Moottorityyppi	Rotax 1200, nestejäähdytteinen, 4-tahti, D.O.H.C. (kaksi kannen yläp. nokka-akselia), tasapainotusakselilla, kuiva öljypohja
Sylinterit	3
Sylinteritilavuus	1.170,7 cm ³
Sylinterin sisämitta	91 mm
Iskun pituus	60 mm
Maksimitehon kierrosluku	7.800 RPM
Pakojärjestelmä	Pakoputki, äänenvaimentaja
Moottoriöljy	SYNTEETTINEN XPS-NELITAHTIÖLJY (Osanro 293 600 112) ⁽¹⁾ tai vastaava

MALLI	1200 4-TEC
Moottorin öljysäiliön tilavuus	Öljynvaihto suodattimen kanssa: 3,5 L
Moottorin jäähdytysneste	Etyyliglykoli-/vesiseos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % vettä). KäytäPITKÄKESTOISTA PAKKASNESTETTÄ (Osanro 219 702 685) tai (Osanro 619 590 204) tai (Suomi, Norja ja Ruotsi) tai nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ	
Polttoaineen ruiskutusjärjestelmä	EFI-monipistesuihkutus, 52 mm:n lämmitettävä kaasuläppärunko
Suositeltava polttoaine	Lyijytön bensiini (polttoaine, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia)
Minimioktaaniluku. Katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>	87 oktaaniluokitus AKI (RON+MON)/2 (polttoaine ILMAN etanolia)
	92 RON (polttoaine ILMAN etanolia)
	91 oktaaniluokitus AKI (RON+MON)/2 (polttoaine, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia)
	95 RON (polttoaine, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia)
Polttoainesäiliön tilavuus	40 L
VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ	
I-variaattorin tyyppi	eDrive II
II-variaattori	QRS
Kytkeytyminen	2.200 RPM
Pienen pyörän hammasluku	24

MALLI		1200 4-TEC
VOIMANSIIRTO (jatkuu)		
Suuren pyörän hammasluku	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X	43
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro Renegade X Grand Touring	45
Vetopyörän hammasluku	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X Renegade Adrenaline Renegade Enduro Renegade X	8
	Grand Touring	16
Ketjukotelon öljy		Synteettinen ketjukotelööljy XPS
Ketjukotelon öljytilavuus		500 ml
Telamaton leveys		381 mm
Telamaton pituus	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X	3.269 mm
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro Renegade X Grand Touring	3.487 mm
Telamaton harjaprofiilin korkeus		31,8 mm
Telamaton kireys	Kireys	30 mm - 35 mm
	Voima (2)	6 kgf ja 8,5 kgf
Telamaton säätäminen		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.
JARRUJÄRJESTELMÄ		
Jarrujärjestelmä		Hydraulinen, REV-XP -jarrutyyppi
Jarruneste		DOT 4

MALLI		1200 4-TEC
JOUSITUS		
Etujousitus		RAS 2
Etuiskunvaimennin	Grand Touring SE	HPG
	MX Z X Renegade X	HPG Plus R
	MX Z TNT MX Z Blizzard Renegade Adrenaline Renegade Enduro	HPG Plus
Etujousituksen maks. joustomatka		229 mm
Takajousitus		rMotion
Keski-iskunvaimennin	Grand Touring LE	Motion Control
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro Grand Touring SE	HPG
	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X Renegade X	HPG Plus
Takaiskunvaimennin	MX Z TNT MX Z Blizzard	HPG Plus
	Renegade Adrenaline Grand Touring LE	HPG
	MX Z X Renegade X	KYB PRO 36
	Renegade Enduro Grand Touring SE	ACS

MALLI		1200 4-TEC
Telaston jousituksen enimmäisjoustomatka	Grand Touring SE	330 mm
	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X	272 mm
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro Renegade X Grand Touring	270 mm
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Laturin teho		12 V / 490 W
Ajovalon polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		2,6 W / 139 m W LED
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK CR8EKB ⁽³⁾ tai vastaava
	Kärkiväli	Ei säädettävissä
Sulakkeet ja releet		Katso <i>SULAKKEETKOHDASSA HUOLTO</i>
PAINO JA MITAT		
Kuivapaino	MX Z TNT	231 kg
	Renegade X	235 kg
	Renegade Adrenaline	239 kg
	Renegade Enduro	246 kg
	MX Z Blizzard	239 kg
	MX Z X	234 kg
	Grand Touring LE	269 kg
	Grand Touring SE	280 kg
Kokonaispituus	MX Z TNT MX Z Blizzard MX Z X	301 cm
	Renegade Adrenaline Renegade Enduro Renegade X	311 cm
	Grand Touring	322,6 cm

MALLI		1200 4-TEC
Kokonaisleveys		121,7 cm
Kokonaiskorkeus	Grand Touring	137 cm
	MX Z TNT	121 cm
	MX Z Blizzard	
	MX Z X	
	Renegade Adrenaline	
Renegade Enduro		
Renegade X		
Raideleveys		1.077 mm
Suksien kokonaispituus		106,6 cm
Suksen kokonaisleveys	MX Z	145 mm
	Renegade (Can/U.S.)	
	Grand Touring SE	
	Renegade (Eurooppa)	175 mm

- (1) Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen suositeltua BRP XPST[™]-öljyä. BRP suosittelee käyttämään aina sen suosittelemaa XPS-öljyä tai vastaavaa. Tälle 4-tahtimoottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät ehkä kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.
- (2) Mitta liukumuvoin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin tietyllä voimalla.
- (3) **ILMOITUS** Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA

SÄHKÖKÄYNNISTIN EI TOIMI.

1. Moottorin hätäkatkaisin on POIS PÄÄLTÄ -asennossa tai turvakatkaisimen pistoke ei ole paikoillaan moottorin pysäytyskatkaisimessa.
 - *Laita moottorin hätäkatkaisin PÄÄLLÄ-asentoon ja asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.*
2. Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa.
 - *Vapauta kaasu käynnistäessäsi moottoria.*

MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY

1. Moottori ei saa polttoainetta.
 - *Tarkista polttoaineen määrä ja lisää sitä tarvittaessa.*
2. Järjestelmän jännite liian matala.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.*

MOOTTORI EI SAAVUTA KYTKEYTYMISKIERROKSIA.

1. D.E.S.S. ei lukenut turvakatkaisimen D.E.S.S.-avain koodia. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu (hitaat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna turvakatkaisimen pistoke oikein.*
2. D.E.S.S. on lukenut eri koodin, kuin mikä on ohjelmoitu. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu nopeasti (nopeat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna turvakatkaisimen pistoke, joka on ohjelmoitu kyseiseen kelkkaan.*
3. ECM ei tunnista DESS-avainta (ACE).
 - *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.*

MOOTTORI EI KIIHDY TAI ON TEHOTON

1. Oppimisavain käytössä (ACE).
 - *Käytä normaalia avainta.*
2. Sport-tilaa ei aktivoitu (ACE).
 - *Katso kohta SPORT-TILAN AKTIVOIMINEN kappaleessa TOIMINTATILAT.*
3. Moottorin esilämmitys käynnissä.
 - *Aja ajoneuvolla hitaalla nopeudella muutamia minutteja.*
4. Moottorin sisäänajo ei ole suoritettu loppuun.
 - *Suorita sisäänajovaihe loppuun.*
5. I-variaattorin virheellinen säätö (E-TEC).
 - *Säädä I-variaattori, katso HUOLTOTOIMENPITEET.*
6. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.
 - *Ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO -jälleenmyyjään.*

7. Moottori ylikuumenee.

- *Tarkasta jäähdytysnesteiden määrä, katso HUOLTOTOIMENPITEET.*
- *Tarkista lämmönvaihtajien puhtaus. Puhdista tarvittaessa.*

8. Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.

- *Jos variaattorihihna on kulunut enemmän kuin 3 mm alkuperäisestä leveydestään, se vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.*
- *Vaihda variaattorihihna.*

9. Virheellinen telamaton säätö.

- *Katso kohta HUOLTO ja/tai ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO-jälleenmyyjään oikean linjauksen ja kireyden säätämiseksi.*

10. R.A.V.E.-venttiilien ongelma.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

11. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

MOOTTORIN KÄY JÄLKIKÄYNTIÄ

1. Moottori käy liian kuumana.

- *Katso kohta 5 osassa MOOTTORIN TEHO HEIKKO.*

2. Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

3. Pakojärjestelmässä vuoto.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

4. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

MOOTTORI EI KÄY KUNNOLLA

1. Vettä polttoaineessa.

- *Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.*

2. RAVE-venttiilit eivät toimi.

- *Tarkastuta RAVE-venttiilijärjestelmä. Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

MOOTTORI EI VASTAA KAASUVIVUN PAINALLUKSIIN. NÄKYVÄ VIESTI: PAINA KÄYNNISTYSPAINIKETTA AJAMISTA VARTEN

1. Moottorin hallintajärjestelmä on havainnut anturivian.

- *Paina Start/elektronista peruutuspainiketta ja pidä se painettuna ajoneuvon siirtämiseksi. Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

LÄMMITETTÄVÄT KÄSIKAHVAT JA KAASUVIVUN LÄMMITTIMET EIVÄT TOIMI.

1. Moottorin kierrosluku on liian alhainen.

- *Varmista, että moottorin kierrosluku on yli 2.000 (ACE) ja 1.000 1200 4-TEC-mallilla.*

MOOTTORI ON SAMMUNUT

1. Moottori sammuu pitkän joutokäynnin jälkeen.

- *Älä anna moottorin käydä joutokäyntiä pitkään. Katso kohta MOOTTORIN ESILÄMMITYS kappaleessa KÄYTTÖOHJEET.*

VALVONTAJÄRJESTELMÄ

Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit

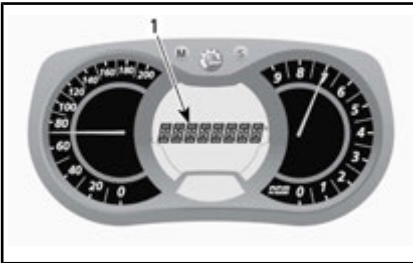
Mittarin merkkivalo(t) ilmoittaa sinulle, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.



TYYPILLINEN – MERKKIVALOT

Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.

Analogisen/digitaalisen monitoimimittarin näyttö täydentää merkkivalojen toimintaa, sillä se antaa sinulle lyhyen kuvauksen, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.







1. Viestinäyttö

Viestit tulevat näkyviin piippausmerkin ja merkkivalon(-valojen) yhteydessä.


Piipari ilmoittaa äänimerkein ja viestit (riippuen mittarimallista) näkyvät näytössä, jotta huomiosi kiinnitty.

Katso yksityiskohdat jäljempänä olevasta taulukosta.

HUOMIO: Jotkut luetelluista merkkivaloista ja viesteistä eivät koske kaikkia malleja. Viestinäyttö on saatavana vain analogisen/digitaalisen monitoimimittarin yhteydessä.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti.	LOW OIL	ACE: Moottorin öljynpaine on alhainen. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan ja tarkasta öljymäärä. Lisää oikea määrä öljyä. Jos öljymäärä on oikea, keskeytä ajoneuvon käyttö ja ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.
	4 lyhyttä piippausta joka 30 sekunti	MOOTTORI YLIKUUMENEE	Moottori ylikuumenee, vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kelkalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		ÄÄNENVAIMENNIN	Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	MOOTTORI YLIKUUMENEE	Äänenvaimennin ylikuumenee kriittisesti. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		ÄÄNENVAIMENNIN YLIKUUMENEE	Äänenvaimennin ylikuumenee kriittisesti. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		ECM YLIKUUMENEE	Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	ALH. AKKUJÄNNITE	Ilmoittaa akun alhaisen tai korkean jännitteen. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys Ski-Doo-jälleenmyyjään.
		KORKEA AKKUJÄNNITE	

MERKKI- VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	Kuvaus
	4 lyhyttä piippausta	CHECK ENGINE (tarkasta moottori)	Moottorivika, sinun on toimitettava ajoneuvo niin pian kuin mahdollista valtuutetulle Ski-Doo -jälleenmyyjälle, johonkin korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten.
	—		Näytetään, kun jarrua painetaan yli 15 sekuntia kaasuvivua painettaessa ja ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h.
—	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	NAKUTTA	Moottori nakuttaa (kierros-luku on rajoitettu tämän tilanteen yhteydessä). - Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine. - Tarkasta polttoaineen laatu ja vaihda tarvittaessa. - Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön korjausta varten.
—	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	KIERROSLUKU RAJOITETTU	Moottorin kierros-luku on rajoitettu joidenkin vikojen yhteydessä suurempien vaurioiden ehkäisemiseksi.
—	—	YLIKIERROKSET	Osoittaa E-TEC -moottoreissa, että moottori on saavuttanut suurimman sallitun kierros-luvun. Tarkasta kytkimen kalibrointi.
—	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	SAMMUTUS	Sammuta ajoneuvo moottorin ylikuumentamisongelman tai polttoainepumpussa olevan ongelman vuoksi, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön korjausta varten.
—	—	TIEDONSIIRTO	Tiedonsiirtohäiriö mittarin ja moottorin ohjausyksikön (ECM) välillä. Sammuta moottori ja irrota turvakatkaisimen pistoke. Odota muutama minuutti ja käynnistä moottori. Jos ongelma jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään.

MERKKI-VALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
DESS	2 lyhyttä piippausta	—	Avain oikea ja kunnossa, ajoneuvo on käyttövalmis.
	Lyhyet, hitaasti toistuvat piippaukset.	TARKASTA AVAIN	Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys). Varmista, että avain on puhdas ja kiinnitetty oikein pistokkeeseensa.
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	BAD KEY (näppäinvika)	Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu. Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi.
—	—	 (vilkkuu)	Polttoainemittarin anturissa ongelma.
—	—	KAASU AVOIN	ACE ja 1200 4-TEC: Kaasuvipua painettu moottorin käynnistysvaiheessa (moottori pyörittää, mutta ei käy). Vapauta kaasuvipu käynnistäessäsi moottoria.
—	—	YLIVUOTOTILA	ACE: Kaasuläppä täysin auki moottorin käynnistysvaiheessa (moottori pyörittää, mutta ei käy). Vapauta kaasuu käynnistäessäsi moottoria.

Vikakoodit

Vain analoginen/digitaalinen monitoimimittari

Kun haluat lukea jonkin aktiivisen vian, paina VALIKKOPAINIKE (M) alas ja pidä se alhaalla sekä paina samanaikaisesti lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja.

Jos vikakoodeja on rekisteröitynyt kaksi tai useampi, voit selata niitä rullaamalla VALIKKOPAINIKKEELLA (M) ja ASETUSPAINIKKEELLA (S).

Kun haluat poistua vikakooditilasta, paina VALIKKOPAINIKE (M) alas ja pidä se alhaalla.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo -jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja koodien merkityksestä.

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2018 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")*, myöntää valtuutetun BRP-jälleenmyyjän (siten kuin jäljempänä määritelty) myymille 2018 Ski-Doo-moottorikelkoille Yhdysvalloissa ("USA") ja Kanadassa materiaa-
livikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty
alla. Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa
käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun
kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toi-
mesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että
muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN,
tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja li-
sävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua ta-
kuuta koskeva teksti.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

**TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY
MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN
TAKUUSITOUMUSTEN SIJAAN, OLKoon NE ILMAISTUT TAI
KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA
KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARCOITUKSEEN
SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA
SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUMUKSET
RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN
VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ
SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT MAAT/OSAVALTIOI EIVÄT
HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI
EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JOTEN NE EIVÄT
MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA
SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAA
OLLA MUITA (OSA)VALTIOSTA TOISEEN TAI PROVINSSISTA
TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.**

Maahantuojailla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei
ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen,
tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy;
ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan. BRP pidättää
itsellään oikeuden muuttaa tätä rajoitettua takuuta milloin tahansa, ja on
itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuuehtoja,
jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET – JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;

- Vahingot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääranlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai sellaisten osien tai lisävarusteiden käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Lumen tai veden sisäänpääsy;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, varastointi-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset; ja
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu, seuraavasti:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuuaika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Katso päästöihin liittyvien komponenttien kohdalla myös tämän asiakirjan kohta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2018 Ski-Doo -moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä BRP-jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-moottorikelkoja ostomaassa (BRP-jälleenmyyjä);
- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu ja dokumenteissa on ostajan allekirjoitus;
- Valtuutettu BRP-jälleenmyyjä on rekisteröinyt 2018 Ski-Doo -moottorikelkan asianmukaisella tavalla
- 2018 Ski-Doo-moottorikelkka on ostettava siitä maasta, jossa ostaja asuu; ja
- takuun ylläpitämiseksi on määrääaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalia poikkeavaa. Asiakas menettää oikeutensa vedota virheeseen, jollei virheestä ilmoiteta valtuutetulle BRP jälleenmyyjälle kahden (3) kuukauden kuluessa siitä, kun hän havaitsi virheen tai hänen olisi pitänyt se havaita. Asiakkaan on järjestettävä jälleenmyyjälle kohtuullinen mahdollisuus virheen korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle BRP-jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla BRP-jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä osto-omaansa, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Ski-Doo -maahantuojajälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Ski-Doo -maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.
© 2017 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.
® Bombardier Recreational Products Inc.:n rekisteröity tavaramerkki.

USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* takaa lopulliselle ostajalle ja kullekin seuraavalle ostajalle, että tämä uusi moottori, mukaan lukien kaikki sen pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän ja sen höyrystyvien päästöjen rajoitusjärjestelmän osat, täyttää kaksi vaatimusta:

1. Se on suunniteltu, valmistettu ja varustettu siten, että se on myyntiajankohdalla lopulliselle ostajalle seuraavien vaatimusten mukainen: 40 CFR 1051 ja 40 CFR 1060.
2. Siinä ei ole materiaalien tai työn laadun vikoja, joiden vuoksi se ei täyttäisi 40 CFR 1051- ja 40 CFR 1060 -vaatimuksia.

Takuun piiriin kuuluvissa tapauksissa BRP korjaa tai vaihtaa oman päätöksensä mukaisesti minkä tahansa osan tai komponentin, jossa on materiaallivika tai työn laadun vika, joka lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastutavan aineen päästöjä annettuna takuuajana veloittamatta omistajaa, mukaan lukien vianmäärittäminen ja päästöihin liittyvien osien korjaukseen tai vaihtoon liittyvät kustannukset. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut vialliset osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

BRP rajoittaa päästöihin liittyvien osien diagnoosit ja korjaukset päästöihin liittyvissä takuuhakemuksissa valtuutettujen Ski-Doo-jälleenmyyjien tehtäväksi, muissa kuin seuraavassa luettelossa olevan kohdan kaksi mukaisissa tapauksissa.

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP ei hylkää päästöihin liittyviä takuuvaatteita seuraavin perustein:

1. Kunnossapito tai muu huolto, jonka BRP tai BRP:n valtuutetut yhteistyökumppanit ovat suorittaneet.
2. Moottorin/laitteen korjaustyö, jonka kuljettaja on suorittanut BRP:lle syyksiluettavien vaarallisten olosuhteiden korjaamiseksi, mikäli kuljettaja pyrkii korjaamaan moottorin/laitteen sen oikeaan konfiguraatioon mahdollisimman pian.
3. Mikään takuuvaatteeseen liittymätön kuljettajan toimenpide tai toimenpiteen laiminlyönti.
4. Kunnossapito, joka on suoritettu useammin, kuin BRP edellyttää.
5. Mikään, mikä on BRP:n syy tai vastuu.
6. Minkään laitteen käyttöalueella yleisesti saatavana olevan polttoaineen käyttö, paitsi jo BRP:n kirjalliset kunnossapito-ohjeet ilmaisevat, että tämän polttoaineen käyttö vaurioittaa laitteen päästöjenrajoitusjärjestelmää, ja oikeanlainen polttoaine on kuljettajalle helposti saatavana. Katso kunnossapitotietojen osio sekä polttoainevaatimukset polttoaineosiosta.

Päästöihin liittyvä takuuajana

Päästöihin liittyvä takuu on voimassa seuraavan ajan (mikä tahansa täyttyvä ensin):

	TUNNIT	KUUKAUDET	KILOMETREJÄ
Pakokaasupäästöihin liittyvät komponentit	200	30	4.000
Höyrystyviin päästöihin liittyvät komponentit	-	24	-

Sisältyvät komponentit

Päästöihin liittyvä takuu kattaa kaikki komponentit, joiden vika lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä, mukaan lukien alla luetellut komponentit:

1. Pakokaasupäästöjen kohdalla päästöihin liittyvät komponentit sisältävät kaikki moottorin osat, jotka liittyvät seuraaviin järjestelmiin:
 - Ilmanottojärjestelmä
 - Polttoainejärjestelmä
 - Sytytysjärjestelmä
 - Pakokaasujen takaisinkierätyjärjestelmät
2. Myös seuraavat osat lasketaan kuuluviksi pakokaasupäästöihin liittyviin komponentteihin:
 - Jälkikäsitteilylaitteet
 - Kampikammion tuuletusventtiilit
 - Anturit
 - Elektroniset ohjausyksiköt
3. Seuraavat osat lasketaan kuuluviksi höyrystyviin päästöihin liittyviin komponentteihin:
 - Polttoainesäiliö
 - Polttoainesäiliön korkki
 - Polttoaineputki
 - Polttoaineputken liittimet
 - Kiristimet*
 - Paineenalennusventtiilit*
 - Säästöventtiilit*
 - Säätösolenoidit*
 - Elektroniset säätimet*
 - Alipainesäädön kalvot*
 - Ohjauskaapelit*
 - Säätovivut*
 - Poistoveniilit
 - Höyryletkut
 - Nesteen-/höyrynerotin
 - Hiilisäiliö
 - Säiliön asennuskiinnikkeet
 - Kaasuttimen poistokanavan liitin
4. Päästöihin liittyviin komponentteihin sisältyy myös mikä hyvänsä muu osa, jonka ainoa tarkoitus on vähentää päästöjä tai jonka vika lisää päästöjä heikentämättä huomattavasti moottorin/laitteen suorituskykyä.

*Sikäli kuin ne liittyvät höyrystyvien päästöjen ohjausjärjestelmään

Rajoitettu sovellettavuus

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP voi hylätä päästöihin liittyvät takuuvaateet sellaisten vikojen kohdalla, jotka ovat aiheutuneet omistajan tai käyttäjän laitteen sopimattomasta kunnossapidosta tai käytöstä, onnettomuuksista, joista valmistaja ei ole vastuussa, tai ylivoimaisesta esteestä. Esimerkiksi päästöihin liittyvää takuuvaadetta ei tarvitse korvata sellaisten vikojen kohdalla, jotka johtuvat suoranaisesti käyttäjän moottorin tai laitteen väärinkäytöstä tai käyttäjän moottorin tai laitteen käytöstä tavalla, jota varten sitä ei ole suunniteltu, ja jotka eivät millään muotoa ole valmistajan syyksi luettavia.

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2018 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää Yhdysvaltain liittovaltion ("USA"), Kanadan ja Euroopan talousalueen valtioiden (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("EEA"), Itsenäisten valtioiden yhteisön (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("IVY") ja Turkin ulkopuolella BRP:n valtuuttamien Ski-Doo-maahantuojien/jälleenmyyjien ("Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä") myymille 2018 Ski-Doo -moottorikelkoille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty alla.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyys, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. (KATSO AUSTRALIASSA OSTETUILLE TUOTTEILLE ALLA PYKÄLÄ 4).

Yhdelläkään Ski-Doo -maahantuojalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET - JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestäväyyteen, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun Ski-Doo -jälleenmyyjän/maahantuojaan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänpääsystä, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, varastointi-, kuljetus-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyön aiheuttaman seisonta-aika; ja
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuuaika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumissajakohdtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuuajka ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:

Minkään näissä takuun ehdoissa ei saa pitää jättävän pois, rajoittavan tai muokkaavan mitään Competition and Consumer Act 2010 (Cth) -lain ehtoja, takuita, oikeutta tai sen alaisena myönnettyä oikeutta tai korvausta, mukaan

lukien Australian kuluttajalaki tai muu laki, jos tämä olisi ristiriidassa kyseisen lain kanssa tai voisi aiheuttaa jonkin näiden ehtojen mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun alaisena sinulle annetut edut annetaan muiden Australian lain alaisena sinulle myönnettyjen lakien ja korvausten lisäksi.

Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian kuluttajan-suojalain piiristä. Merkittävän vian osalta olet oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoitavien menetysten tai vaurioiden korvaukseen. Sinulla on myös oikeus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2018 Ski-Doo-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-moottorikelkkoja osto-maassa;
- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä on rekisteröinyt tuotteen asianmukaisella tavalla;
- 2018 Ski-Doo -moottorikelkka on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu.
- takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Ski-Doo -jälleenmyyjälle/maahantuojalle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmentymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä

Ski-Doo-osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Ski-Doo -maahantuoajalla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä osto-maassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuoajalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Ski-Doo -maahantuoja/jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Ski-Doo -maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* Bombardier Recreational Products Inc. tai sen tytäryhtiöt huolehtivat tuotteiden jakelusta ja huollosta sillä alueella, jota tämä rajoitettu takuu koskee.

© 2017 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc.:n rekisteröity tavaramerkki.

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN JA VENÄJÄN TALOUSALUEILLA JA TURKISSA: 2018 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää Euroopan talousalueella (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("EEA"), Itsenäisten valtioiden yhteisössä (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("IVY") ja Turkissa BRP:n valtuuttamien Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjien ("Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä") myymille 2018 Ski-Doo-moottorikelkoille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määriteltä alla.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUTAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVIEN TAKUIDEN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Yhdelläkään Ski-Doo-maahantuojoilla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET – JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;

- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän/maahantuojaan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänpääsystä, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttamat ajan menetykset; ja
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaa-ajan käytössä; ja KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA ammattikäytössä. Takuuaika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy asianmukaisen vuoden marraskuun 30. päivänä. Moottorikelkkaa käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Moottorikelkkaa käytetään kaupalliseen tarkoitukseen myös, mikäli missä tahansa takuuajan vaiheessa siinä on kaupalliset tunnukset, tai se on rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumissajakohdtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2018 Ski-Doo-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-moottorikelkkoja osto-
maassa;
- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä on rekisteröinyt tuotteen asianmukaisella tavalla;
- 2018 Ski-Doo -moottorikelkka on ostettava EEA:n alueella asuvan henkilön toimesta, IVY-maissa jossakin kyseisen talousalueen maassa asuvan henkilön toimesta, Turkissa maassa asuvan henkilön toimesta; ja
- takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisen turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Ski-Doo -jälleenmyyjälle/maahantuojuille kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojuille/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Ski-Doo -maahantuojuilla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muualla kuin EEA:ssa, IVY-maassa tai Turkissa, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Ski-Doo -maahantuoja/jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Ski-Doo -maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* EEA:n jäsenmaissa tuotteiden jälleenmyynnistä ja huollosta vastaa BRP European Distribution S.A. ja muut BRP:n tytäryhtiöt.

© 2017 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc.:n rekisteröity tavaramerkki.

AINOASTAAN RANSKAA KOSKEVAT LISÄTERMIT JA EHDOT

Seuraavat ehdot koskevat ainoastaan Ranskassa myytyjä tuotteita:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

1. Oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja mikäli sovellettavissa:
 - Sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla;
 - Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset, joita ostajalla on oikeus odottaa koskien myyjän, valmistajan tai tämän edustajan julkista tietoa tuotteesta, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai
2. Siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat osapuolet ovat hyväksyneet tai sen on sovelluttava ostajan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja tämä on hyväksynyt aikomuksen.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisällytettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin, jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyttöön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyttöön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän. Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden kuluessa vian havaitsemisesta.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA

BRP ilmoittaa, että yhteystietojasi tullaan käyttämään turvallisuuteen ja takuuseen liittyvissä asioissa. Lisäksi BRP ja sen tytäryhtiöt voivat käyttää asiakasluetteloaan BRP:hen ja siihen liittyvien tuotteiden markkinointi- ja mainontatarkoituksiin.

Jos haluat tarkistaa tai korjata tietosi tai haluat tietosi poistettavan suora-markkinoinnin osoiteluettelosta, ota yhteyttä BRP:hen.

Sähköpostitse: **privacyofficer@brp.com**

Postitse: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
J0E 2L0

OTA YHTEYTTÄ

www.brp.com

Pohjois-Amerikka

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177
U.S.A.

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B
76220
Santa Rosa Jáuregui, Oro., Mexico

Eurooppa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
Belgium

Itterpark 11
D-40724 Hilden
Germany

ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
France

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Norway

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Formvägen 16
S-906 21 Umeå
Sweden

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Switzerland

Oseania

6 Lord Street
Lakes Business Park
Botany, NSW 2019
Australia

Etelä-Amerikka

Rua James Clerck Maxwell, 230
TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brazil

Aasia

15/F Parale Mitsui Building,8
Higashida-Cho, Kawasaki-ku
Kawasaki 210-0005
Japan

Room Dubai, level 12, Platinum Tower
233 Tai Cang Road
Xintiandi, Lu Wan District
Shanghai 200020
PR China

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet moottorikelkan uusi omistaja, muista ilmoittaa BRP:lle joko:

- Ottamalla yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.
- **Vain Pohjois-Amerikassa:** soita numeroon 1 888 272-9222.
- Lähettämällä jokin seuraavien sivujen osoitteenmuutoskorteista johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään BRP:n osoitteeseen.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeää, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa moottorikelkan omistaja, esim. kun ryhdytään suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Jos ajoneuvosi varastetaan, ilmoita siitä BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistusnumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

**Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä**

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
UUSI OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

V00A2F

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
UUSI OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

V00A2F

**Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä**

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
UUSI OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

V00A2F

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

Mallinnumero

Ajoneuvon tunnistusnumero (V.I.N.)

VANHA OSOITE /
EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE /
UUSI OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO/LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

V00A2F

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***



520 001 795_FI
KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA, REV-XS -SARJA / SUOMI

U/M: P.C.